

## EL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN MATEO

*Jesucristo itenondegua reta*  
(Lc 3.23-38)

<sup>1</sup> Tamimbeu cua tupapire pe Jesucristo itenondegua reta. Jesucristo co jae David iñemoñaeta reta pegua. Jae ramiño vi jae co Abraham iñemoñaeta reta pegua.

<sup>2</sup> Abraham iñemoñaeta Isaac, jare Isaac iñemoñaeta Jacob, jare Jacob iñemoñaeta reta Judá jare tiquei reta jare tiví reta. <sup>3</sup> Jare Judá umiñemoñaeta Tamar güi Fares jare Zara. Jare Fares iñemoñaeta Esrom, jare Esrom iñemoñaeta Aram. <sup>4</sup> Jare Aram iñemoñaeta Aminadab, jare Aminadab iñemoñaeta Naasón, jare Naasón iñemoñaeta Salmón. <sup>5</sup> Jare Salmón umiñemoñaeta Rahab güi Booz. Jare Booz umiñemoñaeta Rut güi Obed. Jare Obed iñemoñaeta Isaí. <sup>6</sup> Jare Isaí iñemoñaeta David. Jae co Israel pegua reta juvicha guasu.

Jare mburuvicha guasu David umiñemoñaeta Urías jembirecocue güi Salomón. <sup>7</sup> Jare Salomón iñemoñaeta Roboam, jare Roboam iñemoñaeta Abías, jare Abías iñemoñaeta Asa. <sup>8</sup> Jare Asa iñemoñaeta Josafat, jare Josafat iñemoñaeta Joram, jare Joram iñemoñaeta Uzías. <sup>9</sup> Jare Uzías iñemoñaeta Jotam, jare Jotam iñemoñaeta Acáz, jare Acáz iñemoñaeta Ezequías. <sup>10</sup> Jare Ezequías iñemoñaeta Manasés, jare Manasés iñemoñaeta Amón, jare Amón iñemoñaeta Josías. <sup>11</sup> Jare Josías iñemoñaeta reta Jeconías jare tiví reta. Jare Jeconías ico yave, iví Babilonia pegua

reta umiamiri Israel pegua reta jare güiraa jeta Israel pegua reta Babilonia pe.

<sup>12</sup> Jare yugüiraa ma Babilonia pe yave, Jeconías iñemoña Salatiel, jare Salatiel iñemoña Zorobabel. <sup>13</sup> Jare Zorobabel iñemoña Abiud, jare Abiud iñemoña Eliaquim, jare Eliaquim iñemoña Azor. <sup>14</sup> Jare Azor iñemoña Sadoc, jare Sadoc iñemoña Aquim, jare Aquim iñemoña Eliud. <sup>15</sup> Jare Eliud iñemoña Eleazar, jare Eleazar iñemoña Matán, jare Matán iñemoña Jacob. <sup>16</sup> Jare Jacob iñemoña José - jae co María ime. Jare María imembi Jesús - jae co Cristo jee vae.

<sup>17</sup> Jáeramo yaipapa catorce ñemoña Abraham güi David pe. Jae ramiño vi yaipapa catorce ñemoña David güi Jeconías pe. Echa'ã Jeconías ico yave, Israel pegua reta uyereraaca Babilonia pe. Jae ramiño vi yaipapa catorce ñemoña Jeconías güi Cristo pe.

### *Jesucristo oa vae regua* (Lc 2.1-7)

<sup>18</sup> Añave tamimbeu quirãi Jesucristo oa ichi güi vae regua. María José ndive umendata yave, ndei José güireco mbove, uyecuaa ipurúa oĩ. Ipurúa co Espíritu Santo imbaepuere pe. <sup>19</sup> Jayave José ipia pe uyemingueta jei vaerã chupe ndarau umenda jae ndive, ãrei uipota'ã uyapo opaete vae reta jovaque. Echa'ã José penti cuimbae jupi vae co jare uipota'ã umimaraca María opaete vae reta jovaque. <sup>20</sup> Ërei cua re ipia pe uyemingueta oĩ rambueve, penti ángel yandeYa pe uyeyocui vae uyecuaa chupe ipau pe jare jei chupe:

—José. Nde co jae David iñemoñaeta reta pegua. Ndepuere nemenda María ndive ndequiye mbae reve. Echa'ã ipurúa oĩ Espíritu Santo imbaepuere pe —jei—. <sup>21</sup> Jare imemb̃ita penti cuimbae jare nemb̃ijeeta Jesús. Echa'ã jae umbiasata ivi pegua reta. Echa'ã umbaita imbaeyoa reta —jei.

<sup>22</sup> Jare opaete cua uyeyapo, Tumpa iñee aracae umimbeu vae rupi yandeYa jei vae uyeyapo vaerã.

<sup>23</sup> Echa'ã jei cuarã:

“Mase, penti cuñatai cuimbae güireco'ã etei vae ipuruata jare imemb̃ita penti cuimbae.

Jare umbijeeta reta Emanuel.”

Jucuarãi jei. (Cua tee uipota jei: “Tumpa ime yande ndive oĩ”.)

<sup>24</sup> Jayave José usareco yave, umenda María ndive ángel yandeYa pe uyeyocui vae jei chupe rami. <sup>25</sup> Èrei José opoco'ã María re ndei imemb̃iripi oa mbove. Jare María imemb̃i oa ma yave, José umbijee Jesús.

## 2

### *Cuimbae yasitata re uyemboe vae reta*

<sup>1</sup> Jesús oa ma yave tenta guasu Belén ivi Judea pegua pe, Herodes ico mburuvicha guasurã. Jare jocua ara rupi yugüeru cuimbae reta yasitata re uyemboe vae reta guarasi oẽ vae coti güi uvãe tenta guasu Jerusalén pe. <sup>2</sup> Jare jei reta:

—¿Quiape pa ime oĩ sambiaí judío reta juvicha guasurã icota vae? Echa'ã nduecha yasitata uicuaaca oreve vae guarasi oẽ vae coti. Jáeramo ndoyu ma nuvãe numbiadora vaerã —jei reta.

<sup>3</sup> Mburuvicha guasu Herodes cua uyandu yave, uyemipia'ã. Opaete Jerusalén pegua reta uyemipia'ã vi. <sup>4</sup> Jayave Herodes umbatica opaete sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta, jare upirandu chupe reta quiape ra oata Cristo, Tumpa ombou vae. <sup>5</sup> Jare jae reta jei chupe:

—Oata Belén Judea pegua pe. Echa'ã Tumpa iñee aracae umimbeu vae jei cuarãi:

<sup>6</sup> 'Belén Judea pegua penti tenta guasu Judea pegua icavi vae.

Echa'ã joco pe oata penti mburuvicharã.

Jae oyocuita Israel pegua reta.

Israel pegua reta chembae co.'

Jucuarãi jei —jei reta chupe.

<sup>7</sup> Jayave Herodes uenica viari jocua yasitata re uyemboe vae reta, jare upirandu chupe reta quirãi yave ra uyecuaa jocua yasitata. <sup>8</sup> Jayave Herodes jei chupe reta:

—Pecua Belén pe peeca cavi jocua sambiai. Jare pevãe ma chupe yave, peyu ye cua pe pemimbeu cheve, che vi aa vaerã ambiadora —jei.

<sup>9</sup> Uyandu reta ma yave mburuvicha guasu jei vae, cuimbae reta yugüiraa Jerusalén güi. Jare uecha reta ye jocua yasitata guarasi oẽ vae coti ñugüinoi yave uecha vae. Jare yasitata oo jae reta jenonde uyemboi sambiai oĩ vae iárambo. <sup>10</sup> Jocua yasitata uecha reta yave, cuimbae reta tuicha rupi uyerovia. <sup>11</sup> Jare uique reta yave sambiai oĩ vae pe, uecha reta sambiai ichi ndive - jae co María jee vae. Jayave jae reta uyeatica jare umbiadora sambiai. Jayave uipea jivita reta jare umee sambiai pe

güeru reta chupe vae - oro jare mbae ipiche cavi vae reta incienso jare mirra jee vae.

<sup>12</sup> Jare Tumpa umimbeu cuimbae reta pe ipau pe agüiye vaerã yugüiraa ye Herodes jenta rupi. Jáeramo yugüiraa ye livi pe ñru tape rupi.

### *Herodes uyucaca sambiai reta*

<sup>13</sup> Jare cuimbae reta yugüiraa ma yave, penti ángel yandeYa pe uyeyocui vae uyecuaa José pe ipau pe jare jei chupe:

—Epña. Eraa sambiai jare ichi pecua Egipto pe. Pepita joco pe amimbeu ye ndeve regua. Echa'ã Herodes uecacata sambiai uyucaca vaerã —jei.

<sup>14</sup> Jayave José upña, jare pñtu oñ reve güiraa sambiai jare ichi ivi Egipto coti. <sup>15</sup> Jare jae reta upita Egipto pe Herodes umano regua. Jucuarãi uyapo José, uyeyapo vaerã Tumpa ñnee aracae umimbeu vae rupi yandeYa jei vae. Echa'ã jei cuarãi: “Egipto güi aeni cheRai.”

<sup>16</sup> Jayave Herodes uicuaa jocua yasitata re uyemboe vae reta uyapo'ã co jae jei vae. Jáeramo tanta rupi pochi jare omondo sundaro reta uyuca vaerã opaete sambiai cuimbae mi retaño Belén pe jare Belén iyipi rupi ñugüinoi vae reta ndei mocui año güinoi vae. Echa'ã yasitata re uyemboe vae reta opou Herodes pe yave, Herodes upirandu cavi chupe reta quirãi yave ra uecha yasitata.

<sup>17</sup> Jare jucuarãi uyeyapo Tumpa ñnee aracae umimbeu vae Jeremías jei vae. <sup>18</sup> Echa'ã jei cuarãi: “Ramá pe uyendu ñee.

Uyendu uyao ñugüinoi tuicha ipiatiti vae reta.

Raquel uyao oñ imembi reta re.

Ipuere'ã etei quía umbipiacatu imembi reta umano ma ramo.”  
Jucuarãi jei.

<sup>19</sup> Ërei Herodes umano ma yave, José Egipto pe oĩ rambueve, penti ángel yandeYa pe uyeyocui vae uyecuaa José pe ipau pe. <sup>20</sup> Jare jei chupe:

—Epũa. Eraa ye sambiaí jare ichi Israel pegua reta iivi pe. Echa'ã uipota tẽi uyucaca sambiaí vae reta umano ma —jei.

<sup>21</sup> Jayave José upũa jare güiraa sambiaí jare ichi Israel pegua reta iivi pe. <sup>22</sup> Ërei uyandu quirãí Arquelao ico mburuvicha guasurã Judea pe. Echa'ã Arquelao Herodes tai co. Jayave José uquiye oo vaerã Judea pe. Ërei Tumpa umimbeu José pe ipau pe oo vaerã ivi Galilea pe. Jáeramo jocoti oo. <sup>23</sup> Jare José oo uvãe penti tenta guasu Nazaret jee vae pe jare joco pe ico, uyeyapo vaerã Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta jei vae. Echa'ã jei reta cuarãi: “Ïru vae reta umbijeeta penti Nazaret pegua.”

### 3

*Juan upurumbibautiza vae umimbeu Tumpa iñee  
(Mr 1.1-8; Lc 3.1-20; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Jocua ara reta rupi ou Juan ñana Judea pe oĩ vae pe upurumbibautiza jare umimbeu Tumpa iñee.  
<sup>2</sup> Jae jei:

—Peeya piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae. Echa'ã outa ma uvãe mboroyocua ara pegua —jei.

<sup>3</sup> Tumpa iñee aracae umimbeu vae Isaías jee vae imiari Juan re. Echa'ã Isaías jei cuarãi:  
“Jae iñeeãta reve jeita ñana pe:

‘Piyapicatu yandeYa japerã.

Pemisimi tape.’ ”

Jucuarãi jei.

<sup>4</sup> Jare Juan jemimonde maemimba camello jee vae jaagüe pegua co, jare jumbicuaa guacapi pegua co. Jare jembíu co jae tucu jare ei ñana rupigua. <sup>5</sup> Jare jeta Jerusalén pegua reta jare Judea pegua reta jare jeta tenta iãca Jordán iyipi rupi ñugüinoi vae pegua reta yugüiraa Juan oĩ vae pe. <sup>6</sup> Jare Juan umbibautiza reta iãca Jordán pe imbaeyoa reta opa umimbeu yave. <sup>7</sup> Jare jeta fariseo reta jare saduceo reta yugüeru Juan oĩ vae pe, jae umbibautiza vaerã. Jare Juan uecha reta yave, jei chupe reta:

—Pe reta co jae mboi reta rami. ¿Quía pa umimbeu peve piyero vaerã Tumpa coti agüiye vaerã Tumpa uiporaraca peve? <sup>8</sup> Piyapo icavi vae, jucuarãi picuaaca vaerã añetete peeya co piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae. <sup>9</sup> Agüiye pere piyupe pepia pe: ‘Yandetenondegua co jae Abraham.’ Echa'ã che jae peve cua: Tumpa ipuere uyapo cua ita reta güi Abraham iñemoña retarã —jei Juan chupe reta—. <sup>10</sup> Yamijaanga penti temiti. Temiti ía icavi'ã yave, iya uyasía japo reve jare uapi. Jae ramiño vi piyapo'ã yave icavi vae, Tumpa uiporaracata peve —jei—. <sup>11</sup> Che pumbibautiza i pe piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae peeya yave. Ërei cheraicue rupi outa ipuere ete chegüi vae. Jupi'ã co che amboi araa vaerã ipipasa. Jae pumbibautizata Espíritu Santo pe jare tata pe —jei—. <sup>12</sup> Jae co trigo uipoo vae rami. Echa'ã trigo uipoo vae umbiveve trigo

uequi vaerã iti. Jayave uñuvatu trigo jiru pe. Ërei uapí iti tata pe. Tata Cristo uiporuta vae opa mbae vae co —jei.

*Juan umbibautiza Jesús*  
(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

<sup>13</sup> Jare Jesús ou Galilea güi uvãe Jordán pe Juan oĩ vae pe, Juan pe uyembibautizaca vaerã. <sup>14</sup> Ërei Juan ñatẽi umbibautiza Jesús. Jáeramo jei chupe:

—¿Maera pa ndipota che numbibautiza vaerã? Echa'ã icavi co nde chembibautiza vaerã —jei.

<sup>15</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Icavi co nde chembibautiza vaerã añave. Echa'ã jucuarãi icavi co yayapo vaerã opaete jupi vae —jei.

Jayave Juan umbibautiza Jesús. <sup>16</sup> Jare Juan umbibautiza ma yave, Jesús oẽ i güi. Jare jupivoi uecha ara uyepea oĩ, jare uecha vi Tumpa iEspíritu ugüeyi jese picasu rami. <sup>17</sup> Jare jupivoi uyendu ñee ara güi jei:

—Cua co jae cheRai aau ete vae. Chembiyerovia ete —jei.

## 4

*Aña guasu umingueta Jesús uyavica vaerã tẽi chupe*

(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

<sup>1</sup> Jayave Espíritu Santo güiraa Jesús ñnaa pe. Jare joco pe aña guasu umingueta uyavica vaerã tẽi chupe. <sup>2</sup> Jare Jesús jou'ã mbae ave cuarenta ara. Jáeramo cuarenta ara uasa ma yave, iyembai.

<sup>3</sup> Jayave aña guasu umingueta uyavica vaerã tẽi chupe.



—Nde co jae Tumpa Tai yave, ere cua ita reta pe uyeyapo vaerã mbiyaperã —jei.

<sup>4</sup> Ërei Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi:

‘Icavi co ivi pegua reta jou vaerã mbiyape güinoi vaerã tecove.

Ërei icavi ete co uyapisaca vaerã Tumpa iñee re jare uyapo vaerã jei vae güinoi vaerã tecove opa mbae vae.’

Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei.

<sup>5</sup> Jayave aña guasu güiraa Jesús Jerusalén pe jare umbuyupi Tumpa jo iyapite re. <sup>6</sup> Jayave jei chupe:

—Nde co jae Tumpa Tai yave, ea cua güi. Echa'ã

Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi:

‘Tumpa oyocuita ángel reta uyandareco vaerã nderé.

Ipo pe ndepisi ndeocota reta,

agüiye vaerã ndepi uyererocua ita re.’

Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei.

<sup>7</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi: ‘Che co jae ndeYa Tumpa. Agüiye mbae iyapo ndicuaa vaerã tuicha ra chepiaguasu.’ Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei.

<sup>8</sup> Jayave aña guasu güiraa Jesús penti ivitu guasu ivate vae re jare uechaca chupe opaete mburu-vicha guasu reta iporoyocua ivi pe ñügüinoi vae reta opaete ipõra vae reve. <sup>9</sup> Jayave aña guasu jei chupe:

—Tamee ndeve opaete cua, ndiyeatica yave chembiadora vaerã.

<sup>10</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Esiri chegüi, Satanás. Echa'ã Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi: ‘Che co jae ndeYa Tumpa.

Chembiadora. Jaeño cheve iyeyocui.’ Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei.

<sup>11</sup> Jayave aña guasu usiri Jesús güi, jare jupivoi yugüeru ángel reta ombori Jesús.

*Jesús umbipi iparaviqui  
(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)*

<sup>12</sup> Jare Jesús uicuaa ma yave Juan uyeminguca ma co peresoriru pe, oo Galilea pe. <sup>13</sup> Oo Nazaret güi uvãe tenta guasu Capernaum pe jare joco pe ico, (Capernaum oĩ i guasu jembei pe Zabulón jare Neftalí iivi pe) <sup>14</sup> uyeyapo vaerã Tumpa iñee aracae umimbeu vae Isaías jei vae. Echa’ã jae jei cuarãi:

<sup>15</sup> “Zabulón iivi jare Neftalí iivi, i guasu jembei pe, Jordán jovaicho pe, Galilea judío mbae vae reta pegua.

<sup>16</sup> Pĩtumimbi pe yugüireco vae reta uecha ma tembipe tuicha vae.

Mano iguarasía pe yugüireco vae reta pe uyecuaa tembipe.”

Jucuarãi jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús umbipi umimbeu Tumpa iñee. Jae jei:

—Peeya piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae. Echa’ã outa ma uvãe mboroyocua ara pegua —jei.

*Jesús ueni irundi cuimbae pira uipisi vae reta  
(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)*

<sup>18</sup> Jare uguata rambueve Galilea pe i guasu jembei rupi, Jesús uecha Simón - jae co Pedro jee vae - jare Simón tivi Andrés jee vae. Jae reta omombo ñugüinoi pisa i guasu pe, pira uipisi

vaerã. Echa'ã jae reta pira uipisi vae reta co. <sup>19</sup> Jare Jesús jei chupe reta:

—Peyu cherupíe, jare che chembaepuere pe pemboeta ñru vae reta güirovia vaerã cheré.

<sup>20</sup> Jayave jae reta ueya voi ipisa, jare yugüiraa jae jupíe.

<sup>21</sup> Jesús oo catu ye joco güi, jare uecha Zebedeo tai reta. Pentí jee Jacobo jare tiví jee Juan. Uyapícatu ñgüinoi písa reta chalana pe tu ndive. Jayave Jesús ueni. <sup>22</sup> Jayave jae reta ueya voi chalana jare tu, jare yugüiraa jae jupíe.

*Jesús omboe jeta vae  
(Lc 6.17-19)*

<sup>23</sup> Jare Jesús oo opaete Galilea rupi, jare oporomböe judío reta itupaopao rupi. Umimbeu ñee icavi vae Tumpa iporoyocua pegua, jare umbigüera imbaerasi vae reta ipotave mbaerasi güi. <sup>24</sup> Jare opaete iví Siria pegua reta uyandu Jesús uyapo vae regua. Jare ñru vae reta güeru jae oñ vae pe imbaerasi vae reta. Amocue vae uiporara ete jasi vae, jare aña oya amocue vae re, jare amocue vae imbiquere, jare amocue vae ipuere mbae omí vae. Jayave Jesús umbigüera reta. <sup>25</sup> Jare yugüiraa Jesús jaicue jeta vae Galilea güi, jare iví Decápolis jee vae güi, jare Jerusalén güi, jare Judea güi, jare iãca Jordán jovaicho güi.

## 5

*Ivitu guasu re Jesús jei vae  
(Lc 6.20-23)*

<sup>1</sup> Jare Jesús jeta vae reta uecha yave, uyupi pentí ivitu guasu re. Joco pe uguapí oñ, jare jemimboe

reta yugüeru jae oĩ vae pe. <sup>2</sup> Jayave Jesús umbipi omboe reta. <sup>3</sup> Jei chupe reta:

—Tuyerovia icoi Tumpa ueca vae reta. Echa'ã Tumpa umeeta chupe reta yugüireco vaerã mboroyocua ara pegua pe —jei—. <sup>4</sup> Tuyerovia ipiatiti vae reta. Echa'ã Tumpa umbipiacatuta reta —jei—. <sup>5</sup> Tuyerovia uñemimichi vae reta. Echa'ã Tumpa umeeta chupe reta ivi imbaerã —jei—. <sup>6</sup> Tuyerovia iquirẽi jupi vae uyapo vae reta. Echa'ã Tumpa umbujupita reta —jei—. <sup>7</sup> Tuyerovia ñru vae reta uiparareco vae reta. Echa'ã Tumpa uipararecota reta —jei—. <sup>8</sup> Tuyerovia ipia iquia mbae vae reta. Echa'ã uechata reta Tumpa —jei—. <sup>9</sup> Tuyerovia ñru vae reta umbipiacatu vae reta. Echa'ã Tumpa jeita chupe reta: 'Pe co jae cherai reta' —jeita, jei—. <sup>10</sup> Tuyerovia jupi vae uyapo ramo ñru vae reta icavi mbae vae uyapo chupe vae reta. Echa'ã Tumpa umeeta chupe reta yugüireco vaerã mboroyocua ara pegua pe —jei—.

<sup>11</sup> Ñru vae reta jeita icavi mbae vae peve jare uyapota icavi mbae vae peve. Ipotave icavi mbae vae jeita pecoti iyapu reve, pe reta cherau ramo. Ërei piyeroviaño peĩ —jei—. <sup>12</sup> Piyerovia ete. Echa'ã Tumpa güinoi ara pe mbae icavi ete vae pembaerã. Echa'ã jae reta itenondegua reta uyapo cua nunga icavi mbae vae Tumpa iñee araca umimbeu vae reta pe —jei—.

*Yuqui rami vae*  
(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

<sup>13</sup> Pe reta co jae yuqui rami cua ivi pe. Ërei yuqui jembochi'ã ma yave, ¿quirãita ra jembochi

ye? Icavi'ã ma mbaerã. Icavi co yamombo vaerã jare ñapĩro jese vaerã —jei—.

### *Mechero rami vae*

<sup>14</sup> Pe reta co jae penti mechero ivi pegua reta pe tembipe umee vae rami. Yayapo yave tenta guasu penti ivitu re, yandepuere'ã etei ñañomi. Opaete vae ipuere uecha —jei—. <sup>15</sup> Jae ramiño vi mechero yamiendi yave, ndarau ñañono yapepo uyembovapo oĩ vae igüi pe. Ñañono co mechero jenda pe, opaete o pe ñugüinoi vae reta güinoi vaerã tembipe —jei—. <sup>16</sup> Mechero umee yandeve tembipe. Jae ramiño vi pe reta pico cavi ñru vae reta jovaque, jae reta uicuaa vaerã pe reta piyapo co icavi vae. Echa'ã jucuarãi yave, umbiadorata reta peRu ara pe oĩ vae —jei—.

### *Jesús jare mboroyocui*

<sup>17</sup> Aramoi pe reta pepia pe piyemingueta che ayu co ambai vaerã Moisés iporoyocui jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta jei vae. Ërei jucuarãi'ã co. Che ayu ayapo vaerã, ayu'ã co ambai vaerã —jei—. <sup>18</sup> Añete che jae peve, ara jare ivi uasa regua ndarau uyembai penti cuatía michi ete vae yepe Moisés iporoyocui güi ndei opaete uyeyapo mbove —jei—. <sup>19</sup> Ime yave quía penti mboroyocui michi vae uyapo'ã jare umimbeu ñru vae reta pe agüiye vaerã uyapo vae, ñru vae reta jeita jae co taicuegua vae mboroyocui ara pegua pe. Ërei ime yave quía uyapo jare umimbeu ñru vae reta pe uyapo vaerã vae, ñru vae reta jeita jae co tenondegua vae mboroyocui ara pegua pe —jei—. <sup>20</sup> Echa'ã che jae peve cua: Jupí vae pe reta

piyapo vae jupi ete'ã yave jupi vae mboroyocui re oporombocoe vae reta jare fariseo reta uyapo vae güi, ndarau etei pico mboroyocua ara pegua pe — jei—.

*Jesús iporombocoe mbochi regua*  
(Lc 12.57-59)

<sup>21</sup> Piyandu ma quirãi Moisés jei yandetenondegua reta pe cuarãi: 'Agüiye epuruyuca. Echa'ã upuruyuca vae uñeãacata co.' Jucuarãi jei —jei—. <sup>22</sup> Ërei che jae peve, ime yave quía pochí tiví pe vae, uñeãacata co. Jare ime yave quía tiví güiríro vae, judío reta itenondegua reta uãata. Jare ime yave quía tiví pe: 'Nembiquere', jei vae, tata guasu pe uiporarata —jei—. <sup>23</sup> Jáeramo nderu yave penti ofrenda uñemearendá pe, jare joco pe nemandúa yave quirãi nderiví pochí ndeve mbae re, <sup>24</sup> eeya joco pe jocua ofrenda uñemearendá jovai. Ecuá rani iyeyapícatu nderiví ndive. Jayave taicue rupi ndepuereta nemeé jocua ofrenda Tumpa pe —jei—

<sup>25</sup> Iyeyapícatu imambae uipota uñeapo nderé mbae re vae ndive jae ndive ndeo rambueve tape rupi mburuvicha oí vae cotí. Echa'ã ndiyeyapícatu'ã yave, uñeapota nderé mburuvicha pe, jare mburuvicha nemondota peresoríru iyandarecoa pe jare peresoríru iyandarecoa neñonota peresoríru pe —jei—. <sup>26</sup> Añete che jae ndeve, ndarau etei neé peresoríru güi ndei opaete ndepía nembíepí mbove —jei—.

*Jesús iporombocoe menda re uyuvanga vae regua*

<sup>27</sup> Piyandu ma quirãi Moisés jei yandetenondegua reta pe cuarãi: 'Agüiye iyuvanga menda re.'

Jucuarãi jei —jei—. <sup>28</sup> Ërei che jae peve, ime yave quía umae cuña re uipota reve vae, uyuvanga ma menda re ipia pe —jei—. <sup>29</sup> Jare nderesa ndeacata cotigua uyapoca yave mbaeyoa ndeve, enoẽ emombo ndiyugüi. Icavi co penti nderesa ucañi vaerã ndegüi, tata guasu pe opaete nderete reve Tumpa nemondo vaerã tẽi güi —jei—. <sup>30</sup> Jae ramiño vi ndepo ndeacata cotigua uyapoca yave mbaeyoa ndeve, iyasia emombo ndiyugüi. Icavi co penti ndepo ucañi vaerã ndegüi, tata guasu pe opaete nderete reve Tumpa nemondo vaerã tẽi güi —jei—.

*Jesús iporomboe omombo jembireco vae regua  
(Mt 19.1-10; Mr 10.1-12; Lc 16.18)*

<sup>31</sup> Aracae Moisés jei vi cuarã: ‘Jembireco omombo vae tumee chupe tupapire umimbeu vaerã pipe omombo ma vae co.’ Jucuarãi jei —jei—. <sup>32</sup> Ërei che jae peve, penti cuimbae ipuere omombo jembireco, cuña aguasa uyapo yave. Ërei cuña uyapo'ã yave aguasa jare cuimbae omombo yave jembireco, jocua cuña uyuvanga co menda re umenda yave ñru cuimbae ndive. Jae ramiño vi jocua cuimbae cuña ndive umenda vae uyuvanga co menda re —jei—.

*Jesús iporomboe Tumpa jee re jei vae*

<sup>33</sup> Piyandu ma quirã Moisés jei yandetenondegua reta pe cuarã: ‘Agüiye ere: YandeYa jee re ayapota, ndepurumbitavi vaerã. Echa'ã ndere yave: YandeYa jee re ayapota, iyapo.’ Jucuarãi jei —jei—. <sup>34</sup> Ërei che jae peve, agüiye ere jucuarã. Agüiye ere: ‘Ara jee re ayapota.’ Echa'ã ara Tumpa iguapia co. <sup>35</sup> Agüiye vi ere: ‘Ivi jee re ayapota.’

Echa'ã ivi Tumpa ipi jenda co. Agüiye vi ere: 'Jerusalén jee re ayapota.' Echa'ã Jerusalén Mburuvicha Guasu mbaepuere güinoi vae jenta guasu co. <sup>36</sup> Agüiye vi ere: 'Cheãca jee re ayapota.' Echa'ã ndepuere'ã ndiyapo ndea tĩ ani jũ —jei—. <sup>37</sup> Ërei ndipota yave ndere: 'Ayapota', ere: 'Ayapota.' Jae ramiño vi ndipota yave ndere: 'Ndarau ayapo', ere: 'Ndarau ayapo.' Echa'ã jeta cua güi ndere yave, ndiyapota icavi mbae vae —jei—.

*Jesús iporomboe uyeepe vae regua*  
(Lc 6.27-31)

<sup>38</sup> Piyandu ma quirãi Moisés aracae jei cuarãi: 'Ime yave quía ñru vae jesa urucumegua vae, ñru vae reta turucumegua vi jae jesa. Jae ramiño vi ime yave quía ñru vae jãi omopẽ vae, ñru vae reta tomopẽ vi jae jãi.' Jucuarãi jei —jei—. <sup>39</sup> Ërei che jae peve, emaeño ñru vae re uyapo vaerã ndeve icavi mbae vae. Ime yave quía ocua nderovaique re vae, erova ipuere vaerã ocua ye jovaicho re. <sup>40</sup> Jae ramiño vi ime yave quía uñeapo nderé ndecamisa upĩro vaerã ndegüi vae, emaeño jese upĩro vaerã ndegüi ndeasoya vi —jei—. <sup>41</sup> Jae ramiño vi ime yave quía ndeocui nderaa vaerã jivita penti kilómetro, eraa chupe mocui kilómetro rupi —jei—. <sup>42</sup> Jae ramiño vi ime yave quía uyerure ndeve mbae re vae, emee chupe, jare ime yave quía mbae uiporu ndeve vae, iporuca chupe —jei—.

*Peau perovaicho reta*  
(Lc 6.27-36)

<sup>43</sup> Piyandu ma quirãi Moisés aracae jei cuarãi: 'Eau neñru jare emitarẽi nderovaicho.' Jucuarãi jei



—jei—. <sup>44</sup> Ërei che jae peve, peau perovaicho reta. Piyerure Tumpa pe umivendise vaerã uyepipeyu peré vae reta. Piyapo icavi vae pemitarêi vae reta pe. Piyerure Tumpa pe icavi mbae vae uyapo peve vae reta re —jei—. <sup>45</sup> Jucuarãi piyapo yave, picota peRu ara pe oĩ vae tai retarã. Echa'ã peRu umee guarasi icavi mbae vae uyapo vae reta jare icavi vae uyapo vae reta pe, opaete vae güinoi vaerã tembipe. Jae ramiño vi umee ama jupi vae reta jare jupi mbae vae reta pe, opaete vae güinoi vaerã i —jei—. <sup>46</sup> Echa'ã peau yave perau vae retaño, jocua mbaeti etei co mbae icavi vae. Jáeramo Tumpa ndarau umee peve mbae jocua jeco pegua. Echa'ã mburuvicha peguarã ocovara vae reta vi uyapo jucuarãi —jei—. <sup>47</sup> Jae ramiño vi pembisaluda picuãva reve yave perivi retaño, jocua mbaeti etei co mbae icavi vae. Echa'ã upurugüirovia mbae vae reta vi uyapo jucuarãi —jei—. <sup>48</sup> Jáeramo jecuaeño piyapo icavi vae. Echa'ã peRu ara pe oĩ vae jecuaeño uyapo icavi vae —jei—.

## 6

### *Quirãi neme vaerã mbae iparavete vae reta pe*

<sup>1</sup> Jupi vae piyapo yave, agüiye piyapo opaete vae jovaque jae reta uecha vaeraño. Echa'ã piyapo yave opaete vae jovaque, peRu ara pe oĩ vae ndarau umee peve mbae jocua jupi vae piyapo vae jeco pegua —jei—.

<sup>2</sup> Jáeramo neme mbae iparavete vae reta pe yave, agüiye iyapo upurumbitavi vae reta uyapo rami. Echa'ã jae reta omondo jenonde judío reta itupao reta pe jare calle rupi uyemimbi vae, ñru

vae reta icavi uyemingueta jese vaerã umee mbae iparavete vae reta pe yave. Añete che jae peve, jocua upurumbitavi vae reta güinoita'ã imbaerã jucuarãi uyapo ramo —jei—. <sup>3</sup> Ërei nde neme mbae iparavete vae reta pe yave, agüiye tuicuaa ndepo ndeaso cotigua ndepo ndeacata uyapo vae, <sup>4</sup> agüiye vaerã quía ye uicuaa nde ndiyapo vae regua. Ërei ndeRu uicuaata nde ndiyapo viari vae jare umeeta ndeve mbae opaete vae jovaque —jei—.

*Jesús oporomboe yerure re  
(Lc 11.1-4)*

<sup>5</sup> Jare ndiyerure Tumpa pe yave, agüiye iyapo upurumbitavi vae reta uyapo rami. Echa'ã jae reta yerure Tumpa pe yave, uipota quía reta uecha vaerã. Jáeramo uyemboi judío reta itupao reta pe jare calle uyerea pe yerure Tumpa pe yave. Añete che jae peve, jocua upurumbitavi vae reta güinoita'ã imbaerã jucuarãi uyapo ramo —jei—. <sup>6</sup> Ërei nde ndiyerure Tumpa pe yave, ique ndero pe jare iyuquenda onque. Jayave iyerure ndeRu pe quía reta uicuaa mbae reve. Jare ndeRu uicuaata nde ndiyapo viari vae jare umeeta ndeve mbae opaete vae jovaque —jei—.

<sup>7</sup> Ërei piyerure Tumpa pe yave, agüiye iyapo upurugüirovia mbae vae reta uyapo rami. Echa'ã jae reta jecuaeño umbiaicuerecuere jei penti vaeño. Echa'ã ipia pe uyemingueta tõi Tumpa uyapisacata jese reta jucuarãi uyapo yave —jei—. <sup>8</sup> Jáeramo agüiye piyapo jae reta uyapo rami. Echa'ã peRu uicuaa mbae uata peve vae ndei

piyerure chupe jese mbove —jei—. <sup>9</sup> Jáeramo piyerure Tumpa pe cuarã:

‘OreRu ara pe neĩ vae, tuyembíadoraca nderee.

<sup>10</sup> Tou ndeporoyocua.

Tuyeyapo nde ndere vae cua ivi pe ara pe uyeyapo oĩ rami.

<sup>11</sup> Emee oreve opa ara oreremiurã.

<sup>12</sup> Embiasa oreve orembaeyoa reta, ore numbiasa ipotave iyoa orecoti vae pe rami.

<sup>13</sup> Jare agüiye emaeño añã guasu re uyapoca vaerã oreve mbaeyoa.

Orerepi añã guasu güi.

Echa'ã nembae co mboroyocua.

Nde nenoi opaete mbaepuere.

Opaete vae nembíadorata jaño mai pegua.

Amén.'

Jucuarã piyerure —jei—.

<sup>14</sup> Echa'ã pe reta pembiasa yave iyoa pecoti vae reta, peRu ara pe oĩ vae umbiasata vi peve pambaeyoa reta —jei—. <sup>15</sup> Ërei pembiasa'ã yave iyoa pecoti vae reta, peRu ndarau vi umbiasa peve pambaeyoa reta —jei—.

### *Tembú güi uyecuacu vae reta*

<sup>16</sup> Piyecuacu tembú güi yave, agüiye piyapo upurumbitavi vae reta uyapo rami. Echa'ã jae reta uyecuacu tembú güi yave, uyecuua ipiatiti, ñru vae reta uicuaa vaerã uyecuacu co ñgüinoi tembú güi. Añete che jae peve, jae reta güinoita'ã imbaerã jucuarã uyapo ramo —jei—. <sup>17</sup> Ërei nde tembú güi ndiyecuacu yave, iyapícatu ndea jare iyovae, <sup>18</sup> agüiye vaerã ñru vae reta uicuaa ndiyecuacu co neĩ tembú güi. Jaeño ndeRu uicuaata

ndiyecuacu co neĩ tembú güi vae. NdeRu uicuaata nde ndiyapo viari vae jare umeeta ndeve mbae opaete vae jovaque —jei—.

*Piñuvatu mbaembae icavi vae piyupeguarã ara pe*

*(Lc 12.32-34)*

<sup>19</sup> Agüiye piñuvatu cua ivi pe jeta mbaembae icavi vae piyupeguarã. Echa'ã cua ivi pe cupii reta urucumegua mbaembae jare ñru mbaembae iyuquiri urucumegua, jare imonda vae reta uique viari mbaembae oñomi vaerã —jei—. <sup>20</sup> Piñuvatu mbaemabe icavi vae piyupeguarã ara pe. Echa'ã joco pe ndarau cupii reta urucumegua vaerã mbaembae jare ndarau mbae iyuquiri, jare ndarau imonda vae reta uique viari mbaembae oñomi vaerã —jei—. <sup>21</sup> Echa'ã piñuvatu yave mbaembae icavi vae piyupeguarã ivi pe, jecuaeño pepia pe piyemínguetata ivi pegua re. Ërei piñuvatu yave mbaembae icavi vae piyupeguarã ara pe, jecuaeño pepia pe piyemínguetata ara pegua re —jei—.

*Tembipe yanderete pegua*

*(Lc 11.34-36)*

<sup>22</sup> Tembipe uique yanderete pe yanderesa rupi. Icavi yave nderesa, nderete tineeta tembipe pe. <sup>23</sup> Ërei icavi'ã yave nderesa, nderete tineeta pĩtumimbi pe. Nderete tineeta tẽi tembipe pe. Ërei tinee yave pĩtumimbi pe, pĩtumimbi ete co —jei—.

*Mocui patrón*

*(Lc 16.13)*

24 Penti uyeyocui vae uipota yave uyeyocui mocui patrón pe, umitarẽita penti patrón jare uauta ĩru vae, ani uparaviqui cavita penti patrón pe jare güĩrõta ĩru vae. Pepuere'ã piyeyocui Tumpa pe corepoti peau reve —jei—.

*Agüiye piyemipia'ã mbaembae re  
(Lc 12.22-31)*

25 Jáeramo che jae peve, agüiye piyemipia'ã mbae re. Agüiye piyemipia'ã perembiurã vae re. Jae ramiño vi agüiye piyemipia'ã peremimonderã vae re. Ndarau pepuere pico cavi jecuaeño piyemipia'ã yave perembiurã vae re jare peremimonderã vae re —jei—. 26 Pemae güira reta re. Jae reta umaeti'ã jare umbaeviro'ã. Uñuvatu'ã vi avati avatío pe. Ërei peRu ara pe oĩ vae umingaru reta. Jare Tumpa perau ete güira reta güi —jei—. 27 Aramoi piyemipia'ã pipota tẽi pepucu ramo. Ërei ndarau etei pepuere piyembicuaacuaa pepucu ete vaerã —jei—.

28 ¿Maera pa piyemipia'ã peremimonderã vae re? Pemae mbaepoti reta re, quirãi ucuacuaa reta. Uparaviqui'ã reta. Umaepova'ã reta vi. 29 Ërei che jae peve, mbaepoti reta ipõra ete Salomón jemimonde ipõra vae güi. 30 Tumpa omopõra ñana, yepe tẽi penti ara ñana oĩ co pe jare piareve pe ocai. Jáeramo Tumpa umeeta co peve peremimonderã. Michi ete co pepurugüirovia —jei—. 31 Agüiye piyemipia'ã mbae re. Agüiye piyemipia'ã perembiurã vae re. Jae ramiño vi agüiye piyemipia'ã peremimonderã vae re —jei—. 32 Echa'ã opaete ivi pegua reta uyemipia'ã cua mbaembae re. Jare peRu ara pe oĩ vae uicuaa icavi co penoi vaerã

opaete cua mbaembae —jei—. <sup>33</sup> Ërei icavi co pipota ete vaerã Tumpa iporoyocua jare pipota vaerã piyapo jupi vae Tumpa jupi vae uyapo rami. Jucuarãi yave, Tumpa umeeta peve opaete cua mbaembae —jei—. <sup>34</sup> Jáeramo agüiye piyemipia'ã piareve peguarã vae re. Echa'ã piareve pe uyeyapo yeta mbae pemipia'ã vaerã. Opa ara uyeyapo mbaembae pemipia'ã vaerã —jei—.

## 7

### *Agüiye piñera ñru vae re (Lc 6.37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> Agüiye piñera ñru vae re, agüiye vaerã ñru vae iñera peré. <sup>2</sup> Echa'ã piñera yave ñru vae re, ñru vae iñerata vi peré. Jae ramiño vi icavi vae piyapo yave ñru vae pe, ñru vae uyapota vi icavi vae peve. Jae ramiño vi icavi mbae vae piyapo yave ñru vae pe, ñru vae uyapota vi icavi mbae vae peve —jei—. <sup>3</sup> Agüiye emae iti michi vae neñru jesa pe oñ vae re, ime yave nenoï iti tuicha vae nderesa pe —jei—. <sup>4</sup> Ndarau ndepuere ndere neñru pe: 'Cherivi, taequi nderesa güi jocua iti michi vae.' Echa'ã nde nenoï iti tuicha vae nderesa pe —jei—. <sup>5</sup> Nde co jae upurumbitavi vae. Eequi rani iti tuicha vae nderesa güi. Jayave netae cavita ndepuere vaerã ndeequi iti michi vae neñru jesa güi —jei—.

<sup>6</sup> Agüiye pemee mbae uñeño tee Tumpa peguarã vae yimba reta pe. Jae ramiño vi agüiye piñoño ita ipõra vae reta cuchi reta ñugüinoï vae rupi. Echa'ã jucuarãi piyapo yave, upiõta jese reta jare aramoi uyerovata pesuu vaerã —jei—.

*Yerure regua*  
(Lc 11.9-13; 6.31)

<sup>7</sup> Piyerure Tumpa pe mbae re, jare Tumpa umeeta peve. Peeca, jare pevãeta. Pembopu onque, jare onque uyepeata peve —jei—. <sup>8</sup> Echa'ã piyerure yave Tumpa pe mbae re, Tumpa umeeta peve. Jare peeca yave mbae, pevãeta. Jare pembopu yave onque, uyepeata peve —jei—. <sup>9</sup> Nde nenoï yave penti nderai, nderai uyerure yave ndeve mbiyape re, ndarau nemee chupe penti ita mbiyape ipepica pe —jei—. <sup>10</sup> Jae ramiño vi nderai uyerure yave ndeve pira re, ndarau nemee chupe penti mboi pira ipepica pe —jei—. <sup>11</sup> Yepe tẽi pe reta jecuaeño piyapo icavi mbae vae, ãrei pemee co mbaembae icavi vae pesambiai reta pe. Jáeramo peRu ara pe oï vae iquirẽi umee mbaembae icavi vae uyerure chupe jese vae reta pe —jei—.

<sup>12</sup> Jáeramo piyapo ñru vae reta pe pipota ñru vae reta uyapo vaerã peve vae rami. Echa'ã cua co jae mboroyocui jei vae jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta jei vae —jei—.

*Onque ipi-rai vae*  
(Lc 13.24)

<sup>13</sup> Pique onque ipi-rai vae rupi. Echa'ã onque ipiguasu vae rupi uique vae reta uguata tape ipiguasu vae rupi, ãrei yugüiraa cañitei pe. Jare jeta vae uique jocua onque ipiguasu vae rupi —jei—. <sup>14</sup> Echa'ã onque ipi-rai vae rupi uique vae reta uguata tape ipi-rai vae rupi, ãrei yugüiraa tecove opa mbae vae güinoï vae reta ñugüinoï vae pe. Jare mboviño uvãe jocua onque ipi-rai vae —jei—.

*Ía icavi vae jare ía icavi mbae vae  
(Lc 6.43-45)*

<sup>15</sup> Amocue upurumbitavi vae reta jeita: ‘Che co jae Tumpa iñee umimbeu vae.’ Agüiye perovia. Jae reta jei peve uipota co umimbeu peve Tumpa iñee, ñerei uipota uyapo icavi mbae vae peve —jei—. <sup>16</sup> Picuaata jae reta upurumbitavi vae reta co icavi mbae vae uyapo ramo. Yaequi'ã uva penti yai jãti vae güi. Jae ramiño vi yaequi'ã iva penti yai jãti vae güi —jei—. <sup>17</sup> Penti temiti icavi vae umee ía icavi vae. Jae ramiño vi penti temiti icavi mbae vae umee ía icavi mbae vae —jei—. <sup>18</sup> Penti temiti icavi vae umee'ã ía icavi mbae vae. Jae ramiño vi penti temiti icavi mbae vae umee'ã ía icavi vae —jei—. <sup>19</sup> Temiti ía icavi'ã yave, iya uyasia jare uapi —jei—. <sup>20</sup> Jáeramo picuaata jae reta upurumbitavi vae reta co icavi mbae vae uyapo ramo —jei—.

*Pucuaa'ã etei  
(Lc 13.25-27)*

<sup>21</sup> Jeta vae jeita cheve: ‘CheYa, cheYa.’ Ñerei amocue jucuarãi jei vae ndarau yugüireco mboroyocuaia ara pegua pe. Echa'ã jaeño cheRu ara pe oñ vae jei vae uyapo vae reta yugüirecota joco pe —jei—. <sup>22</sup> Jeta vae jeita cheve jocua ara: ‘CheYa, cheYa, ore numimbeu Tumpa iñee nderee pe. Jae ramiño vi nderee pe numbisiri aña reta oya jese vae reta güi. Jae ramiño vi nderee pe nduyapo jeta miacañi reta.’ Jucuarãi jeita —jei—. <sup>23</sup> Ñerei che jaeta chupe reta: ‘Che pucuaa'ã etei. Pesiri chegüi. Echa'ã pe reta piyapo icavi mbae vae.’ Jucuarãi jaeta —jei—.



*Tenta iguapica*  
(Lc 6.46-49)

<sup>24</sup> Jáeramo ime yave quía uyapisaca cheré vae, jae uyapo yave che jae chupe uyapo vaerã vae, jae co penti cuimbae iyaracuaa vae jentarã uyapo vae rami. Echa'ã cuimbae iyaracuaa vae oñono jenta iguapicarã itape re —jei—. <sup>25</sup> Jayave tuicha oqui jare jeta i usiri tenta coti. Tanta vi ivitu tenta re. I jare ivitu umbiyaparata tẽi tenta. Ërei uyapara'ã. Echa'ã iguapica oĩ penti itape re —jei—.

<sup>26</sup> Ërei ime yave quía uyapisaca cheré vae, uyapo'ã yave che jae chupe uyapo vaerã vae, jae co penti cuimbae iyaracuaa mbae vae jentarã uyapo vae rami. Echa'ã cuimbae iyaracuaa mbae vae uyapo jentarã ivicuĩti re —jei—. <sup>27</sup> Jayave tuicha oqui jare jeta i usiri tenta coti. Tanta vi ivitu tenta re. I jare ivitu umbiyapara. Opa uyembai jocua tenta —jei—.

<sup>28</sup> Jare Jesús opaete cua jei ma yave, opaete uyapisaca jese vae reta ipiacañi iporomboe re. <sup>29</sup> Echa'ã omboe reta mbaepuere güinoi vae rami. Jucuarãi'ã oporomboe mboroyocui re oporomboe vae reta.

## 8

*Jesús umbigüera cuimbae ipire ocui vae*  
(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

<sup>1</sup> Jare Jesús ugüeyi ma ivitu guasu güi yave, jeta yugüiraa jaicue. <sup>2</sup> Jayave ou Jesús oĩ vae pe penti cuimbae ipire ocui vae. Uyeatica Jesús jovai.

—CheYa, ndipota yave, ndepuere chembigüera — jei chupe.

<sup>3</sup> Jayave Jesús oñono ipo jese.

—Aipota. Ecuera —jei chupe.

Jare jupivoiño cuimbae ucuera imbaerasi güi. Ocuí'ã ma ipire. <sup>4</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Agüiye emimbeu quía pe. Ecu aiyeechaca sacerdote pe, jare emee ofrenda Moisés peocui rami, tenta guasu pegua reta uicuaa vaerã ndecuera ma co —jei.

*Jesús umbigüera sundaro reta juvicha jembiocui (Lc 7.1-10)*

<sup>5</sup> Jare Jesús oo uvãe yave Capernaum pe, ou jae oĩ vae pe penti sundaro reta juvicha uyerure vaerã chupe mbae re. <sup>6</sup> Jae jei Jesús pe:

—CheYa, cherembiocui imbaerasi oĩ cherenta pe. Ipuere'ã omi. Jasi ete oĩ chupe —jei.

<sup>7</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Taa tambigüera.

<sup>8</sup> Ërei sundaro reta juvicha jei chupe:

—CheYa, agüiye ecua cherenta pe. Echa'ã mbae'ã co che. Ndepuere ndere cua güiño cherembiocui ucuera vaerã jare ucuerata co —jei—. <sup>9</sup> Echa'ã ime mburuvicha mbaepuere güinoi cheré vae reta. Jae ramiño vi che anoi mbaepuere sundaro reta re. Che jae penti sundaro pe: 'Ecu', jare jae oo. Jae ramiño vi che jae ñru sundaro pe: 'Eyu', jare jae ou. Jae ramiño vi che jae cherembiocui pe: 'Iyapo cua', jare jae uyapo —jei.

<sup>10</sup> Jare Jesús cua uyandu yave, ipiacañi sundaro reta juvicha re, jare jei yugüiraa jaicue vae reta pe:

—Añete che jae peve, avãe'ã cua nunga mburugüirovia tuicha vae Israel pegua reta ipite pe.

<sup>11</sup> Jare che jae peve, jeta vae yugüeruta guarasi oẽ vae coti güi jare guarasi uique vae coti güi jare

uguapita reta Abraham jare Isaac jare Jacob ndive mboroyocuia ara pegua pe —jei—. <sup>12</sup> Ērei mboroyocuia pe yugüirecota tēi vae reta uyemombocata oca pe pītumimbi oĩ vae pe. Joco pe uyaota reta jare jāi umbiquirirĩuta —jei.

<sup>13</sup> Jayave Jesús jei sundaro reta juvicha pe:

—Ndepuere ndeo. Ayapo ma ndipota ayapo vaerã vae nderovia cheré ramo —jei.

Jare jocua ora pe etei sundaro reta juvicha jembiocui ucuera.

*Jesús umbigüera Pedro jaicho*  
(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

<sup>14</sup> Jare Jesús uique Pedro jenta pe yave, uecha Pedro jaicho jacu oĩ jupa pe. <sup>15</sup> Jayave Jesús uipisi ipo pe jare jacu upita voi chugüi. Jayave cuña upña jare umee mbae jou reta vaerã.

*Jesús umbigüera jeta imbaerasi vae reta*  
(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

<sup>16</sup> Jare guarasi uique ma yave, tenta guasu pegua reta güeru Jesús pe jeta aña oya jese vae reta. Jayave Jesús oyocui aña reta usiri vaerã opaete oya jese vae reta güi, jare umbigüera opaete imbaerasi vae reta. <sup>17</sup> Jucuarãi uyapo Jesús uyeyapo vaerã Tumpa iñee aracae umimbeu vae Isaías jei vae. Echa'ã jae jei cuarãi: “Jae etei güiraa yandegüi yanembaerasi reta.”

*Jesús jupie uipota yugüiraa vae reta*  
(Lc 9.57-62)

<sup>18</sup> Jare jeta yugüeru Jesús oĩ vae pe. Jare Jesús uecha yave, jei jemimboe reta pe yugüiraa vaerã

¡ guasu jovaicho pe. <sup>19</sup> Jare penti mboroyocui re oporomböe vae ou Jesús oĩ vae pe jare jei chupe:

—Oporomböe vae, taa nderupíe opaete que rupi ndeo vae rupi.

<sup>20</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Aguara reta güinoi icua reta, jare güira reta güinoi jaiti reta. Ërei che cuimbaerã ayeyapo vae mbaeti cherenta —jei.

<sup>21</sup> Jare ñru jemimboe jei Jesús pe:

—CheYa, emaeño rani cheré aa vaerã aico cheru re umano regua.

<sup>22</sup> Ërei Jesús jei chupe:

—Eyu cherupíe. Tecove opa mbae vae güinoi mbae vae reta toñoti umano vae reta —jei.

*Jesús umiquĩi ivitu jare ¡ guasu  
(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)*

<sup>23</sup> Jayave Jesús uyupi chalana pe jare jemimboe reta vi uyupi pipe. <sup>24</sup> Jare ou ivitu tanta uyepeyu, jare ¡ uyembiaparoaroa uique chalana pe, jare umitinee seri ma. Ërei Jesús oque oĩ. <sup>25</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yugüiraa omomba. Jei reta chupe:

—OreYa, orerepi. Ñamanota ma.

<sup>26</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa pequiye? Michi ete co pepu-rugüirovia —jei.

Jayave upña jare uñeengata ivitu jare ¡ guasu pe. Jare opaete voi quĩi ngatu upita. <sup>27</sup> Jare Jesús jemimboe reta ipiacañi jare jei:

—¿Mbae nunga cuimbae pa cua? Ivitu jare ¡ guasu uyapo jae oyocui vae.

*Mocui cuimbae aña oya jese vae reta*  
(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

<sup>28</sup> Jayave yugüiraa uvãe i guasu jovaicho pe, gadareno reta iivi pe. Jare yugüeru teögüerirurenda güi oovãiti Jesús mocui cuimbae aña oya jese vae reta. Pochi reta. Jáeramo mbaeti quía ipuere uguata jocua tape rupi. <sup>29</sup> Jare jae reta iñeeãta reve jei:

—¿Maera pa ndeyu oremambeco, Jesús? Nde co jae Tumpa Tai. ¿Ndeyu pa ndiporaraca oreve añave? Taicue rupi ramo co ndiporaracata tēi oreve —jei reta.

<sup>30</sup> Jare mbiri catu jeta cuchi reta ucaru ñugüinoi.

<sup>31</sup> Jare aña reta uyerure Jesús pe:

—Cua cuimbae reta güi orembisiiri yave, emaeño oreré ndoo vaerã ndoya cuchi reta re.

<sup>32</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pecua.

Jare yugüiraa ma yave cuimbae reta güi, aña reta yugüiraa oya cuchi reta re. Jayave opaete cuchi reta tanta osi ivia rupi oa i guasu pe, jare joco pe opa ipitupa reta.

<sup>33</sup> Jayave cuchi iyandarecoa reta opa osi, jare yugüiraa tenta guasu pe, jare umimbeu joco pegua reta pe opaete uyeyapo vae regua. Umimbeu vi chupe reta mbae aña oyase jese vae reta pe uyeyapo vae. <sup>34</sup> Jayave opaete joco pegua reta yugüeru oovãiti Jesús. Jare uecha yave, umiñera oo ye vaerã jae reta iivi güi.

## 9

*Jesús umbigüera cuimbae ipuere mbae omi vae*  
(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

<sup>1</sup> Jare Jesús uyupi ye penti chalana pe jare oo ye i guasu jovaicho pe. Jayave oo uvãe jenta guasu pe. <sup>2</sup> Jayave amocue vae güeru penti cuimbae imbaerasi vae. Cua cuimbae ipuere mbae omi vae. Jupa pe oĩ. Jesús cua uecha yave, uicuaa jae reta güirovia co jese, jare jei cuimbae ipuere mbae omi vae pe:

—Iyerovia, cherivi. Nembraeyoa reta uyembai ma —jei.

<sup>3</sup> Jayave amocue mboroyocui re oporombocue vae reta ipia pe uyemingueta: “Cua cuimbae jei icavi mbae vae Tumpa coti.”

<sup>4</sup> Ërei Jesús uicuaa jae reta ipiayemingueta, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa penoi pepia pe yemingueta icavi mbae vae reta? <sup>5</sup> Chepuere jae cua cuimbae pe: ‘Nembraeyoa reta uyembai ma.’ Jae ramiño vi chepuere jae chupe: ‘Epña eguata.’ ¿Mbae nunga pa yavai jae vaerã? —jei—. <sup>6</sup> Ërei aipota picuaa vaerã cua: Che cuimbaerã ayeyapo vae chepuere ambiasa quía pe imbaeyoa reta cua ivi pe aĩ ram-bueve —jei.

Jayave jei cuimbae ipuere mbae omi vae pe:

—Epña evoi nderupa, jare ecua nerenta pe.

<sup>7</sup> Jayave cuimbae upña, jare oẽ oo jenta coti.

<sup>8</sup> Ërei jeta joco pe ñugüinoi vae reta uecha yave, uquiye jare umbiadora reta Tumpa, mbaepuere tuicha vae umee Jesús pe ramo.

*Jesús ueni Mateo*  
(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

<sup>9</sup> Jare Jesús joco güi oo yave, uecha penti cuim-bae Mateo jee vae uguapi oĩ mburuvicha peguarã ocovara ñugüinoi vae pe, jare jei chupe:

—Eyu cherupíe.

Jayave Mateo upũa, jare oo jae jupíe.

<sup>10</sup> Jare Jesús ucaru oĩ rambueve Mateo jenta pe, jeta mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae uyapo vae reta yugüeru ucaru vaerã Jesús jare jemimboe reta ndive. <sup>11</sup> Jare fariseo reta cua uecha yave, jei Jesús jemimboe reta pe:

—¿Maera pa ucaru pemboe vae ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae uyapo vae reta ndive?

<sup>12</sup> Ërei Jesús cua uyandu yave, jei chupe reta:

—Icove catu vae reta ueca'ã upurupiano vae. Imbaerasi vae retaño ueca —jei—. <sup>13</sup> Pecua piyemboe mbae uipota jei cua: 'Aipota pepuruparareco vaerã, aipota'ã maemimba uyeyucacue reta pe-mee cheve vaerãño.' Echa'ã che ayu aeca vaerã iyoa vae reta. Ayu'ã aeca vaerã jupi vae reta —jei.

*Maera Jesús jemimboe reta uyecuacu'ã tembú güi*

*(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)*

<sup>14</sup> Jayave yugüeru Juan jemimboe reta Jesús oĩ vae pe jare upirandu chupe:

—¿Maera pa ore jare fariseo reta nduyecuacu tembú güi, ãrei nderemimboe reta uyecuacu'ã tembú güi?

<sup>15</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Umendata vae pe ñugüinoi vae reta ndarau etei uyecuacu tembú güi, umendata vae jae reta ndive oĩ rambueve. Ërei outa uvãe ara umendata

vae uyereraaca vaerã chugüi reta. Jayave ramo uyecuacuta tembú güi —jei—.

<sup>16</sup> Icavi'ã yamboya vaerã temimonde indechi vae maemboyya ipiaú vae pe. Echa'ã jucuarã yayapo yave, maemboyya ipiaú vae umiãta temimonde indechi vae, jare temimonde jeiete osoro —jei—. <sup>17</sup> Jae ramiño vi icavi'ã yambiru vaerã vino ipiaú vae vino jiru guacapi indechi vae pe. Echa'ã jucuarã yayapo yave, vino omondoro jiru, jare vino uyepiyere, jare jiru icavi'ã ma. Jáeramo yambiru vino ipiaú vae jiru ipiaú vae pe. Echa'ã jucuarã yayapo yave, jiru osoro'ã jare vino uyepiyere'ã —jei.

*Jairo tayi jare cuña Jesús jemimonde uyaviqui vae (Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)*

<sup>18</sup> Jare Jesús cua jei chupe reta rambueve, ou Jesús oĩ vae pe uvãe penti mburuvicha. Jae uyeatca Jesús jovai jare jei:

—Cherayi umanota ma oĩ. Ërei yaa iñono ndepo jese embigüera, agüiye vaerã umano —jei.

<sup>19</sup> Jayave Jesús jare jemimboe reta yugüiraa mburuvicha jupíe.

<sup>20</sup> Jare penti cuña doce año ma uiporara tugüiguasu vae oya Jesús re icupe coti jare uyaviqui jemimonde jembei. <sup>21</sup> Echa'ã jae jei ma iyupe ipia pe: “Yepe tēi jemimondeño tayaviqui, acuerata co.” <sup>22</sup> Ërei Jesús uyerova, jare uecha yave, jei chupe:

—Cherindi, ndepiacatu. Ndecuera ma nderovia cheré ramo.

Jare jupivoiño cuña ucuera.



23 Jare Jesús uique mburuvicha jo pe yave, uecha uyemimbi vae reta umiñee ma jemimbi reta teõgüe güiraa oñoti vaerã jare jeta joco pe yati ñugüinoi vae reta umbiapu ñugüinoi. 24 Jayave jei chupe reta:

—Pecua oca pe. Cua cuñatai umano'ã co. Oqueño co oĩ —jei.

Ërei joco pe ñugüinoi vae reta oyoyai Jesús. 25 Jayave Jesús omoẽ opaete vae oca pe. Jayave uique ye o pe jare uipisi cuñatai ipo pe, jare cuñatai upûa voi. 26 Jare opaete jocua ivi pegua reta pe jerãcua quirãi Jesús uyapo cua miacañi.

*Mocui cuimbae jesa mbae vae reta*

27 Jare Jesús joco güi oo yave, mocui cuimbae jesa mbae vae reta yugüiraa jaicue, jare iñeeãta reve jei chupe:

—Nde co jae David iñemoñaã reta pegua. O reparareco.

28 Jare Jesús uique ma yave o pe, cuimbae jesa mbae vae reta vi uique jaicue. Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—¿Perovia pa chepuere co ayapo cua peve?

—Ndugüirovia, oreYa —jei reta.

29 Jayave Jesús uyaviqui jae reta jesa, jare jei chupe reta:

—Perovia ramo, pema.

30 Jare mocui reve ipuere uma. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Agüiye pemimbeu quía pe ave.

31 Ërei jae reta yugüiraa ma yave, umimbeu jeta jocua ivi pegua reta pe Jesús uyapo chupe reta vae.

*Iupa vae umbipi uyemingueta*

<sup>32</sup> Jare jae reta yugüiraa ma yave, ñru vae reta güeru Jesús oĩ vae pe penti cuimbae iupa vae, aña oya jese vae. <sup>33</sup> Jayave Jesús umbisiri aña chugüi jare iupa vae umbipi uyemingueta. Jare jeta vae reta ipiacañi jare jei reta:

—Yaecha'ãi cua nunga miacañi Israel pe.

<sup>34</sup> Ërei fariseo reta jei:

—Aña guasu imbaepuere pe umbisiri aña reta oya jese vae reta güi.

*Jeta co yaaviro vaerã*

<sup>35</sup> Jare Jesús oo opaete tenta guasu reta jare tenta guasu-rai reta rupi, jare oporomboe judío reta itupaopao pe. Umimbeu ñee icavi vae Tumpa iporoyocua pegua, jare umbigüera imbaerasi vae reta ipotave mbaerasi güi. <sup>36</sup> Ërei uecha yave jeta vae, uiparareco umae jese reta. Echa'ã jae reta uyemipia'ã jare ipiatiti. Ovecha mbaeti iyandarecoa güinoi vae reta rami co. <sup>37</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Jeta ete co yaaviro vaerã. Ërei mbovi ete co umbaeviro vae reta. <sup>38</sup> Jáeramo pe reta piyerure yandeYa pe omondo vaerã uparaviqui vae reta umbaeviro reta vaerã —jei.

## 10

*Jesús jemimondo reta jee*

*(Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)*

<sup>1</sup> Penti ara Jesús umbati jocua doce jemimboe reta, jare umee chupe reta mbaepuere umbisiri vaerã aña reta oya jese vae reta güi jare umbigüera vaerã imbaerasi vae reta ipotave mbaerasi güi.

<sup>2</sup> Cua co jae jocua doce Jesús jemimondo reta jee: Simón (Pedro jee vae), jare Simón tiví Andrés jee vae, jare Zebedeo tai reta Jacobo jare Juan jee vae, <sup>3</sup> Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo ocovara vae, Alfeo tai Jacobo jee vae, Tadeo, <sup>4</sup> Simón (jae co Zelote pe ueni vae), jare Judas Iscariote (cua cuimbae umee Jesús jovaicho reta pe).

*Jesús omondo jocua doce jemimboe reta*  
(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

<sup>5</sup> Jare ndei omondo reta mbove, Jesús oyocui cua doce reve.

—Agüiye pecua judío mbae vae reta ñugüinoi vae pe. Agüiye pecua Samaritano jenta guasu reta pe —jei—. <sup>6</sup> Pecua Israel pegua reta ñugüinoi vae pe. Echa'ã jae reta ovecha ucañi vae reta rami co —jei—. <sup>7</sup> Jare peguata rambueve, pemimbeu ñru vae reta pe cuarã: 'Mboroyocua ara pegua outa ma uvãe' —jei—. <sup>8</sup> Pembigüera imbaerasi vae reta. Pembigüera ipire ocui vae reta. Pembijecove ye umanocue vae reta. Pembisiri aña reta oya jese vae reta güi. Che amee ma peve cua mbaepuere jepi mbae reve. Jáeramo agüiye pecovara mbae quía pe piyapota chupe vae re —jei—. <sup>9</sup> Agüiye peraa oro jare corepoti. <sup>10</sup> Agüiye vi peraa peu-rupucu, jare agüiye peraa mocui camisa. Peraa jaeño penti pepopoca jare pepipasa pemonde vae. Echa'ã icavi co ñru vae reta umbiepi vaerã up-araviqui vae pe —jei—.

<sup>11</sup> Jare peo yave penti tenta guasu pe ani penti tenta guasu-rai pe, pepirandu quía ra pepuere perovia catu joco pe. Jayave pico joco pe peo ye regua —jei—. <sup>12</sup> Jare pevãe yave penti tenta

pe, pere: ‘Tumpa tumee peve mbiacatu.’ <sup>13</sup> Jare pepuere yave perovia catu joco pe yugüireco vae reta, Tumpa umeeta chupe reta mbiacatu. Ërei pepuere'ã yave perovia catu, pe retaño penoita mbiacatu –jei–. <sup>14</sup> Jare ime yave tenta pegua reta ani tenta guasu pegua reta uipota'ã pepita vaerã joco pe jare uipota'ã uyapisaca peré vae, pecuaño joco güi, jare pemitimo ivicuii pepi güi –jei–. <sup>15</sup> Añete co jae peve, Tumpa uãa yave ivi pegua reta, jocua tenta guasu pegua reta tanta uiporarata Sodoma jare Gomorra pegua reta güi –jei–.

### *Uiporarata co*

<sup>16</sup> Mase, pomondo icavi mbae vae uyapo vae reta ipite rupi. Pe reta ovecha reta rami co. Jae reta co yaguapita reta rami. Jáeramo pearacuaa catu mboi iyaracuaa catu rami. Jae ramiño vi agüiye piyapo icavi mbae vae picasu uyapo'ã icavi mbae vae rami –jei–. <sup>17</sup> Piñemoa ngatu. Echa'ã ñru vae reta pereraata mburuvicha reta yati vae pe, uñeapo vaerã peré. Jare penupata judío reta itupao reta pe –jei–. <sup>18</sup> Jare piyereracata mburuvicha reta jare mburuvicha guasu reta jovai chereco pegua, pepuere vaerã chemimbeu chupe reta jare judío mbae vae reta pe –jei–. <sup>19</sup> Ërei jae reta pemee yave, agüiye piyemipia'ã mbae pereta mburuvicha reta pe vae re. Echa'ã Espíritu Santo uicuaacata peve jocua ora pe etei mbae pere vaerã –jei–. <sup>20</sup> Echa'ã peRu iEspíritu pemborita piyemingueta vaerã, pe retaiño'ã co piyemingueta –jei–.

21 Jare penti cuimbae umeeta tiví uyeyucaca vaerã. Jae ramiño vi penti cuimbae umeeta tai uyeyucaca vaerã. Jare sambiaí reta oyovaichota tu jare ichi ndive, jare uyucacata —jei—. 22 Jare piñemitarẽicata opaete vae pe chereco pegua. Ërei jõsata oo uvãe iyapí pe vae uyembiasacata co —jei—. 23 Ërei penti tenta guasu pe uyapo reta icavi mbae vae peve yave, pesi ñru tenta guasu pe. Añete che jae peve, ndarau peo opaete Israel pegua reta jenta guasu pe ndei che cuimbaerã ayeyapo vae ayu ye mbove —jei—.

24 Penti uyemboe oĩ vae uicuaa ete'ã oporomboe vae uicuaa vae rami. Jae ramiño vi penti uyeyocui vae imbaepuere tuicha'ã ete ipatrón imbaepuere rami —jei—. 25 Icavi co penti uyemboe oĩ vae uyemboe cavi vaerã oporomboe vae uicuaa vae re. Jae ramiño vi icavi co penti uyeyocui vae uiporu cavi vaerã mbaepuere ipatrón umee chupe vae. Che co jae peYa, jare ñru vae reta chembijee Beelzebú. Jáeramo pembijeeta Beelzebú tai reta. Echa'ã pe reta piyeyocui cheve —jei—.

*Pequiye Tumpa güi*  
(Lc 12.2-7)

26 Ërei agüiye pequiye chugüi reta. Ime yave mbae uyeyasoí vae, yeechacañotai co. Jare ime yave mbae uñeñomi vae, uyecuaañotai co —jei—. 27 Pítumimbi pe che jae peve vae re piyemingueta tembipe pe. Jare che jae viari peve vae pemimbeu opaete vae pe —jei—. 28 Agüiye pequiye upuruyuca vae reta güi. Echa'ã pereteño ipuere uyuca. Ipuere'ã uyuca perecove. Pequiye Tumpa güi. Echa'ã jae ipuere omondo quía jete jare jecove

tata guasu pe —jei—. <sup>29</sup> Picuaa co quirãi umaemee vae reta umee mocui güira-rai mbovi ete corepoti re. Ërei mbaeti penti yepe umano oa ivi pe peRu uicuaa'ã reve —jei—. <sup>30</sup> Tumpa uicuaa mbovi pea penoi peãca re vae —jei—. <sup>31</sup> Jáeramo agüiye pequiye. Echa'ã Tumpa perau ete jeta güira-rai reta güi —jei—.

*Ïru vae reta jovaque uyecuaaca vae  
(Lc 12.8-9)*

<sup>32</sup> Ime yave quía ïru vae reta jovaque jei yave: 'Che co jae Jesús jemimboe', che jaeta cheRu ara pe oï vae jovaque: 'Cua co jae cheremimboe' —jaeta, jei Jesús—. <sup>33</sup> Ërei ime yave quía ïru vae reta jovaque checuacu vae, che vi aicuacuta cheRu ara pe oï vae jovaque —jei—.

*Ayu uyembiyao vaerã uyugüi ivi pegua reta  
(Lc 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Aramoi pepia pe piyemingueta che ayu co amee vaerã mbiacatu ivi pegua reta pe. Ërei jucuarãi'ã co. Che ayu uyembiyao vaerã uyugüi ivi pegua reta, mbaeti güinói vaerã mbiacatu —jei—. <sup>35</sup> Ayu penti cuimbae oyovaicho vaerã tu ndive, jare cuñatai oyovaicho vaerã ichi ndive, jare cuña oyovaicho vaerã imesi ndive —jei—. <sup>36</sup> Jare cuimbae jenta pegua reta oyovaichota jae ndive —jei—. <sup>37</sup> Ime yave quía uau ete tu jare ichi chegüi vae, ndarau ipuere ico cheremimboerã. Jae ramiño vi ime yave quía uau ete isambiai reta chegüi vae, ndarau ipuere ico cheremimboerã —jei—. <sup>38</sup> Jare ime yave quía ovoi'ã icurusu oo vaerã cherupíe vae, ndarau ipuere ico cheremimboerã —jei—.

<sup>39</sup> Uipota uñuvatu jecove vae ndarau ipuere. Ërei umeeta jecove chereco pegua vae uñuvatuta co — jei—.

*Ambijecoviata co chupe*

*(Mr 9.41)*

<sup>40</sup> Ime yave quía uyapo icavi vae peve, cheve uyapo icavi vae. Jare jocua cheve uyapo icavi vae, uyapo vi icavi vae chembou vae pe —jei—. <sup>41</sup> Ime yave quía icavi vae uyapo penti Tumpa iñee umimbeu vae pe Tumpa iñee umimbeu ramo, Tumpa umeeta chupe iñee umimbeu vae pe umeeta vae. Jae ramiño vi ime yave quía icavi vae uyapo penti jupi vae uyapo vae pe jupi vae uyapo ramo, Tumpa umeeta chupe jupi vae uyapo vae pe umeeta vae —jei—. <sup>42</sup> Añete che jae peve, ime yave quía umee penti vaso i roïsa vae yepe penti sambiaï jou vaerã vae, uyapo yave jucuarãi jae co cheremimboe ramo, ambijecoviata co chupe —jei.

## 11

*Juan ombou vae reta*

*(Lc 7.18-35)*

<sup>1</sup> Jare Jesús opa ma oyocui yave jocua doce jemimboe reta, jae etei oo joco güi oporomboe vaerã jare umimbeu vaerã Tumpa iñee Israel pegua tenta guasu reta pe.

<sup>2</sup> Jare Juan peresorïru pe oï rambueve, uicuaa Cristo uyapo oï vae regua. Jayave ombou mocui jemimboe reta Jesús oï vae pe <sup>3</sup> jei vaerã chupe:

—¿Nde pa co jae Cristo outa vae? ani ¿nuãrota pa ïru vae ou vaerã?

<sup>4</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pecua ye pemimbeu Juan pe piyandu jare peeche vae regua. <sup>5</sup> Jesa mbae vae reta umae ma. Ipuere mbae uguata vae reta uguata ma. Ipire ocui vae reta ucuera ma. Iyapisa mbae vae reta uyandu ma. Umanocue vae reta icove ye ma. Iparavete vae reta uyapisaca ñee icavi vae re — jei—. <sup>6</sup> Jare Tumpa umivendiseta jecuae güirovia cheré vae reta — jei.

<sup>7</sup> Jare yugüiraa ye yave Juan ombou vae reta, Jesús umbipi umingueta joco pe ñugüinoi vae reta Juan re. Jei chupe reta:

—¿Quía re pa co peo ñuu pe pemae? Jae ipirãta mbae vae'ã co tacuarãsi omi ivitu uipeyu yave vae rami — jei—. <sup>8</sup> ¿Quía re pa co peo pemae? Jae omonde'ã temimonde ipõra vae. Mase, temimonde ipõra vae omonde vae reta yugüireco mburuvicha guasu reta jenta pe — jei—. <sup>9</sup> ¿Quía re pa co peo pemae? ¿Peo ra pemae vaerã penti Tumpa iñee umimbeu vae re? Añete che jae peve, Tumpa umee chupe uyapo vaerã jeta ete ñru Tumpa iñee umimbeu vae reta uyapo vae güi — jei—. <sup>10</sup> Tumpa iñee uyecuatía oĩ jese cuarãi:

‘Mase’ — jei Tumpa—, ‘che amondota chiñee güiraata vae nderenonde,

uyapicatu vaerã nderaperã.’

Jucuarãi uyecuatía oĩ — jei—. <sup>11</sup> Añete che jae peve, Tumpa umee Juan upurumbibautizase vae pe uyapo vaerã jeta ete ñru Tumpa iñee umimbeu vae reta uyapo vae güi. Ërei taicuegua vae ara pegua mboroyocua pegua uyembutuichaca eteta Juan güi — jei—. <sup>12</sup> Juan upurumbibautizase vae umbipi Tumpa iporoyocua regua umimbeu güive, opaete



vae uipota uique jocua mboroyocuia ara pegua pe —jei—. <sup>13</sup> Echa'ã opaete Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uicuatía vae jare mboroyocui vi uicuaaca Tumpa iporoyocuia regua ndei Juan ou mbove —jei—. <sup>14</sup> Jare pipota yave perovia, jae co Elías. Echa'ã Tumpa iñee aracae umimbeu vae jei outa co Elías —jei—. <sup>15</sup> Uipota uyandu vae tuyapisaca cua re —jei—.

<sup>16</sup> Tamimbeu peve mbae ndive amboyovaque añave yugüireco vae reta. Jae reta co sambiaí plaza pe uguapí ñugüinoi vae reta rami. Jae reta jei uyupe cuarãi: <sup>17</sup> 'Nduyemimbi ma peve, ãrei pe reta pepirae'ã. Orepíatiti perovaque, ãrei pe reta piyao'ã.' Jucuarãi jei —jei—. <sup>18</sup> Echa'ã Juan ou, jare jae uyecuacu tembú jare vino güi. Jáeramo uicuaa vae reta jei ãña oya co Juan re —jei—. <sup>19</sup> Che cuimbaerã ayeyapo vae ayu, jare che ayecuacu'ã tembú jare vino güi. Jáeramo checuaa vae reta jei cuarãi: 'Mase, jae jou jeta tembú jare vino. Jae co mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae uyapo vae reta iamigo.' Jucuarãi jei —jei—. Ërei opaete iyaracuaa vae reta uicuaaca aracuaa icavi co —jei—.

*Tenta guasu pegua uiporarata vae reta  
(Lc 10.13-15)*

<sup>20</sup> Jayave Jesús umbipí uñeengata jocua tenta guasu jeta miacañi uyapo pipe vae reta pe. Echa'ã jocua tenta guasu pegua reta ueya'ã iyemingueta icavi mbae vae ipía pe oĩ vae. Jae jei:

<sup>21</sup> —Corazín pegua reta uiporarata co. Betsaida pegua reta uiporarata co. Echa'ã jeta miacañi reta ayapo ipíte pe chembaepuere pe. Jucuarãi ayapo

yave mona Tiro jare Sidón pe, joco pegua reta uey-ata tēi aracae ma iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oĩ vae. Omondeta tēi temimonde jaimbe vae jare oñonota tēi tanimbu iñāca re uicuaaca vaerã ipiatiti co —jei—. <sup>22</sup> Ërei che jae peve, Tumpa uña yave ivi pegua reta, Corazín jare Betsaida pegua reta tanta uiporarata Tiro jare Sidón pegua reta güi —jei—. <sup>23</sup> Jare Capernaum pegua reta ipia pe uyemingueta tēi icavi co yugüireco vaerã Tumpa ndive. Ërei Tumpa omondota reta yugüireco vaerã cañitei pe. Echa'ã jeta miacañi reta ayapo ipite pe chembaepuere pe. Jucuarãi ayapo yave mona Sodoma pe, Sodoma ndarau tēi uyembai —jei—. <sup>24</sup> Ërei che jae peve, Tumpa uña yave ivi pegua reta, Capernaum pegua reta tanta uiporarata Sodoma pegua reta güi —jei.

*Peyu checoti peputuu vaerã  
(Lc 10.21-22)*

<sup>25</sup> Jayave Jesús jei:

—CheRu, nde co jae ara pegua reta jare ivi pegua reta iYa. Ameer yasurupai ndeve quirã nde nemaño'ã cua ivi pegua iyaracuaa vae reta re uicuaa vaerã cua mbaembae, ãrei ndicuaaca sambiaí rami vae reta pe. <sup>26</sup> Icavi co, cheRu. Echa'ã icavi co ndeve ndiyapo vaerã jucuarãi —jei.

<sup>27</sup> Jayave jei vi:

—CheRu umee ma cheve opaete. Mbaeti quía uicuaa cavi cheregua, jaeño cheRu. Jae ramiño vi mbaeti quía uicuaa cavi cheRu regua, jaeño che jare che aicuaaca chupe vae reta —jei—.

28 Opaete piyemipia'ã jare pepiatiti pico vae reta peyu checoti. Che tambuputuu perecove — jei—. 29 Piñemiñru che ndive jare piyemboe che aipota pomboe jese vae re. Echa'ã che añemimichi. Ayembutuicha'ã etei. Jucuarãi piyapo yave, perecove uputuuta —jei—. 30 Echa'ã piñemiñru yave che ndive, ndarau piyemipia'ã jare ndarau pepiatiti — jei.

## 12

*Jesús jemimboe reta uipoo trigo mbutuu ara pe  
(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)*

1 Mbutuu ara pe Jesús oo co rupi jemimboe reta ndive. Jesús jemimboe reta iyembaí jare umbipi uipoo trigo jare jou. 2 Ërei fariseo reta uecha yave, jei Jesús pe:

—Mase, nderemimboe reta uyapo ñugüinoi agüiyeta tēi uyapo mbutuu ara pe vae.

3 Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Pemingueta'ã pa David uyapocue vae regua, jae jare jae ndive ñugüinoi vae reta iyembaí yave?

4 David uique Tumpa jo pe jare jou mbiyape Tumpa jo pe uñeño tee vae reta. Agüiyeta tēi co David jare jae ndive ñugüinoi vae reta jou jocua mbiyape. Jaeño sacerdote reta ipuere jou —jei—.

5 Jare ¿pemingueta'ã etei pa mboroyocui pe quirã mbutuu ara pe sacerdote Tumpa jo pe ñugüinoi vae reta uyapo agüiyeta tēi quía uyapo mbutuu ara pe vae? Ërei Tumpa umbijeco'ã reta —jei—.

6 Ërei che jae peve, che cua pe añ vae ayembutuichaca ete Tumpa jo güi —jei—. 7 Ërei picuaa'ã mbae uipota jei cua Tumpa iñee pe uyecuatía oñ

vae: ‘Aipota pepuruparareco vaerã’ —jei Tumpa—, ‘aipota’ã maemimba uyeyucacue reta pemee cheve vaerãño.’ Jucuarãi uyecuatía oĩ. Echa’ã picuaa yave mona, ndarau tẽi pembijeco mbaeti teco güinoi vae reta —jei—. <sup>8</sup>Echa’ã che cuimbaerã ayeyapo vae chepuere jae mbae icavi uyeyapo vaerã mbutuu ara pe —jei.

*Cuimbae ipo jovaicho tipa vae*

*(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)*

<sup>9</sup>Jare Jesús oo joco güi uique judío reta itupao pe. <sup>10</sup>Jare joco pe oĩ penti cuimbae ipo jovaicho tipa vae. Jare joco pe ñugüinoi vae reta upirandu Jesús pe:

—¿Icavi pa yambigüera vaerã quía mbutuu ara pe? ¿Mbae pa jei mboroyocui cua re? —jei reta.

Echa’ã jae reta uipota tẽi umbijeco Jesús.

<sup>11</sup>Jayave Jesús jei chupe reta:

—Penti cuimbae güinoi yave penti ovecha, jare ovecha oa yave ivicua pe mbutuu ara pe, cuimbae uipisi voita güinoẽ ivicua güi. <sup>12</sup>Ërei penti cuimbae jepi ete penti ovecha güi. Jáeramo jupi co yayapo vaerã icavi vae mbutuu ara pe —jei.

<sup>13</sup>Jayave jei cuimbae pe:

—Eupi ndepo.

Jayave cuimbae ipo uupi, jare ucuera voi. Oyovaque ma ipo jovaicho ipo icavi vae ndive.

<sup>14</sup>Jayave fariseo reta oẽ judío reta itupao güi, jare uyemboemboe quirã ra uyucacata Jesús.

*Cherembiocui aiparavo vae*

<sup>15</sup>Ërei Jesús cua uicuaa yave, oo joco güi. Jare jeta vae reta yugüiraa jaicue, jare Jesús umbigüera

opaete imbaerasi vae reta. <sup>16</sup> Jare Jesús oyocui reta agüiye vaerã umimbeu quía co jae vae.

<sup>17</sup> Cua uyapo, uyeyapo vaerã Tumpa iñee aracae umimbeu vae Isaías jei vae. Echa'ã jae jei cuarãi:

<sup>18</sup> “Mase, jae co cherembiocui aiparavo vae” —jei Tumpa—.

“Aau ete. Ayerovia tuicha jese.

Ameeta chupe cheEspíritu, jare jae uãata judío mbae vae reta.

<sup>19</sup> Ndarau uyeaca quía ndive. Ndarau vi quía uyandu iñee calle rupi.

<sup>20</sup> Ndarau uaquío tacuarãsi uyeca vae.

Ndarau vi ombove mechero michi ete jendi oĩ vae, ndei upurumiamiri upuruãa vaerã mbove.

<sup>21</sup> Jare jae jee re judío mbae vae reta güiroviata.” Jucuarãi jei.

*Jei reta icavi mbae vae Espiritu Santo coti  
(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)*

<sup>22</sup> Jayave amocue vae güeru Jesús oĩ vae pe penti cuimbae aña oya jese vae. Cuimbae jesa mbae vae jare iupa vi. Jare Jesús umbigüera. Cuimbae umae ma jare uyemingüeta ma. <sup>23</sup> Jare opaete joco pe ñugüinoi vae reta ipiacañi jare jei:

—¿Cua ra co jae David iñemoñaa reta pegua?

<sup>24</sup> Ërei fariseo reta cua uyandu yave, jei reta:

—Aña guasu Beelzebú imbaepuere pe umbisiri aña reta oya jese vae reta güi.

<sup>25</sup> Jesús uicuaa fariseo reta ipiyemingüeta jare jei chupe reta:

—Penti tenta guasu pegua reta oyovaicho uyupii yave, opata co jocua tenta guasu. Jae ramiño vi penti tenta pegua reta oyovaicho uyupii yave,

opata co jocua tenta —jei—. <sup>26</sup> Jare Satanás umbisiri yave Satanás oya jese vae reta güi, imbaepuere uyembiyao ma co. Jáeramo ndarau etei ma oĩ iporoyocuia —jei—. <sup>27</sup> Ërei che ambisiri yave aña reta oya jese vae reta güi Beelzebú imbaepuere pe, ¿quía imbaepuere pe ra umbisiri aña reta oya jese vae reta güi perentarã reta? Pepuere pepirandu chupe reta jese —jei—. <sup>28</sup> Ërei che ambisiri aña reta oya jese vae reta güi Tumpa iEspíritu imbaepuere pe. Jáeramo pepuere picuaa ou ma co uvãe peve Tumpa iporoyocuia —jei—.

<sup>29</sup> Ime yave quía uipota uique cuimbae ipirãta vae jenta pe upĩro vaerã imbaembae chugüi vae, uipocuata rani cuimbae ipirãta vae. Jayave ramo ipuereta upĩro imbaembae chugüi —jei—.

<sup>30</sup> Ime yave quía uipota'ã ico cheĩrurã vae, oyovaicho co che ndive. Jae ramiño vi ime yave quía chembori'ã vae, uyapo co icavi mbae vae checoti —jei—. <sup>31</sup> Jáeramo che jae peve, opaete ivi pegua reta imbaeyoa reta jare opaete iñee icavi mbae Tumpa coti vae Tumpa ipuere umbai. Ërei Tumpa ndarau etei umbiasa jei icavi mbae vae Espiritu Santo coti vae pe —jei—. <sup>32</sup> Jare ime yave quía jei icavi mbae vae che cuimbaerã ayeyapo vae coti vae, Tumpa umbiasata chupe. Ërei ime yave quía jei icavi mbae vae Espiritu Santo coti vae, Tumpa ndarau etei umbiasa chupe, añave jare ara reta outa vae pe —jei—.

*Ía icavi vae jare ía icavi mbae vae  
(Lc 6.43-45)*

<sup>33</sup> Penoi yave temiti icavi vae, penoita vi ía icavi vae. Jae ramiño vi penoi yave temiti icavi mbae vae, penoita vi ía icavi mbae vae. Echa'ã peecha yave temiti ía, picuaata icavi ra temiti —jei—. <sup>34</sup> Pe reta co jae mboi pochi vae reta rami. Echa'ã pe reta piyapo icavi mbae vae. Jáeramo pepuere'ã etei pere icavi vae. Echa'ã penti penti uyemingueta ipia pe güinoi vae rupi —jei—. <sup>35</sup> Quía nunga jecocavi vae güinoi icavi vae ipia pe. Jáeramo jei icavi vae. Jae ramiño vi quía nunga jecopochi vae güinoi icavi mbae vae ipia pe. Jáeramo jei icavi mbae vae. <sup>36</sup> Ërei che jae peve, jocua ara Tumpa upuruãa yave, jae umbijecota ivi pegua reta opaete ñee icavi mbae vae regua re —jei—. <sup>37</sup> Echa'ã Tumpa jeita icavi vae co piyapo, icavi vae pere yave. Jae ramiño vi Tumpa jeita icavi mbae vae co piyapo, icavi mbae vae pere yave —jei.

*Uipota reta uecha miacañi*

*(Mr 8.12; Lc 11.29-32)*

<sup>38</sup> Jayave amocue mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, nduipota ndiyapo vaerã mbae ndicuaaca vaerã oreve quía co nde.

<sup>39</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añave yugüireco vae reta icavi mbae vae uyapo vae reta co. Upurugüirovia'ã. Jáeramo uipota ayapo vaerã miacañi chupe reta. Ërei jaeño uyeyapota mbae Tumpa iñee aracae umimbeu vae Jonás pe uyeyapo vae rami, jae reta uicuaa vaerã quía co che —jei—. <sup>40</sup> Echa'ã Jonás upita mbapi ara jare mbapi piare jocua pira guasu jie pe. Jae ramiño vi che cuimbaerã ayeyapo vae

apitata mbapi ara jare mbapi piare ivigüi pe — jei—. <sup>41</sup> Tumpa upuruña yave, Nínive pegua reta upũata umbijeco vaerã añave yugüireco vae reta. Echa'ã jae reta ueya iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oĩ vae, Jonás umimbeu chupe reta yave Tumpa ñee. Ërei chembaepuere tuicha ete co Jonás imbaepuere güi —jei—. <sup>42</sup> Tumpa upuruña yave, jocua cuña mburuvicha guasu ico sur coti vae upũata umbijeco vaerã añave yugüireco vae reta. Echa'ã jae ou mbiri ete güi uyapisaca vaerã Salomón iyaracuaa catu vae re. Ërei che chearacuaa catu ete Salomón güi —jei—.

*Aña usiri jare ou ye vae*  
(Lc 11.24-26)

<sup>43</sup> Penti aña usiri ma yave oya jese vae güi, uguata ñana rupi ueca quiape ico vaerã. Ërei ipuere'ã yave uvãe quiape ico vaerã, <sup>44</sup> jei iyupe: Taa ye jocua chero ayu chugüi vae pe —jei, jei—. Echa'ã yandepuere yamijaanga penti o jocua cuimbae aña usiri ma chugüi vae re. Aña ou ye uvãe yave jocua o pe, uecha ipo'ã. O iya utupei ma jare uyapicatu —jei—. <sup>45</sup> Jayave oo ye aña güeru siete aña icavi mbae ete chugüi vae reta jocua o pe. Jayave ocho reve uique o pe, joco pe yugüireco vaerã. Tenonde yave, penti aña oya jese yave, jocua cuimbae uiporara. Ërei taicue rupi ocho aña reta oya jese. Jáeramo tanta uiporara. Jae ramiño vi uyeyapota añave yugüireco vae icavi mbae vae uyapo vae reta pe —jei—.

*Jesús ichi jare tivi reta*  
(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)



<sup>46</sup> Jare Jesús uyemingueta rambueve joco pe ñugüinoi vae reta pe, Jesús ichi jare tivi reta yugüeru uvãe jae oĩ vae pe, jare oca pe ñugüinoi. Jae reta uipota uyemingueta Jesús ndive. <sup>47</sup> Jayave penti joco pe oĩ vae jei Jesús pe:

—¡Aipo! Ndesi jare nderivi reta oca pe ñugüinoi. Uipota uyemingueta nde ndive —jei.

<sup>48</sup> Ërei Jesús jei chupe:

—¿Quía nunga pa co jae chesi jare cherivi reta?

<sup>49</sup> Jayave uupi ipo jemimboe reta coti, jare jei:

—Cua nunga reta co jae chesi jare cherivi reta.

<sup>50</sup> Echa'ã opaete cheRu ara pe oĩ vae jei vae uyapo vae reta co jae cherivi jare cherindi jare chesi —jei.

## 13

### *Jesús umijaanga umaeti vae*

*(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)*

<sup>1</sup> Jocua ara Jesús oẽ tenta güi oo uguapi i guasu jembei pe. <sup>2</sup> Jare jeta vae uyembati Jesús oĩ vae pe. Jáeramo Jesús uyupi penti chalana i guasu pe oĩ vae pe, jare uguapi pipe. Jare yati vae reta uyemboi ñugüinoi i guasu jembei pe. <sup>3</sup> Jare Jesús omboe reta jeta mbaembae re umijaanga reve. Jei chupe reta:

—Penti cuimbae oo umaeti vaerã. <sup>4</sup> Umaeti yave, umiai temiti, jare amocue oa tape rupi. Jayave yugüeru güira reta opa jou —jei—. <sup>5</sup> Ìru temiti oa mbovino ivi itape iárambo oĩ vae pe. Cua imambae oẽ, jeta'ã ivi chupe ramo —jei—. <sup>6</sup> Ërei guarasi jasi yave, ipiru. Jare japo quipe'ã oĩ ramo, utini —jei—. <sup>7</sup> Ìru temiti oa ñanapite pe. Ñana ucuacuaa yave, opa uyuca temiti. <sup>8</sup> Jare Ìru temiti oa ivicavi pe. Cua reta ucuacuaa cavi jare ía. Amocue jeta ete jái, jare

ĩru jeta catu jãĩ, jare ĩru mboviño jãĩ —jei—. <sup>9</sup> Uipota uyandu vae tuyapisaca cua re —jei.

*Maera Jesús oporomboe umijaanga reve  
(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)*

<sup>10</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yugüeru upirandu chupe:

—¿Maera pa nemingueta reta nemijaanga reve?

<sup>11</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Amimbeu ma peve mboroyocua ara pegua regua. Cua uyecuaa'ã ĩru vae reta pe —jei—.

<sup>12</sup> Echa'ã güinoi vae pe uñemiñruta, jeta güinoi vaerã. Ĕrei mbaeti güinoi vae güi mbovi ete güinoi vae uyeequita —jei—. <sup>13</sup> Jáeramo amingueta reta amijaanga reve, agüiye vaerã uicuaa cavi, yepe tẽi uecha, jare agüiye vaerã uicuaa, yepe tẽi uyandu —jei—. <sup>14</sup> Jare uyeyapo chupe reta Tumpa iñee aracae umimbeu vae Isaías jei vae. Echa'ã jae jei cuarãi:

‘Piyandu tẽita, Ĕrei ndarau picuaa.

Peecha tẽita, Ĕrei ndarau picuaa cavi.

<sup>15</sup> Echa'ã cua reta ipiatanta,

jare iyapisa pe uyandu tẽi,

jare usapimiño,

agüiye vaerã uecha jesa pe,

jare agüiye vaerã uyandu iyapisa pe,

jare agüiye vaerã uicuaa ipia pe,

jare agüiye vaerã uyerova checoti.

Echa'ã uyerova checoti yave, ambaita tẽi imbaeyoa reta' —jei Tumpa.

Jucuarãi jei Isaías —jei—.

<sup>16</sup> Ërei Tumpa pemivendise ma. Echa'ã pe reta peecha peresa pe, jare piyapisaca peapisa pe — jei—. <sup>17</sup> Añete che jae peve, jeta Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta jare jupi vae reta uipota tēi uecha pe reta peecha ma vae, ãrei uecha'ã. Jae ramiño vi jae reta uipota tēi uyandu pe reta piyandu ma vae, ãrei uyandu'ã — jei—.

*Umaeti vae uyemijaanga jese vae  
(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)*

<sup>18</sup> Amimbeu ma peve amijaanga reve cuimbae umaeti vae. Jáeramo piyapisaca ye jese — jei—. <sup>19</sup> Ime yave quía uyapisaca Tumpa iporoyocua re vae, uicuaa cavi'ã yave uyandu vae, ou voi jocua icavi mbae vae jare umiacañi Tumpa iñee güi. Amijaanga cua nunga re temiti tape rupi oa vae — jei—. <sup>20</sup> Jae ramiño vi jocua temiti uñeñoti mboviño ivi itape iárambo oĩ vae pe vae uyemijaanga ñru vae reta Tumpa iñee uyandu vae re. Jupivoiño uyerovia reta, jare uipota cua ñee — jei—. <sup>21</sup> Ërei cua reta jocua temiti japo quipe'ã oĩ vae rami co. Jáeramo imambae icueri reta. Mbaesusere uyeyapo chupe reta ani ñru vae reta uyapo icavi mbae vae chupe reta Tumpa iñee uicuaa ramo. Jare jupivoiño uipota'ã ma uyapisaca reta Tumpa iñee re — jei—. <sup>22</sup> Jae ramiño vi jocua temiti uñeñoti ñanapite pe vae uyemijaanga ñru vae reta Tumpa iñee uyandu vae re. Ërei jae reta umbipi uyemipia'ã ivi pe mbaembae uyeyapo vae re, jare uyembitavi, uipota icocatu ramo. Jare opaete cua umiacañi reta Tumpa iñee güi. Jáeramo jae reta jocua temiti ia'ã vae rami co — jei—. <sup>23</sup> Ërei jocua temiti uñeñoti ivicavi pe vae uyemijaanga ñru vae

reta Tumpa iñee uyandu vae re. Cua reta uicuaa cavi Tumpa iñee. Amocue vae jocua temiti jeta ete jāi vae rami co. Īru vae reta jocua temiti jeta catu jāi vae rami co. Jare Īru vae reta jocua temiti mboviño jāi vae rami co —jei.

### *Trigo jare trigo-raanga*

<sup>24</sup> Jesús imiari ye yati vae reta pe umijaanga reve. Jei chupe reta:

—Mboroyocua ara pegua penti cuimbae temiti icavi vae ico pe oñoti vae rami co. <sup>25</sup> Ĕrei opaete vae oque rambueve, cuimbae jovaicho ou oñoti trigo-raanga trigo ipite rupi, jare oo ye —jei—. <sup>26</sup> Trigo ucuacuaa jare ía. Ĕrei ucuacuaa vi trigo-raanga trigo ipite rupi —jei—. <sup>27</sup> Jáeramo co iya jembiocui reta yugüeru ipatrón pe jei chupe: ‘Patrón, ¿niñoti’ã pa trigo icavi vae ndeco pe? ¿Maera pa ucuacuaa trigo-raanga?’ —jei reta, jei—. <sup>28</sup> Jayave ipatrón jei chupe reta: ‘Penti cherovaicho oñoti.’ Jayave jembiocui reta jei chupe: ‘¿Ndipota pa ndoo vaerã nduequi trigo-raanga?’ <sup>29</sup> Ĕrei ipatrón jei: ‘Agüiye peequi. Echa’ã peequi yave trigo-raanga, aramoi peequita vi trigo trigo-raanga ndive’ —jei, jei—. <sup>30</sup> ‘Tucuacuaa pãve mocui reve trigo yaipoo regua. Jare yaipoo yave, jaeta uipoo vae reta pe: Pembati rani trigo-raanga piyocua peapi vaerã. Ĕrei pembati trigo jiru pe’ —jei, jei.

### *Mostaza jāicue*

*(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)*

<sup>31</sup> Jesús imiari ye yati vae reta pe umijaanga reve. Jei chupe reta:

—Mboroyocuia ara pegua penti mostaza jāicue cuimbae güiraa oñoti ico pe vae rami co. <sup>32</sup> Cua jāicue michi-rai ete opaete ñru temiti reta jāicue güi. Ërei ucuacuaa ma yave, tuicha ete opaete ñru temiti penti año peguaño ucuacuaa vae reta güi. Uyeyapo penti ivira. Jáeramo güira reta ipuere uyapo jaitirã jāca reta re —jei.

*Levadura  
(Lc 13.20-21)*

<sup>33</sup> Jesús imiari ye yati vae reta pe umijaanga reve. Jei chupe reta:

—Mboroyocuia ara pegua levadura rami co. Cuña umbiyea levadura jeta catu harina ndive, levadura uñemiai vaerã opaete masa rupi —jei.

*Maera Jesús oporomboe umijaanga reve  
(Mr 4.33-34)*

<sup>34</sup> Opaete cua jei Jesús yati vae reta pe umijaanga reve. Jare jecuaeño imiari chupe reta umijaanga reve, <sup>35</sup> uyeyapo vaerã Tumpa iñee aracae umimbeu vae jei vae. Echa'ã jei cuarãi: “Chemiarita amijaanga reve. Amimbeuta ivi uyeyapo güive uyecuaa mbae vae.” Jucuarãi jei.

*Mbae trigo jare trigo-raanga uyemijaanga jese vae*

<sup>36</sup> Jayave Jesús omondo ye yati vae reta, jare uique o pe. Jare Jesús jemimboe reta yugüeru jei chupe:

—Nemimbeu ma oreve nemijaanga reve jocua co trigo-raanga ucuacuaa pipe vae. Emimbeu oreve mbae uipota jei vae.

<sup>37</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Temitì icavi vae oñoti vae uyemijaanga che cuimbaerã ayeyapo vae re. <sup>38</sup> Jocua co uyemijaanga opaete ivi re. Trigo icavi vae uyemijaanga Tumpa iporoyocua pegua reta re. Ërei trigo-raanga uyemijaanga icavi mbae vae uyapo vae reta re —jei—. <sup>39</sup> Jocua co iya jovaicho trigo-raanga oñoti vae uyemijaanga aña guasu re. Mbaepoo uyemijaanga cua ara reta iyapi re. Umbaepoo vae reta uyemijaanga ángel reta re —jei—. <sup>40</sup> Jocua trigo-raanga uyembatã jare ocai tata pe. Jae ramiño vi jucuarãita uyeyapo cua ara reta iyapi pe —jei—. <sup>41</sup> Che cuimbaerã ayeyapo vae abouta ángel cheve uyeyocui vae reta, jare jae reta umbatita opaete iyoa vae reta jare icavi mbae vae uyapo vae reta, omombo reta vaerã cheporoyocua güi —jei—. <sup>42</sup> Jare omombota reta tata guasu pe. Joco pe uyaota reta jare jã umbiquiririuta —jei—. <sup>43</sup> Jayave jupi vae reta uyecuaata Tu iporoyocua pe guarasi jembipe rami. Uipota uyandu vae tuyapisaca cua re —jei—.

### *Corepoti uñeñoti vae*

<sup>44</sup> Mboroyocua ara pegua corepoti uñeñoti vae rami co. Echa'ã penti cuimbae uvãe yave jocua corepoti uñeñoti vae, oñomi ye, jare uyerovia reve oo umee corepoti re opaete imbaembae ogua vaerã jocua co —jei—.

### *Ita ipõra vae*

<sup>45</sup> Mboroyocua ara pegua penti umaemee vae ita ipõra vae reta ueca vae rami co —jei—. <sup>46</sup> Uvãe yave penti ita ipõra vae jepi ete vae, oo umee corepoti re opaete imbaembae ogua vaerã jocua ita ipõra vae —jei—.

*Pisa jare jevae i rupigua reta*

<sup>47</sup> Mboroyocua ara pegua penti pisa rami co. Echa'ã cuimbae reta omombo pisa i guasu pe omboa vaerã ipotave jevae i rupigua reta —jei—. <sup>48</sup> Jare pisa tinee ma yave, cuimbae reta güeru i guasu jembei pe. Jayave uguapi joco pe jare umbati umbiru jevae i rupigua icavi vae reta jiru pe, ãrei omombo jevae i rupigua icavi mbae vae reta —jei—. <sup>49</sup> Jae ramiño vi jucuarãita uyeyapo cua ara reta iyapi pe. Ángel reta yugüeruta jare umbatita icavi mbae vae uyapo vae reta omombo vaerã jupi vae reta ipite güi —jei—. <sup>50</sup> Jare omombota reta tata guasu pe. Joco pe uyaota reta jare jãi umbiquiririuta —jei.

*Mbaembae ipiaua vae jare indechi vae*

<sup>51</sup> Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—¿Picuaa cavi ma pa opaete cua?

—Nduicuaa cavi ma, oreYa —jei reta chupe.

<sup>52</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Penti mboroyocui re oporomboe vae mboroyocua ara pegua re uyemboe vae, penti tenta iya rami co. Echa'ã tenta iya umee jenta pegua reta pe mbaembae ipiaua vae jare mbaembae indechi vae jo pe uñuvatu vae güi —jei.

*Jesús Nazaret pe*

*(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)*

<sup>53</sup> Jare Jesús opa ma yave cua jei umijaanga reve, oo ye joco güi. <sup>54</sup> Jare oo uvãe yave iivi pe, oporomboe judío reta itupao pe, jare uyapisaca jese vae reta ipiacañi jare jei.

—¿Quíape ra uyemboe cua cuimbae iyaracuaa catu vaerã? ¿Quía ra umee chupe mbaepuere cua

miacañi reta uyapo vaerã? <sup>55</sup> Jae co carpintero tai. Jae co María imembi. Jae co Jacobo, José, Simón jare Judas tiquei —jei reta—. <sup>56</sup> Jare opaete jindi reta yugüireco yandepite pe. Jáeramo ¿quirã ra ipuere uyapo opaete cua? —jei reta.

<sup>57</sup> Jáeramo jae reta pochi Jesús pe. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Opaete vae uipiu penti Tumpa iñee umimbeu vae. Jaeño jentaigua reta jare jenta pegua reta uipiu'ã reta —jei.

<sup>58</sup> Jare joco pe ipuere'ã uyapo jeta miacañi reta jae reta güirovia'ã jese ramo.

## 14

### *Juan imano*

*(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)*

<sup>1</sup> Jare jocua ara reta pe mburuvicha guasu Herodes uyandu Jesús regua. <sup>2</sup> Jare jei jembiocui reta pe:

—Jae co Juan upurumbibautizase vae. Icove ye ma ou umanocue vae reta ipite güi. Jáeramo uyapo cua miacañi reta —jei.

<sup>3</sup> Echa'ã ndei Juan umano mbove, Herodes uipisica Juan, jare oñonoca peresoriru pe, Herodías jei ramo. Herodías co jae Herodes tiví Felipe jee vae jembireco. <sup>4</sup> Echa'ã tenonde yave Juan jei Herodes pe: “Icavi'ã nemenda vaerã nderivi jembireco ndive.” <sup>5</sup> Jáeramo Herodes uipota tēi uyucaca Juan. Ërei uquiye tenta guasu pegua reta güi. Echa'ã jae reta güirovia Juan co jae penti Tumpa iñee umimbeu vae.



<sup>6</sup> Ërei Herodes uyembíara yave oa vae regua, Herodías imembi cuña ou upírae ipite pe jare umbíyerovia Herodes. <sup>7</sup> Jayave Herodes jei Tumpa jee re umeeta co cuñatai pe ipotave mbae ueca chupe vae. <sup>8</sup> Jayave cuñatai jei Herodes pe:

—Emee cheve cua pe Juan upurumbibautizase vae iñãca penti plato pe.

Echa'ã cuñatai ichi umimbeu ma chupe jucuarãi jei vaerã.

<sup>9</sup> Jayave mburuvicha guasu ipiatiti. Ërei Tumpa jee re jei chupe ramo, jare ñru vae reta uyandu ramo, omondo sundaro Juan iñãca güeru vaerã umee chupe. <sup>10</sup> Jayave oo sundaro peresoriru pe uñãcasiã Juan. <sup>11</sup> Jayave güeru iñãcacue penti plato pe, jare umee cuñatai pe. Jayave cuñatai güiraa umee ichi pe. <sup>12</sup> Jare Juan jemimboe reta yugüeru güiraa jetecue jare oñoti. Jayave yugüiraa umimbeu Jesús pe.

*Jesús umingaru cinco mil cuimbae reta*

*(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

<sup>13</sup> Jare Jesús cua uyandu yave, oo penti chalana pe quñi ngatu vae pe. Ërei jeta vae uicuaa yave, yugüiraa ivi rupiño tenta guasu reta güi Jesús oo vae pe. <sup>14</sup> Jesús ugüeyi yave chalana güi, uecha jeta vae, jare uiparareco reta. Jayave umbigüera imbaerasi vae joco pe ñugüinoi vae reta.

<sup>15</sup> Caaru ma yave, Jesús jemimboe reta yugüeru jei chupe:

—Mbaeti quiave ico cua rupi, jare caaru ma oĩ. Emondo cua jeta vae, oqua vaerã jembiurã tenta tenta rupi —jei reta.

<sup>16</sup> Ërei Jesús jei chupe reta:

—Agüiye tuyugüiraa. Pe reta pemee tucaru —jei.

<sup>17</sup> —Jaeño ime cua pe nonoi pandepo mbiyape jare mocui pira —jei reta chupe.

<sup>18</sup> —Peru cheve cua pe —jei.

<sup>19</sup> Jayave Jesús oyocui jocua jeta vae reta uguapi vaerã capiichape re. Jayave uipisi jocua pandepo mbiyape jare mocui pira, jare umae ara coti, jare umee yasurupai Tumpa pe. Jayave upisãa mbiyape, jare umee jemimboe reta pe, jae reta umee vaerã yati vae reta pe. <sup>20</sup> Opareve ucaru, jare iyangapii reta. Jayave Jesús jemimboe reta umbati tembú uñepisãacue jembire vae, jare umitinee doce canasta. <sup>21</sup> Jare ucaru vae reta güi cuimbae retaño uyepapa cinco mil rupi. Uyepapa'ã cuña reta jare sambiaí reta.

*Jesús uguata i iárambo*  
(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

<sup>22</sup> Jare jupivoiño Jesús oyocui jemimboe reta uyupi vaerã chalana pe, jare yugüiraa vaerã jenonde i guasu jovaicho pe, jae omondo ram-bueve uyembati vae reta. <sup>23</sup> Jare opa omondo yave, Jesús uyupi ivitu guasu re uyerure vaerã Tumpa pe. Jare pĩtu ma yave, jaeño Jesús joco pe oĩ. <sup>24</sup> Ërei chalana oo ma uvãe i guasu mbite pe. Yavai Jesús jemimboe reta uruguata vaerã. Echa'ã tuicha i uyembíaparoaroa jare ivitu tanta oovãiti. <sup>25</sup> Jare cõeta ma yave, Jesús uguata oo i iárambo güiraa uepiti. <sup>26</sup> Jare Jesús jemimboe reta uecha yave uguata ou i iárambo rupi, uquiye. Jei reta:

—Penti mbae iãcue co.

Usapícai reta uquiye güi.

<sup>27</sup> Ërei jupivoiño Jesús ombou iñee chupe reta.

—Piñemiatangãtu. Che co. Agüiye pequiye —jei.

<sup>28</sup> Jayave Pedro jei chupe:

—CheYa, jae co nde yave, cheocui aguata vaerã aa i iárambo rupi ndecoti.

<sup>29</sup> —Eyu —jei Jesús chupe.

Jayave Pedro ugüeyi chalana güi, jare umbipi uguata i iárambo oo vaerã Jesús coti. <sup>30</sup> Ërei uecha yave quirãi ivitu tanta chupe, Pedro uquiye. Jayave umbipi uique i pe, jare iñeeãta reve jei:

—CheYa, cherepi.

<sup>31</sup> Jupivoiño Jesús uupi ipo jare uipisi Pedro. Jayave jei chupe:

—Michi ete ndepurugüirovia. ¿Maera pa nderovia'ã cheré? —jei.

<sup>32</sup> Jare uyupi reta yave chalana pe, upita ivitu.

<sup>33</sup> Jare chalana pe ñugüinoi vae reta umbiadora Jesús. Jei reta:

—Añete co, nde co jae Tumpa Tai.

*Jesús umbigüera Genesaret pegua imbaerasi vae reta*

*(Mr 6.53-56)*

<sup>34</sup> Jare i guasu uasa reta yave, yugüiraa uvãe ivi Genesaret pe. <sup>35</sup> Jare joco pegua reta uicuaa jae co Jesús. Jáeramo jae reta yugüiraa opaete jocua ivi rupi, jare güeru Jesús oĩ vae pe imbaerasi vae reta.

<sup>36</sup> Jare güeru vae reta uyerure Jesús pe umaño imbaerasi vae reta uyaviqui vaerã jemimonde jembei yepe. Jare opaete jemimonde uyaviqui vae reta ucuera.

## 15

*Yandepia umingüia vae*

*(Mr 7.1-23)*

<sup>1</sup> Jayave fariseo reta jare mboroyocui re oporomböe vae reta yugüeru Jerusalén güi Jesús oĩ vae pe jare jei chupe:

<sup>2</sup> —¿Maera pa nderemimboe reta uyapo'ã yandetenondegua reta iporomböe? ¿Maera pa ucaru reta uyepöe mbae reve? —jei reta.

<sup>3</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa pe reta piyavi Tumpa iporoyocui piyapo vaerã yandetenondegua reta iporoyocui?

<sup>4</sup> Tumpa oporoyocui cuarãi: 'Ipiu nderu jare ndesi.' Jare oporoyocui vi cuarãi: 'Jei icavi mbae vae tu ani ichi coti vae uyeyucacata co.' Jucuarãi oporoyocui Tumpa —jei—. <sup>5</sup> Ërei pe reta pere cuarãi: 'Penti vae ipuere jei tu jare ichi pe umeeta tẽi chupe reta ombori vaerã vae umee ma Tumpa pe.' Jucuarãi pere —jei—. <sup>6</sup> Jare jucuarãi ombori'ã tu jare ichi. Jucuarãi pe reta pemombo Tumpa iporoyocui piyugüi piyapo vaerã yandetenondegua reta iporoyocui —jei—. <sup>7</sup> Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Añete yepe Isaías imiari peré. Echa'ã jae jei cuarãi:

<sup>8</sup> 'Cua reta chepiu iyuru peño' —jei Tumpa—.

'Ërei ipia pe chepiu'ã etei.

<sup>9</sup> Chembiaadora-raangaiño.

Oporomböe cuimbae iporoyocui re.

Che jucuarãi'ã aporoyocui' —jei Tumpa.

Jucuarãi jei Isaías —jei.

<sup>10</sup> Jare Jesús ueni opaete joco pe ñugüinoi vae reta.

—Piyapisaca cua re, picuaa cavi vaerã —jei—.

<sup>11</sup> Ipotave mbae peu vae ipuere'ã umingüia pepia. Jupi mbae vae pere vae, jocua umingüia pepia —jei.

<sup>12</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yugüeru jei chupe:  
—¿Ndicuaa pa fariseo reta pochí co ndeve jocua ndere chupe reta vae re?

<sup>13</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Opaete temiti reta cheRu ara pe oĩ vae oñoti'ã vae uyeequita co. <sup>14</sup> Pemaño jese reta. Echa'ã jae reta jesa mbae vae reta uechaca ñugüinoi tape ñru jesa mbae vae reta pe vae rami co. Jare jesa mbae vae uechaca yave tape ñru jesa mbae vae pe, mocui reve uasavita ivicua pe —jei.

<sup>15</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—Emimbeu oreve mbae uipotá jei cua nemijaanga reve ndere vae.

<sup>16</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Pe retave pa picuaa cavi'ã? <sup>17</sup> Picuaa cavi cua: Ipotave mbae peu vae oo perie pe, jare pemombo —jei—. <sup>18</sup> Ërei jupi mbae vae pere vae, jocua umingüia pepia. Echa'ã pere vae ou pepia güi —jei—. <sup>19</sup> Echa'ã pepia güi oẽ opaete icavi mbae vae: pepia pe piyemingueta icavi mbae vae, pepuruyuca, piyuvanga menda re, piyapo aguasa, pemonda, peapu ñru vae reta re, icavi mbae vae pere ñru vae reta coti —jei—. <sup>20</sup> Cua reta umingüia pepia. Ërei pecaru yave piyepoe mbae reve, jocua umingüia'ã pepia —jei.

### *Cuña Canaán pegua ipurugüirovia*

*(Mr 7.24-30)*

<sup>21</sup> Jayave Jesús oo ye joco güi Tiro jare Sidón iyipi rupi. <sup>22</sup> Jare penti cuña ivi Canaán pegua joco pe ico. Jae ou Jesús oĩ vae pe jare ññeeãta reve jei chupe:

—CheYa, cheparareco. Nde co jae David ñnemoñaeta reta pegua. Chemembĩ cuña uiporara oĩ. Echa'ã penti aña oya ma jese —jei.

<sup>23</sup> Ërei Jesús jei'ã mbae chupe. Jayave Jesús jemimboe reta yugüeru jei chupe:

—Emondo ye jocua cuña. Echa'ã ñneeãta ou yanderaiçue.

<sup>24</sup> Jayave Jesús jei:

—Tumpa chembou Israel pegua reta peño. Jae reta ovecha ucañi vae reta rami co —jei.

<sup>25</sup> Jayave cuña ou uyeatica Jesús jovai, jare jei chupe:

—Carai, chembori.

<sup>26</sup> Ërei Jesús jei chupe:

—Icavi'ã yaequi vaerã tembíu sambiaĩ reta güi, ñamee vaerã yimba-rai reta pe —jei.

<sup>27</sup> —Añete tẽi co, carai —jei cuña Jesús pe—. Ërei yimba-rai reta jou tembíu usururucue iya imesa güi oa vae —jei.

<sup>28</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cuña, tuicha co ndepurugüirovia. Tuyeyapo ndeve nde ndipota rupi —jei.

Jare jupivoiño cuña imembĩ ucuera.

### *Jesús umbigüera jeta vae*

<sup>29</sup> Jayave Jesús oo joco güi uvãe i guasu Galilea pe oĩ vae pe. Jayave uyupi penti ivitu guasu re, jare uguapi joco pe. <sup>30</sup> Jare jeta vae yugüeru jae oĩ vae pe. Jae reta güeru icõcho vae reta, jare ipo jovaicho mbae vae reta, jare jesa mbae vae reta, jare iupa vae reta, jare jeta ñru imbaerasi vae reta oñono Jesús jovai. Jayave Jesús umbigüera reta. <sup>31</sup> Jáeramo joco pe yati vae reta ipiacañi. Echa'ã uyandu iupa

vae reta uyemingueta, jare uecha ipo jovaicho mbae vae reta ucuera, jare icõcho vae reta uguata cavi, jare jesa mbae vae reta umae. Jare opaete vae umbiadora Israel pegua reta iTumpa.

*Jesús umingaru cuatro mil cuimbae reta  
(Mr 8.1-10)*

<sup>32</sup> Jayave Jesús ueni jemimboe reta jare jei chupe reta:

—Aiparareco cua yati vae reta. Echa'ã mbapi ara ma ñugüinoi che ndive, jare mbaeti mbae güinoi jou vaerã. Ndarau amondo ye reta ucaru mbae reve, agüiye vaerã ipitu tape rupi —jei.

<sup>33</sup> Jayave Jesús jemimboe reta upirandu chupe:

—¿Quirãita pa yandepuere ñamee mbiyape cua jeta vae reta pe cua mbaeti quiave ico vae pe, jae reta ucaru cavi vaerã?

<sup>34</sup> Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—¿Mbovi pa mbiyape penoi?

—Ime nonoi siete, jare mbovi pira —jei reta.

<sup>35</sup> Jayave Jesús oyocui yati vae reta uguapi vaerã ivi pe. <sup>36</sup> Jayave uipisi jocua siete mbiyape jare mbovi pira, jare umee yasurupai Tumpa pe. Jayave upisãa mbiyape jare pira, jare umee jemimboe reta pe, jae reta umee vaerã yati vae reta pe.

<sup>37</sup> Opareve ucaru, jare iyangapii reta. Jayave Jesús jemimboe reta umbati tembúu ñepisãacue jembire vae, jare umitinee siete canasta. <sup>38</sup> Jare ucaru vae reta güi cuimbae retaño uyepapa cuatro mil rupi. Uyepapa'ã cuña reta jare sambiaí reta.

<sup>39</sup> Jayave Jesús omondo ye yati vae reta. Jayave uyupi chalana pe, jare oo uvãe ivi Magdala pe.

# 16

## *Uipota reta uecha miacañi* (Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

<sup>1</sup> Jare fariseo reta jare saduceo reta yugüeru Jesús oĩ vae pe, jare jei chupe uechaca vaerã chupe reta miacañi ara güi. Echa'ã jae reta uipota uicuaa uyapota ra miacañi chupe reta. <sup>2</sup> Ërei Jesús jei chupe reta:

—Amo pe pĩtuta ma yave pe reta pere: ‘Ara cavita co curiye. Echa'ã pĩta co amapĩtu reta.’  
<sup>3</sup> Jae ramiño vi amo pe neimbove yave pere: ‘Ara pochita co cua ara. Echa'ã pĩta co amapĩtu reta jare ara uyasoi oĩ’ —pere, jei—. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã ara re pemae yave, picuaa mbae uyeyapota vae. Ërei picuaa'ã etei mbae añave uyeyapo oĩ vae —jei—. <sup>4</sup> Añave yugüireco vae reta icavi mbae vae uyapo vae reta co. Upurugüirovia'ã. Jáeramo uipota ayapo vaerã miacañi chupe reta. Ërei jaeño uyeyapota mbae Tumpa iñee aracae umimbeu vae Jonás pe uyeyapo vae rami, jae reta uicuaa vaerã quía co che —jei.

Jayave Jesús oo ye chugüi reta.

## *Fariseo reta ilevadura* (Mr 8.14-21)

<sup>5</sup> Jesús jare jemimboe reta uyupi chalana pe yugüiraa i guasu jovaicho coti. Jare i guasu jovaicho pe yugüiraa ma uvãe yave ramo, Jesús jemimboe reta uicuaa ñacañi co güeru vaerã mbiyape.  
<sup>6</sup> Jare Jesús jei chupe reta:

—Piñemoa ngatu fariseo reta jare saduceo reta ilevadura güi.



<sup>7</sup> Jayave jemimboe reta jei uyupe:

—Cua jei, yaru'ã mbiyape ramo.

<sup>8</sup> Jesús uicuaa chugüi mbae jei reta vae, jare jei chupe reta:

—Michi ete co pepurugüirovia. ¿Maera pa piyemingueta mbiyape peru mbae vae re? —jei—. <sup>9</sup> ¿Ndeño pa picuaa cavi? ¿Pemandua'ã pa? Cue yave apisãa pandepo mbiyape ucaru vaerã cinco mil vae reta. Tembú jembirecue pembati yave, ¿mbovi canasta pa pemitinee? —jei—. <sup>10</sup> Jare siete mbiyape apisãa vi, ucaru vaerã cuatro mil vae reta? Tembú jembirecue pembati yave, ¿mbovi canasta pa pemitinee? —jei—. <sup>11</sup> ¿Maera pa picuaa'ã che jae peve vae? Che jae peve piñemoa ngatu vaerã fariseo reta jare saduceo reta ilevadura güi. Jae'ã peve mbiyape re —jei.

<sup>12</sup> Jayave ramo jemimboe reta uicuaa Jesús jei'ã co chupe reta uñemoa ngatu vaerã mbiyape ilevadura güi. Jaeño uipota jei chupe reta uñemoa ngatu vaerã fariseo reta jare saduceo reta iporomboe güi.

*Pedro jei Jesús co jae Cristo, Tumpa ombou vae  
(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)*

<sup>13</sup> Jare Jesús coiño ma oo uvãe tenta guasu Cesarea Filipino güi. Jayave upirandu jemimboe reta pe:

—¿Quía pa co che cuimbaerã ayeyapo vae ñru vae reta pe?

<sup>14</sup> Jayave jae reta jei chupe:

—Amocue vae jei nde co jae Juan upurumbibautizase vae, jare ñru vae reta jei nde

co jae Elías, jare ñru vae reta jei nde co jae Jeremías ani ñru Tumpa ñnee aracae umimbeu vae —jei reta.

<sup>15</sup> Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—Ërei ¿quía pa co che peve?

<sup>16</sup> Jayave Simón Pedro jei chupe:

—Nde co jae Cristo, Tumpa ombou vae. Nde co jae Tumpa jecuaeño ico vae Tai —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús jei Pedro pe:

—Simón, nde co jae Jonás tai. Tumpa nemivendise ma. Echa'ã cheRu ara pe oĩ vae uicuaaca ndeve cua. Mbaeti quía ye uicuaaca ndeve —jei—. <sup>18</sup> Jare che jae ndeve, nde co jae Pedro. (Pedro uipota jei: “ita”.) Jare che etei amimirātata aiparavo vae reta, ipirāta vaerã penti tenta ita tuicha vae iárambo oĩ vae ipirāta rami. Jáeramo cañitei ndarau ipuere jese reta —jei—.

<sup>19</sup> Jare ameeta ndeve mboroyocua ara pegua illave reta. Jare ime yave mbae ivi pe niñapītita vae, Tumpa vi uñapītita ara pe. Jae ramiño vi ime yave mbae ivi pe ndiyorata vae, Tumpa vi oyorata ara pe —jei.

<sup>20</sup> Jayave Jesús oyocui jemimboe reta agüiye vaerã umimbeu quía pe jae co Cristo, Tumpa ombou vae.

*Jesús umimbeu umanota co*

*(Mr 8.31-9.1; Lc 9.22-27)*

<sup>21</sup> Jare jocua ara reta güive Jesús umimbeu jemimboe reta pe quirāi jae oota co Jerusalén pe, jare quirāi tenta guasu pegua reta itenondegua reta jare sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta uiporaracata co chupe, jare quirāi jae uyeyucacata, jare quirāi

mbapî ara rupi icove yeta ou umanocue vae reta ipite güi.

<sup>22</sup> Jayave Pedro güiraa Jesús ñru reta ipite güi, jare umbipî umbieta chupe. Jei:

—Tumpa tanemborî, cheYa. Agüiye etei tuyeyapo ndeve cua —jêi.

<sup>23</sup> Ërei Jesús uyerova jare jei Pedro pe:

—Esîri chegüi, Satanás. Ndipota chembiavai. Echa'ã nde ndiyemingueta neñ ivi pegua reta uyemingueta rami, ndiyemingueta'ã Tumpa uyemingueta rami —jêi.

<sup>24</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Ime yave quía uipota oo cherupíe vae, tiñacañi iyugüi, tovoî icurusu, jare too cherupíe —jêi—.

<sup>25</sup> Uipota uñuvatu jecove vae ndarau ipuere. Ërei umeeta jecove chereco pegua vae uñuvatuta co

—jêi—. <sup>26</sup> ¿Mbae ra uminganata quía, umingana yave opaete ivi pegua, ërei ipuere'ã yave uñuvatu jecove? ¿Mbovi ra umbiepita quía ogua ye vaerã jecove? —jêi—. <sup>27</sup> Echa'ã che cuimbaerã ayeyapo vae ayu yeta cheRu imbaepuere reve ángel cheve uyeyocui vae reta ndive. Jare jayave ameeta opaete vae pe penti penti uyapo vae rupi —jêi—.

<sup>28</sup> Añete che jae peve, ndei amocue cua pe ñugüinoi vae reta umano mbove, cherechata che cuimbaerã ayeyapo vae cheporoyocua pe —jêi.

## 17

*Jesús uyembiambie*

*(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)*

<sup>1</sup> Seis ara ma uasa yave, Jesús güiraa Pedro, Jacobo jare Juan - jae co Jacobo tivî - ñru reta

ipite güi penti ivitu guasu ivate vae re. <sup>2</sup> Jare joco pe uyembiambie jae reta jovai. Jova jembipe guarasi jembipe rami, jare jemimonde ti asi jare uvera. <sup>3</sup> Jare uyecuaa chupe reta Moisés jare Elías uyemingueta ñugüinoi Jesús ndive. <sup>4</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—OreYa, icavi co ñaã vaerã cua pe. Nde ndipota yave, turuyapo cua pe mbapi guarasiã ñanaroqui pegua, penti nembraerã, penti Moisés peguarã jare penti Elías peguarã —jei.

<sup>5</sup> Pedro uyemingueta oi rambueve, amapitu jembipe vae umiguarasia reta, jare amapitu güi uyendu ñee.

—Cua co jae cheRai aau ete vae. Chembiyerovia ete. Piyapisaca jese —jei.

<sup>6</sup> Jare Jesús jemimboe reta cua uyandu yave, oa ivi re. Echa'ã uquiye ete reta. <sup>7</sup> Jayave Jesús ou oñono ipo jese reta jare jei:

—Pepüa. Agüiye pequiye.

<sup>8</sup> Jare umae reta ye yave, uecha'ã ma quia jae reta ndive, jaño Jesús.

<sup>9</sup> Jare ivitu guasu güi ugüeyi yugüeru rambueve, Jesús oyocui reta:

—Agüiye pemimbeu quia pe cua peeche vae, ndei che cuimbaerã ayeyapo vae aicove ye ayu umanocue vae reta ipite güi mbove.

<sup>10</sup> Jayave jemimboe reta upirandu chupe:

—¿Maera pa jei mboroyocui re oporombocue vae reta Elías rani co outa?

<sup>11</sup> —Añete Elías rani co outa —jei Jesús—, jare opaete uyapicatuta. <sup>12</sup> Ërei che jae peve, Elías ou ma co, jare Israel pegua reta uicuaa'ã. Jáeramo

uyapo reta chupe jae reta uipota vae. Jae ramiño vi jae reta uiporacata cheve —jei.

<sup>13</sup> Jayave Jesús jemimboe reta uicuaa jae imiari oĩ chupe reta Juan upurumbibautizase vae re.

*Jesús umbigüera cunumi aña oya jese vae  
(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)*

<sup>14</sup> Jare yugüeru uvãe yave jeta ñugüinoi vae pe, penti cuimbae ou oovãiti Jesús. Uyeatica jae jovai, jare jei chupe:

<sup>15</sup> —CheYa, iparareco cherai. Echa'ã imbaerasi iñãca pe jare uiporara oĩ. Jeta vese ma oa tata pe. Oa vi i pe —jei—. <sup>16</sup> Aru nderemimboe reta pe umbigüera vaerã tẽi, ãrei jae reta ipuere'ã —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús jei joco pe ñugüinoi vae reta pe:  
—Yavai pe reta cua ivi pe pico vae pepurugüirovia vaerã. ¿Quirãi regua ra apitata pe reta ndive? ¿Quirãi regua ra arupiata peve? Peru cheve cua pe jocua cunumi —jei.

<sup>18</sup> Jayave Jesús uñeengata aña pe, jare aña usiri cunumi güi. Jare jupivoiño cunumi ucuera.

<sup>19</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yugüeru Jesús oĩ vae pe upirandu chupe, jae retaño jae ndive ñugüinoi yave:

—¿Maera pa ore orepuere'ã numbisiri aña?

<sup>20</sup> —Pepurugüirovia'ã ramo —jei Jesús chupe reta—. Añete che jae peve, aramoi pepurugüirovia michi ete penti mostaza jãicue michi-rai vae rami. ãrei jocua nunga mburugüirovia penoi yave, pepuereta pere cua ivitu guasu pe: 'Eua cua güi epita joco pe', jare oota co. Ndarau mbae yavai peve —jei—. <sup>21</sup> ãrei ndarau pepuere pembisiri cua

nunga aña, jaeño piyerure yave Tumpa pe piye-  
cuacu reve tembíu güi —jei.

*Jesús umimbeu ye umanota co*  
(Mr 9.30-32; Lc 9.44-45)

<sup>22</sup> Jare Galilea pe ñugüinoi rambueve, Jesús jei  
jemimboe reta pe:

—Che cuimbaerã ayeyapo vae penti vae  
chemeeta ñru vae reta pe. <sup>23</sup> Jae reta cheyucata.  
Ërei amano ma yave, mbapi ara rupi aicove yeta  
ayu umanocue vae reta ipite güi —jei.

Jayave jemimboe reta ipiatiti tuicha.

*Mburuvicha ocovara vae*

<sup>24</sup> Jare Capernaum pe yugüiraa uvãe yave,  
mburuvicha peguarã ocovara vae reta yugüeru  
upirandu Pedro pe:

—¿Umbiepi pa pemboe vae mburuvicha ocovara  
vae?

<sup>25</sup> —Umbiepi —jei Pedro chupe reta.

Jare uique yave tenta pe, Jesús jei Simón Pedro  
pe:

—Simón, mburuvicha ivi pegua reta ocovara ñru  
vae reta pe. ¿Ocovara reta vi pa tai reta pe ani ñru  
vae reta peño? ¿Mbae pa ndepia pe ndiyemingueta  
cua re? —jei.

<sup>26</sup> —Ñru vae reta peño —jei Pedro.

Jayave Jesús jei chupe:

—Jáeramo tai reta umbiepi'ã chupe reta. <sup>27</sup> Ërei  
agüiye vaerã yayapo icavi mbae vae echa chupe  
reta, ecua epindapo i guasu pe. Ipea jocua  
pira tenonde ndipisi vae iyuru. Joco pe nevãeta  
penti corepoti. Eraa emee mburuvicha peguarã

ocovara vae reta pe cheve peguarã jare ndeve peguarã —jei.

## 18

### *Tenondegua vae*

(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

<sup>1</sup> Jayave jemimboe reta yugüeru jei Jesús pe — ¿Quía pa co jae tenondegua vae mboroyocua ara pegua pe?

<sup>2</sup> Jayave Jesús ueni penti sambiaí, jare oñono jae reta ipite pe.

<sup>3</sup> —Añete che jae peve, piyero va'ã yave Tumpa coti jare piyeyapo'ã yave sambiaí reta rami, ndarau pique mboroyocua ara pegua pe —jei—. <sup>4</sup> Ime yave quía uñemimichi cua sambiaí rami vae, jae icota tenondeguarã mboroyocua ara pegua pe —jei—. <sup>5</sup> Jare ime yave quía uyapo icavi vae cua nunga sambiaí pe cheree pe vae, cheve co uyapo icavi vae —jei—.

### *Mbaeyoa uyapoca vae*

(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

<sup>6</sup> Ime cheré güirovia vae reta. Ime yave quía penti cua nunga pe mbaeyoa uyapoca vae, icavita tẽi co ñru vae reta uñapĩti vaerã iyayu re penti ita tuicha vae umbaesõ pipe vae, omombo vaerã i tipĩ pe i guasu pe jae ipitupa vaerã —jei—. <sup>7</sup> Amocue ivĩ pegua reta uiporara ñru vae reta uyapoca chupe reta mbaeyoa ramo. Jecuaẽño amocue vae reta uyapoca mbaeyoa ñru vae reta pe. Ërei jocua mbaeyoa uyapoca vae reta uiporarata vi co —jei—.

<sup>8</sup> Jáeramo ndepõ jovaicho ani ndepĩ jovaicho uyapoca yave mbaeyoa ndeve, iyasia emombo

ndiyugüi. Icavi co tecove opa mbae vae nenoï vaerã ndepo jovaicho mbae reve ani ndepi jovaicho mbae reve, tata guasu opa mbae vae pe mocui ndepo reve ani mocui ndepi reve Tumpa nemondo vaerã tẽi güi —jei—. <sup>9</sup> Jae ramiño vi nderesa jovaicho uyapoca yave mbaeyoa ndeve, eequi emombo ndiyugüi. Icavi co tecove opa mbae vae nenoï vaerã nderesa jovaicho mbae reve, tata guasu pe mocui nderesa reve Tumpa nemondo vaerã tẽi güi —jei—.

*Ovecha ucañi vae*  
(Lc 15.3-7)

<sup>10</sup> Agüiye perĩro penti upurugüirovia vae. Che jae peve, ara pe ángel uyandareco cua nunga sambiai reta re vae reta jecuaeño ñugüinoi cheRu ara pe oĩ vae jovai —jei—. <sup>11</sup> Echa'ã che cuimbaerã ayeyapo vae ayu ambiasa vaerã ucañi Tumpa güi vae reta —jei—.

<sup>12</sup> Pepia pe piyemingueta cua re. Ime yave penti cuimbae cien ovecha güinoi vae, penti ovecha ucañi yave, cuimbae ueya jocua noventa y nueve ovecha reta oo ivitu guasu rupi ueca ucañi vae —jei—. <sup>13</sup> Jare uvãe chupe yave, añete che jae peve, uyerovia tuicha jocua ovecha re noventa y nueve ovecha ucañi mbae vae reta re güi. <sup>14</sup> Jae ramiño vi peRu ara pe oĩ vae uipota'ã cua upurugüirovia vae reta güi penti ave ucañitei vaerã —jei—.

*Nderivi iyoa yave ndecoti*  
(Lc 17.3-4)

<sup>15</sup> Jare nderivi iyoa yave ndecoti, ecua emimbeu chupe uyapo vae regua quía uicuaa mbae reve. Jare nderivi uyapisaca nderé yave,



ndiyeyapicatuta jae ndive —jei—. <sup>16</sup> Ërei uipota'ã yave uyapisaca nderé, eraa nderupíe penti ani mocui neĩrurã, ãru vae reta uicuaa vaerã mocui ani mbapĩ vae rupi mbae pere vae —jei—. <sup>17</sup> Jare uipota'ã yave uyapisaca jese reta, emimbeu upurugüirovia vae reta pe. Ërei nderivĩ uipota'ã yave uyapisaca upurugüirovia vae reta re, emae jese penti upurugüirovia mbae vae rami ani mburuvicha peguarã ocovara vae rami —jei—. <sup>18</sup> Añete che jae peve, ime yave mbae ivĩ pe piñapĩtita vae, Tumpa vi uñapĩtita ara pe. Jae ramiño vi ime yave mbae ivĩ pe piyorata vae, Tumpa vi oyorata ara pe —jei—.

<sup>19</sup> Jare che jae ye peve, mocui vae ivĩ pegua omboyovaque iyeminguetã jei yave: 'Yayerure Tumpa pe jocua re', cheRu ara pe oĩ vae uyapota chupe reta uyerure chupe jese vae —jei—. <sup>20</sup> Echa'ã mocui ani mbapĩ vae uyembati yave cheree re, jae reta ipite pe che aĩta —jei—.

<sup>21</sup> Jayave Pedro ou jei Jesús pe:

—CheYa, cherivĩ iyoa yave checoti jeta vese, ¿mbovĩ vese pa ambiasata chupe? ¿Siete vese pa? —jei.

<sup>22</sup> Jayave Jesús jei Pedro pe:

—Che jae ndeve, embiasa chupe setenta vese siete, mbaeti siete veseño.

### *Mocui cuimbae ipía vae reta*

<sup>23</sup> Echa'ã mboroyocua ara pegua penti mburuvicha guasu jembiocui reta pe ipía uipota ocovara vae rami co —jei—. <sup>24</sup> Mburuvicha guasu umbipĩ ocovara chupe reta yave, ou uyemboi jae jovai penti jembiocui jeta ete corepoti re ipía chupe

vae —jei—. <sup>25</sup> Jocuá jembíocuí ipuere'ã umbíepí. Jáeramo mburuvicha guasu oyocuí uñemee vaerã corepoti re jembíocuí jare jembíreco jare isambíai reta, jare opaete imbaembae, jembíocuí ipuere vaerã umbíepí chupe —jei—. <sup>26</sup> Jayave jembíocuí uyeaticá mburuvicha guasu jovai, jare jei chupe: 'Agüíye ndepochí cheve. Ndepiaguasu cheve yave, ambíepíta ndeve opaete' —jei, jei—. <sup>27</sup> Jayave mburuvicha guasu uiparareco jocua jembíocuí jare oyora. Umbai chupe ipía —jei—.

<sup>28</sup> Ërei jocua uyeyocuí vae oẽ mburuvicha guasu oĩ vae güi jare uvãe ñru uyeyocuí vae mboví corepoti re ipía chupe vae. Jayave uipísi uyasiombirí jare jei chupe: 'Embíepí cheve ndepía.' <sup>29</sup> Jayave jocua ñru uyeyocuí vae uyeaticá jae jovai, jare uyerure chupe: 'Agüíye ndepochí cheve. Ndepiaguasu cheve yave, ambíepíta ndeve opaete' —jei, jei—. <sup>30</sup> Ërei uipota'ã ipíaguasu chupe. Umíingueca peresoríru pe opaete ipía umbíepí regua —jei—. <sup>31</sup> Jare ñru uyeyocuí vae reta uicuaa yave uyeyapo vae, ipiatítí, jare yugüíraa umímbeu mburuvicha guasu pe opaete uyeyapo vae regua —jei—. <sup>32</sup> Jayave mburuvicha guasu ueni jocua jembíocuí, jare jei chupe: 'Nde co jae cherembíocuí icaví mbae vae. Che ambai ndeve opaete ndepía, nde ndiyerure cheve jese ramo' —jei, jei—. <sup>33</sup> '¿Maera pa ndiparareco'ã nderapícha, che nduparareco rami?' —jei, jei—. <sup>34</sup> Jayave mburuvicha guasu pochí jembíocuí pe, jare oyocuí peresoríru iyandarecoa reta uiporaraca vaerã chupe opaete ipía umbíepí regua —jei—.

<sup>35</sup> Jae ramiño vi cheRu ara pe oĩ vae uyapota

jucuarãi peve, pemiãsa'ã yave opaete pepia reve perivi iyoa pecoti vae pe —jei.

## 19

*¿Jupi pa cuimbae omombo vaerã jembireco?  
(Mr 10.1-12; Lc 16.18)*

<sup>1</sup> Jare Jesús opaete cua jei ma yave, oo Galilea güi Judea pe Jordán jovaicho pe. <sup>2</sup> Jare jeta vae yugüiraa jaicue. Jayave Jesús umbigüera imbaerasi vae joco pe ñugüinoi vae reta. <sup>3</sup> Yugüeru vi fariseo reta Jesús oĩ vae pe. Jae reta uipota tẽi uyavica chupe. Jáeramo upirandu reta chupe:

—¿Jupi pa cuimbae omombo vaerã jembireco ipotave mbae jeco pegua?

<sup>4</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Pemingueta'ã pa Tumpa iñee pe quirãi Tumpa uyapo ramo yave, uyapo cuimbae jare cuña? — jei—. <sup>5</sup> Jare Tumpa jei cuarã: 'Jáeramo cuimbae usirita tu jare ichi güi, jare oota ico vaerã jembireco ndive. Jare mocui vae uyeyapota penti ramiño.' Jucuarãi jei Tumpa —jei—. <sup>6</sup> Jáeramo mbaeti ma mocui rami. Yugüireco penti ramiño. Jáeramo agüiye quía tumbisiri Tumpa umĩru vae reta —jei.

<sup>7</sup> Jayave fariseo reta jei chupe:

—¿Maera pa Moisés oyocui cuimbae uicuatía vaerã tupapire jembireco omombo vaerã?

<sup>8</sup> —Moisés umaño peré pemombo vaerã jembireco pepiatanta ramo —jei Jesús—. Ërei Tumpa uyapo ramo yave, jucuarãi'ã —jei—. <sup>9</sup> Jare che jae peve, penti cuimbae ipuere omombo jembireco, cuña aguasa uyapo yave. Ërei cuña uyapo'ã yave

aguasa, jare cuimbae omombo yave jembireco, jocua cuimbae uyuvanga co menda re umenda yave ñru cuña ndive. Jae ramiño vi ñru cuimbae umenda yave jocua cuña uyemomboca vae ndive, jae vi uyuvanga menda re —jei.

<sup>10</sup> Jayave Jesús jemimboe reta jei chupe:

—Jucuarãi yaveño cuimbae ipuere omombo jembireco, icavi'ã cuimbae umenda vaerã.

<sup>11</sup> Ërei Jesús jei chupe reta:

—Amocue vaeño ipuere uicuaa cua che jae peve vae. Jocua Tumpa umee uicuaa vaerã vae reta peño ipuere uicuaa —jei—. <sup>12</sup> Echa'ã amocue vae ichi güi oa güive yugüireco eunucorã reta. Jare amocue vae yugüireco eunucorã reta ñru vae reta uapiavo reta ramo. Jare amocue vae yugüireco eunucorã reta rami mboroyocua ara pegua jeco pegua. Ime yave quía ipuere uicuaa cua, tuicuaa —jei.

*Jesús uyerure Tumpa pe sambiaï reta re  
(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup> Jare amocue vae güeru Jesús oï vae pe sambiaï reta, Jesús oñono vaerã ipo jese reta jare uyerure vaerã Tumpa pe jese reta. Ërei jemimboe reta uñeengata güeru vae reta pe. <sup>14</sup> Ërei Jesús jei:

—Pemaño sambiaï reta re yugüeru vaerã checoti. Echa'ã cua nunga uyeyocui Tumpa pe mboroyocua ara pegua pe —jei.

<sup>15</sup> Jayave oñono ipo jese reta. Jayave oo joco güi.

*Cuimbae icocatu vae  
(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)*

<sup>16</sup> Jare penti cuimbae ou jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, nde ndepiacavi co. ¿Mbae nunga mbae icavi vae pa ayapota anoi vaerã tecove opa mbae vae? —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—¿Maera pa ndere cheve chepiacavi vae co? Mbaeti quía ipiacavi, jaeño co Tumpa. Ërei ndipota yave nenoï tecove opa mbae vae, iyapo mboroyocui reta —jei.

<sup>18</sup> —¿Mbae nunga reta pa? —jei Jesús pe.

Jayave Jesús jei chupe:

—‘Agüiye epuruyuca. Agüiye iyuvanga menda re. Agüiye nemonda. Agüiye ndapu ïru vae reta re. <sup>19</sup> Ipiu nderu jare ndesi. Jare eau nderapicha nde ndiyerau rami’ —jei.

<sup>20</sup> Jayave cuimbae jei Jesús pe:

—Ayavi’ã penti ave cua mboroyocui reta chemichi güive. ¿Mbae ye pa uata cheve ayapo vaerã? —jei.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Ndipota yave ndiyapo opaete icavi ndiyapo vaerã vae, ecua emee opaete mbaembae nenoï vae corepoti re, jare emee ndecorepoti iparavete vae reta pe, jare ndicocatuta ara pe. Jayave eyu cherupíe —jei.

<sup>22</sup> Ërei cua uyandu yave, cuimbae oo ipiatiti reve. Echa’ã jeta mbaembae güinoï.

<sup>23</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Añete che jae peve, yavai ete co icocatu vae uique vaerã mboroyocua ara pegua pe. <sup>24</sup> Che jae ye peve, yavai ete icocatu vae uique vaerã Tumpa iporoyocua pe, maemimba camello jee vae yuu jesacua rupi uasa vaerã güi —jei.

<sup>25</sup> Jesús jemimboe reta cua uyandu yave, ipiacañi jare jei:

—Jucuarãi yave, ¿quía pa ipuere uyembiasaca?

<sup>26</sup> Jayave Jesús umae jese reta jare jei:

—Ivi pegua reta ipuere'ã uyembiasa. Ërei Tumpa ipuere umbiasa reta. Echa'ã Tumpa ipuere uyapo opaete mbaembae —jei.

<sup>27</sup> Jayave Pedro jei chupe:

—Mase, ore opaete mbaembae ndueya, ndoyu vaerã nde ndive. ¿Mbae pa nonoita ore?

<sup>28</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Añete che jae peve, che cuimbaerã ayeyapo vae aguapita cheguapia pe ayembiaadoraca vaerã, opaete uyeyapicatu yave. Jae ramiño vi pe reta che ndive peyu vae peguapita doce guapia pe, jare peãata doce ati Israel pegua reta —jei—. <sup>29</sup> Jare ime yave quía ueya jenta, ani tiquei reta, ani tivi reta, ani jindi reta, ani tu, ani ichi, ani jembireco, ani isambiai reta, ani iivi reta chereco pegua vae, cien rupi jecoviata co chupe, jare güinoita imbaerã tecove opa mbae vae —jei—. <sup>30</sup> Ërei Tumpa umbitaicuenta uyembutuicha vae reta, jare umitenondeta uñemimichi vae reta —jei—.

## 20

### *Co pe uparaviqui vae reta*

<sup>1</sup> Echa'ã mboroyocua ara pegua penti co iya rami co. Co iya oë neimbove asi ueca quía ipuere uparaviqui vaerã ico pe —jei—. <sup>2</sup> Upirandu amocue vae pe uparaviquita ra chupe umbiepi yave chupe reta penti denario ara rupi. (Penti denario co penti ara mbaraviqui jepi pegua.) Jare jae reta

jei uparaviquita co chupe. Jayave co iya omondo reta ico pe —jei—. <sup>3</sup> Jayave co iya oẽ ye guarasi ivate catu mi yave, jare uecha ñru vae reta uyemboi ñugüinoi plaza pe. Mbaeti co jae reta iparaviqui. <sup>4</sup> Jayave co iya jei chupe reta: ‘Pe reta vi pecua peparaviqui checo pe. Tambiepi peve jupi co ambiepi peve vaerã vae’ —jei, jei—. Jayave jae reta yugüiraa co pe —jei—. <sup>5</sup> Jayave co iya oẽ ye guarasi ara mbite ma oĩ yave, jare omondo ñru vae reta ico pe uparaviqui vaerã. Jae ramiño vi oẽ ye mbapi ora ma caaru yave, jare omondo ye ñru vae reta ico pe uparaviqui vaerã —jei—. <sup>6</sup> Jare co iya oẽ ye caaru ete yave, jare uecha ñru vae reta uyemboi ñugüinoi mbaeti iparaviqui ramo. Jayave jei chupe reta: ‘¿Maera pa peĩ cua pe opaete ara peparaviqui mbae reve?’ —jei, jei—. <sup>7</sup> ‘Mbaeti quía oremimbaraviquica ramo’ —jei reta, jei—. Jayave co iya jei chupe reta: ‘Pe reta vi pecua peparaviqui checo pe. Tambiepi peve jupi ambiepi peve vaerã vae’ —jei, jei—.

<sup>8</sup> Guarasi uique ma yave, co iya jei jembiocui pe: ‘Eeni uparaviqui vae reta embiepi chupe reta. Embiepi rani taicue rupi umbipi uparaviqui vae reta pe, jare taicue rupi embiepi tenonde yave umbipi uparaviqui vae reta pe’ —jei, jei—. <sup>9</sup> Jare co güi yugüeru ye yave caaru ete umbipi uparaviqui vae reta, co iya jembiocui umee penti penti pe penti denario —jei—. <sup>10</sup> Jare neimbove asi umbipi uparaviqui vae reta co güi yugüeru yave, ipia pe uyemingueta tẽi co iya jembiocui umbiepita co chupe reta jeta caaru ete umbipi uparaviqui vae reta pe umbiepi vae güi. Ërei co iya jembiocui

umbiepi vi chupe reta penti denario ñru reta pe rami —jei—. <sup>11</sup> Jayave penti denarioño güinoi yave, ññeenguru co iya pe —jei—. <sup>12</sup> Jae reta jei chupe: ‘Cua taicue rupi umbipi uparaviqui vae reta penti oraño uparaviqui. Ërei nde nembiepi chupe reta penti denario oreve nembiepi rami, yepe tēi ore nduparaviqui tanta guarasi jasi reve’ —jei reta, jei—. <sup>13</sup> Ërei co iya jei penti vae pe: ‘Cheamigo, ayapo'ã etei icavi mbae vae ndeve. Echa'ã nde ndere cheve ndeparaviquita checo pe che ambiepi ndeve yave penti denario’ —jei, jei—. <sup>14</sup> ‘Ecu eraa cua neminganacue. Aipota ambiepi taicue rupi umbipi uparaviqui vae pe penti denario ndeve ambiepi rami’ —jei, jei—. <sup>15</sup> ‘Echa'ã jupi co che ayapo vaerã aipota vae chembaembae ndive. Agüiye neacatãa cua ñru vae re che ayapo icavi vae chupe ramo’ —jei, jei—.

<sup>16</sup> Jae ramiño vi Tumpa umbitaicuetu uyembu-tuicha vae reta, jare umitenondeta uñemimichi vae reta —jei.

*Jesús umimbeu ye umanota co  
(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)*

<sup>17</sup> Jare Jesús Jerusalén coti oo rambueve, ueni jocua doce jemimboe reta ñru reta ipite güi, jare jei chupe reta:

<sup>18</sup> —Mase, yaa co ñã Jerusalén pe. Jare che cuimbaerã ayeyapo vae penti vae chemeeta sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporombocue vae reta pe. Jae reta jeita amano vaerã, <sup>19</sup> jare chemeeta judío mbae vae reta pe. Jae reta cheyoyaita, chenupata chicote pe, jare



checututa curusu re. Ërei mbapî ara rupi aicove yeta ayu umanocue vae reta ipite güi —jei.

*Jacobo jare Juan uipota vae*  
(Mr 10.35-45)

<sup>20</sup> Cua jaicue rupi ou Jesús oï vae pe Zebedeo jembireco imembî reta Jacobo jare Juan ndive. Cuña uyeaticua Jesús jovai jare jei chupe uipota uyapo vaerã mbae chupe. <sup>21</sup> Jayave Jesús upirandu cuña pe:

—¿Mbae pa ndipota?

—Emaeño cua mocui chemembî re uguapî vaerã ndeyipî pe ndeporoyocua pe, penti ndeacata cotî jare ïru ndeaso cotî —jei cuña chupe.

<sup>22</sup> Ërei Jesús jei Jacobo jare Juan pe:

—Picuaa'ã mbae re piyerure vae. ¿Pepuereta pa piporara che aiporarata vae rami? ¿Pepuereta pa piyembîbautizaca che ayembîbautizacata vae rami? —jei.

—Orepuereta co —jei reta.

<sup>23</sup> —Añete pe reta piporarata che aiporarata vae rami, jare pe reta piyembîbautizacata che ayembîbautizacata vae rami —jei Jesús chupe reta—. Ërei chepuere'ã jae peve peguapî vaerã cheyipî pe, penti cheacata cotî jare ïru cheaso cotî. Echa'ã cheRu umicuatïro ma joco pe uguapîta vae reta peguarã —jei.

<sup>24</sup> Jare ïru diez Jesús jemimboe reta cua uyandu yave, pochî reta Jacobo jare Juan pe. <sup>25</sup> Jayave Jesús ueni reta.

—Picuaa cavi co cua —jei chupe reta—. Mburuvicha ivî pegua reta oporoyocui, jare mbaepuere

güinoi vae reta jei ñru reta pe mbae uyapo vaerã — jei—. <sup>26</sup> Ërei pe reta agüiye piyapo jucuarãi —jei—. Ime yave penti pepite pe oĩ vae uipota mbaepuere güinoi vae, tuyeyocui ñru reta pe —jei—. <sup>27</sup> Jare ime yave penti pepite pe oĩ vae uipota tenondeguarã ico vae, tuyeyocui ñru reta pe —jei—. <sup>28</sup> Echa'ã che cuimbaerã ayeyapo vae ayu ayeyocui vaerã ñru vae reta pe. Ayu'ã ñru vae reta uyeyocui cheve vaerã. Ayu amano vaerã, jeta vae aepi vaerã —jei.

*Mocui cuimbae jesa mbae vae  
(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)*

<sup>29</sup> Jare yugüiraa yave tenta guasu Jericó güi, jeta vae yuguiraa Jesús jaicue. <sup>30</sup> Jare mocui cuimbae jesa mbae vae uguapi ñugüinoi joco pe tape jembei pe. Jare uicuaa reta Jesús uasa oo oĩ yave, ñneeãta reve jei reta:

—OreYa, reparareco. Nde co jae David ñnemoñaeta reta pegua.

<sup>31</sup> Jeta joco pe ñugüinoi vae reta ñneengata chupe reta. Uipota tẽi umiquĩ. Ërei jae reta jeieta ñneeãta reve jei:

—OreYa, reparareco. Nde co jae David ñnemoñaeta reta pegua.

<sup>32</sup> Jayave Jesús uyemboi, jare uenica cuimbae jesa mbae vae reta.

—¿Mbae pa pipota ayapo vaerã peve? —jei chupe reta.

<sup>33</sup> —Nduipota numae, oreYa —jei reta chupe.

<sup>34</sup> Jayave Jesús uiparareco reta jare uyaviqui jesa chugüi. Jare jupivoiño mocui reve ipuere umae, jare yugüiraa Jesús jaicue.

## 21

### *Jesús oo Jerusalén pe*

*(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

<sup>1</sup> Jare coiño ma Jerusalén güi ñugüinoi yave, yugüiraa uvãe tenta guasu-rai Betfagé iyipi pe, ivitu guasu Olivos jovai. Jayave Jesús oyocui mocui jemimboe reta:

<sup>2</sup> —Pecua pea tenta guasu-rai yanderovai oĩ vae pe —jei—. Peo pevãe yave, pevãeta penti mburica uñeñapĩti oĩ, jare pevãeta vi mburica tairusu vae jae ndive. Piyora peru —jei—. <sup>3</sup> Jare ime yave quía mbae jei peve, pere chupe: ‘YandeYa uipota uiporu, ãrei imambae güeruruca yeta cua pe’ —pere, jei.

<sup>4</sup> Opaete cua uyeyapo, Tumpa iñee aracae umimbeu vae jei vae uyeyapo vaerã. Echa'ã jae jei cuarãi:

<sup>5</sup> “Pemimbeu Jerusalén pegua reta pe:

‘Mase, peRuvicha Guasu ou peve.

Uñemimichi oĩ.

Echa'ã opo ou mburica tairusu vae re.’ ”

Jucuarãi jei.

<sup>6</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yugüiraa, jare uyapo Jesús jei chupe reta uyapo vaerã vae. <sup>7</sup> Jare güeru mburica jare mburica tairusu vae Jesús oĩ vae pe. Jayave Jesús jemimboe reta oñono iyasoya maemimba reta icupe re, jare Jesús opo mburica tairusu vae re. <sup>8</sup> Jare jeta vae uipiso iyasoya tape rupi mburica tairusu vae jenonde, jare ñru vae reta uyasia ñanaroqui jare oñono tape rupi. <sup>9</sup> Jare Jesús jenonde yugüiraa vae reta jare jaicue rupi yugüiraa vae reta iñeeãta reve jei:

—¡Icavi co! Cua co jae David iñemoña a reta pegua. Tuyembiadoraca yandeYa jee re ou vae. Tei reta 'icavi co' ara pe —jei reta.

<sup>10</sup> Jare Jesús oo ma uvãe yave Jerusalén pe, opaete Jerusalén pegua reta ipiacañi reve jei:

—¿Quía pa co jae?

<sup>11</sup> Jare jeta vae reta jei:

—Cua co jae Jesús. Jae co penti Tumpa iñee umimbeu vae Nazaret pegua. Nazaret Galilea pegua co —jei reta.

*Jesús Tumpa jo pe uyapo vae*

*(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>12</sup> Jayave Jesús uique Tumpa jo pe, jare omoë joco güi opaete umaemee vae reta jare mbae ogua vae reta, jare umbiyapara corepoti uipepica vae reta imesa reta jare picasu reta umee vae reta jenda reta. <sup>13</sup> Jare jei chupe reta:

—Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi: 'Chero uyembijeeta o yerure pegua pe.' Jucuarãi uyecuatía oĩ. Ërei pe reta piyapo ma imonda vae reta iñemia rami —jei.

<sup>14</sup> Jare yugüeru Jesús oĩ vae pe Tumpa jo pe jesa mbae vae reta jare icõcho vae reta, jare Jesús umbigüera reta. <sup>15</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta uecha miacañi Jesús uyapo vae reta, jare uyandu vi sambia i Tumpa jo pe ñugüinoi vae reta iñeeãta reve jei:

—¡Icavi co! Cua co jae David iñemoña a reta pegua.

Jáeramo jae reta pochi. <sup>16</sup> Jayave jei reta Jesús pe:

—¿Ndiyandu pa cua reta jei vae?

Jayave Jesús jei chupe reta:

—Ayandu. ¿Pemingüeta'ã pa cua Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ vae?

‘Nde nemees sambiaí reta jare imeño ucambu vae  
reta pe nembiaadora vaerã.’

Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús ueya reta. Oo Jerusalén güi Beta-  
nia pe, jare joco pe íco.

*Iva ía mbae vae*

*(Mr 11.12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> Piareve pe neimbove yave Jesús oo ye  
Jerusalén coti, jare iyembaí. <sup>19</sup> Jare uecha penti  
íva coiño tape güi. Jayave oo umaes jese, ãrei uvãe'ã  
ía, jaesño joqui. Jayave jei íva pe:

—Ndarau etei ma ndeía.

Jare imambae íva yipi.

<sup>20</sup> Jare Jesús jemimboe reta uecha yave íva yipi  
vae, ipiacañi jese jare jei:

—Imambae yipi jocua íva.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añete che jae peve, pepurugüirovia yave, pe  
reta vi pepuereta piyapo che ayapo íva pe vae  
rami. ãrei pepurugüirovia yave, pepuereta vi pere  
cua ivitu guasu pe: ‘Pecua cua güi piyemombo í  
guasu pe’, jare jucuarãita uyeyapo. Pere'ã yave  
pepia pe: ‘Ndarau ndipo uyeyapo’, uyeyapota co  
peve —jei—. <sup>22</sup> Jare ime yave mbae pipota vae,  
piyerure Tumpa pe jese. Jare perovia yave Tumpa  
umeeta co peve, penoita co —jei.

*Jesús imbaepuere*

*(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)*

<sup>23</sup> Jare Jesús uique ye yave Tumpa jo pe, sac-  
erdote reta itenondegua reta jare tenta guasu

pegua reta itenondegua reta yugüeru jae oĩ vae pe oporomboe rambueve, jare upirandu chupe:

—¿Mbae nunga mbaepuere pa nenoĩ cua mbaembae ndiyapo vaerã? ¿Quía pa umee ndeve mbaepuere cua ndiyapo vaerã? —jei reta.

<sup>24</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che vi tapirandu peve mbae re. Pemimbeu yave cheve, che vi amimbeuta peve mbae nunga mbaepuere anoi cua mbaembae ayapo vaerã — jei—. <sup>25</sup> ¿Quía pa ombou Juan upurumbibautiza vaerã? ¿Tumpa pa ombou? ani ¿ivi pegua reta pa ombou? —jei.

Jayave jae reta jei uyupe:

—Yae yave: ‘Tumpa co ombou’, jae jeita yandeve: ‘Jucuarãĩ yave, ¿maera pa perovia’ã?’ —jei reta uyupe—. <sup>26</sup> Ërei yandepuere’ã yae: ‘Ivi pegua reta co ombou.’ Echa’ã yaquiye tenta guasu pegua reta güi. Echa’ã opaete vae güirovia Juan co jae penti Tumpa iñee umimbeu vae —jei reta uyupe.

<sup>27</sup> Jayave jei reta Jesús pe:

—Nduicuaa’ã.

—Che vi ndarau amimbeu peve mbae nunga mbaepuere anoi cua mbaembae ayapo vaerã —jei Jesús chupe reta—.

### *Mocui tai reta*

<sup>28</sup> ¿Quirãĩ pa pepia pe piyemingueta cua re? Pentĩ cuimbae güinoĩ mocui tai reta. Ou jei pentĩ tai pe: ‘Cheraĩ, cua ara ecua eparaviqui checo pe.’

<sup>29</sup> Tai jei chupe: ‘Aata’ã aparaviqui.’ Ërei taicue rupi iquirẽĩ oo. Jáeramo oo uparaviqui tu ico pe —jei—. <sup>30</sup> Jare cuimbae jei ñru tai pe: ‘Cheraĩ, cua ara ecua eparaviqui checo pe.’ Tai jei chupe: ‘Aata

aparaviqui, cheru.' Ĕrei oo'ã —jei—. <sup>31</sup> ¿Quía nunga pa cua mocui vae güi uyapo tu jei vae? —jei.

Jayave jae reta jei chupe:

—Jocua tenonde tu oyocui vae.

Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añete che jae peve, mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare cuña aguasa rupi yugüireco vae reta uiqueta perenonde Tumpa iporoyocua pe. <sup>32</sup> Echa'ã Juan ou uicuaaca peve jupi vae, Ĕrei pe reta perovia'ã. Ĕrei mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare cuña aguasa rupi yugüireco vae reta güirovia. Jare yepe tēi cua picuaa, Ĕrei peeya'ã piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae. Jecuae peatēi perovia Juan —jei—.

*Co iporúa icavi mbae vae reta*

*(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)*

<sup>33</sup> Tamimbeu ye peve amijaanga reve cua: Ico penti cuimbae icorã uiquēse vae. Jayave oñoti pipe jeta uva. Jayave oyoo ivi, jare uyapo uva uitami pipe vaerã. Uyapo vi penti chapapa, umae vaerã ivate güi opaete co re. Jayave uiporuca ico ĩru vae reta pe, jae reta uyandareco vaerã jese. Jayave co iya oo mbiri ambie ivi pe —jei—. <sup>34</sup> Jare uva yagüiye ma yave, co iya ombou amocue jembiocui reta co iporúa reta pe, jae reta umbiyao vaerã tēi uva reta, iya güinoi vaerã imbaerã —jei—. <sup>35</sup> Ĕrei co iporúa reta uipisi co iya jembiocui reta, jare uinupa penti vae, jare uyuca ĩru vae, jare uyapi ita pe ĩru vae —jei—. <sup>36</sup> Jayave co iya ombou ye jeta catu ete jembiocui reta tenonde ombou vae güi. Ĕrei co iporúa reta jecuae jucuarãi uyapo ye chupe reta —jei—. <sup>37</sup> Jayave taicue rupi co iya ombou

taí. Jei tēi iyupe: ‘Aramoi uipiuta cheraí’ —j ei, jei—. <sup>38</sup> Ërei co iporúa reta uecha yave co iya taí, jei reta uyupe: ‘Cua co jae iyarã vae. Yaa yayuca, jare yande yaicota co iyarã’ —j ei reta, jei—. <sup>39</sup> Jayave jae reta uipisi co iya taí omombo co güi jare uyuca —j ei—.

<sup>40</sup> Jáeramo co iya ou ye yave, ¿mbae ra uyapota jocua co iporúa reta pe? —j ei.

<sup>41</sup> Jayave jae reta jei Jesús pe:

—Opata uyuca jocua cuimbae icavi mbae vae reta, jare uiporucata ico ambie vae reta pe. Jae reta umeeta co iya pe imbaerã uva yagüiye ma yave —j ei reta.

<sup>42</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Pemingueta'ã pa cua Tumpa ñee pe uyecuatía oĩ vae?

‘Ita tenta iyapoa reta omombo vae uyeyapo ma ita tenondegua vae.

YandeYa uyapo cua.

Yaecha ma, jare yandepiacañi jese.’

Jucuarãi uyecuatía oĩ —j ei—.

<sup>43</sup> Jáeramo che jae peve, pe reta ndarau pico Tumpa iporoyocua pe. Tumpa umeeta ñru reta pe yugüireco vaerã joco pe. Jae reta uyapota jupi vae —j ei—. <sup>44</sup> Ime yave quía jocua ita re uyepiaca vae, uñemopêta co. Jare ime yave quía jocua ita oa jese vae, opata umbiperasoraso —j ei.

<sup>45</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare fariseo reta cua uyandu yave, uicuaa cua Jesús umijaanga reve jei vae uicuaaca quirãi jae reta teco güinoi. <sup>46</sup> Jare jae reta uipota tēi uipisi Jesús. Ërei ipuere'ã. Echa'ã uquiye jeta vae reta güi.



Echa'ã jocua jeta vae reta güirovia Jesús co jae penti Tumpa iñee umimbeu vae.

## 22

### *Parea menda pegua*

*(Lc 14.15-24)*

<sup>1</sup> Jare Jesús imiari ye joco pe ñügüinoi vae reta pe umijaanga reve. Jei chupe reta:

<sup>2</sup> —Mboroyocua ara pegua penti mburuvicha guasu rami co. Jocua mburuvicha guasu tai umendata. Jáeramo mburuvicha guasu uyapo parea —jehi—. <sup>3</sup> Uparea ma amocue vae pe yugüeru vaerã menda pe. Jayave omondo jembiocui reta ueni reta vaerã. Ërei jae reta ñatëi yugüeru —jehi—. <sup>4</sup> Jayave mburuvicha guasu oyocui ye ñru jembiocui reta. Jei chupe reta: ‘Pecua pemimbeu aparea chupe vae reta pe: Mase, jáema oñ peu vaerã. Ayucaca ma chegüeye reta jare ñru cherimba iquira vae reta. Ayapicatu ma opaete. Pecua menda pe’ —pere, jei, jei—. <sup>5</sup> Ërei jae reta uipota'ã yugüiraa. Penti vae oo ico pe. Ñru vae oo umaemee. <sup>6</sup> Jare ñru reta uipisi mburuvicha guasu jembiocui reta, uyapo icavi mbae vae chupe reta jare uyuca reta —jehi—. <sup>7</sup> Ërei mburuvicha guasu uicuaa yave cua regua, pochi ete co. Jáeramo omondo isundaro reta opa vaerã uyuca jocua upuruyuca vae reta jare uapi vaerã jenta guasu —jehi—. <sup>8</sup> Jayave mburuvicha guasu jei jembiocui reta pe: ‘Opaete uyeyapicatu ma oñ yayapo vaerã menda. Ërei aparea chupe vae reta uyapo'ã jupi vae’ —jehi, jei—. <sup>9</sup> Jáeramo pecua calle rupi jare pere opaete pevãe chupe vae reta pe yugüeru vaerã

menda pe' —jei, jei—. <sup>10</sup> Jayave mburuvicha guasu jembiocui reta yugü:raa calle rupi jare umbati opaete uvãe chupe vae reta - icavi vae uyapo vae reta jare icavi mbae vae uyapo vae reta. Jare mburuvicha guasu jo tinee ma —jei—.

<sup>11</sup> Jare mburuvicha guasu ou uvãe yave umae vaerã yugüeru vae reta re, uecha joco pe penti cuimbae temimonde menda pegua mbaeti güinoi vae —jei—. <sup>12</sup> Jayave jei chupe: 'Cheamigo, ¿quirã pa ndique cua pe temimonde menda pegua mbae reve?' Ërei cuimbae jei'ã mbae ave —jei—. <sup>13</sup> Jayave mburuvicha guasu jei jembiocui reta pe: 'Piñapĩti ipo rupi jare ipi rupi, jare peraa cua güi pemombo oca pe pĩtumimbi oĩ vae pe. Joco pe uyaota jare jãi umbiquirĩrĩuta' —jei—. <sup>14</sup> Echa'ã Tumpa ueni jeta vae reta ãrei mbovĩño uiparavo —jei.

*¿Jupi pa yambiepi vaerã César pe?  
(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)*

<sup>15</sup> Jayave fariseo reta uyembati, jare uyemboemboe quirãi ipuere uyavica Jesús pe jae uyemingueta yave. <sup>16</sup> Jayave jae reta omondo jemimboe reta Jesús oĩ vae pe herodiano reta ndive. Jae reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, nduicuaa nde ndere vae añete co. Nde ndeporomboe cavi quirãi Tumpa uipota yaico vaerã vae re. Nde nemaeyoyavaque opaete pãve re. Nembutuicha'ã penti ave ĩru vae güi —jei reta—. <sup>17</sup> Jáeramo emimbeu oreve, ¿quirã pa ndepia pe ndiyemingueta cua re? César yandocui yambiepi vaerã chupe corepoti pe. ¿Jupi pa yambiepi vaerã chupe? ani ¿jupi'ã pa? —jei reta.

18 Ërei Jesús uicuaa jae reta uipota tēi co uyapo icavi mbae vae chupe, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa pipota piyavica cheve? Pe reta co jae upurumbitavi vae reta —jei—. 19 Peechaca cheve corepoti mburuvicha guasu ocovara peve vae — jei.

Jayave güeru reta chupe penti corepoti. 20 Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—¿Quía jova íã pa cua? ¿Quía jee pa cua uyecuatía oĩ vae? —jei.

21 —Jocua César imbae co —jei reta.

Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pemeé César pe Cesar pegua, jare pemee Tumpa pe Tumpa pegua.

22 Cua uyandu reta yave, ipiacañi reta jese. Jayave jae reta yugüiraa Jesús güi.

*¿Icove yeta pa umanocue vae reta?*

*(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)*

23 Jare jocua ara etei amocue saduceo reta yugüeru Jesús oĩ vae pe. Opaete saduceo reta jei umanocue vae reta icove ye'ã co. Saduceo yugüeru vae reta jei Jesús pe:

24 —Oporomboe vae, Moisés jei ueya yandeve cuarãi: 'Penti tiquei vae umano yave, jembirecocie mbaeti imembi chupe yave, cuimbae amiri tivi tumenda jocua cuña ndive. Jayave cuña imembi yave, cuimbae tumbijee sambiaí tiquei amiri jee pe.' Jucuarãi jei Moisés —jei reta chupe—. 25 Ico orepite pe penti cuimbae seis tivi reta güinoi vae. Cua cuimbae umenda, jare umano umimembi mbae reve. Cuimbae amiri jaicue

rupigua umenda jembirecocue ndive –jei reta– .<sup>26</sup> Ërei jae vi umano umimembi mbae reve. Jae ramiño vi uyeyapo jaicue rupigua ye pe. Opaete siete reve umenda jocua cuña ndive, jare opaete siete reve umano umimembi mbae reve –jei reta–.<sup>27</sup> Taicue rupi cuña umano vi.<sup>28</sup> Jayave umanocue vae reta icove ye yave, ¿quía nunga vae jembirecorã pa icota jocua cuña? Echa'ã opaete siete reve umenda jae ndive –jei reta.

<sup>29</sup> Ërei Jesús jei chupe reta:

–Pe reta piyavi co. Echa'ã picuaa'ã Tumpa iñee uyecuatía oĩ vae jare Tumpa imbaepuere –jei– .<sup>30</sup> Umanocue vae reta icove ye yave, cuimbae reta jare cuña reta ndarau umenda. Yugüirecota ángel ara pe ñugüinoi vae reta yugüireco rami –jei–.<sup>31</sup> Tamimbeu peve umanocue vae reta regua. Icove yeta co. ¿Pemingueta'ã pa Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ vae? <sup>32</sup> Echa'ã uyecuatía oĩ cuarãi: ‘Che co jae Abraham, Isaac jare Jacob iTumpa’ –jei Tumpa. Jucuarãi uyecuatía oĩ –jei–. Tumpa mbaeti co umanocue vae reta iTumpa. Jae co tecove güinoi vae reta iTumpa –jei.

<sup>33</sup> Jare yati vae reta cua uyandu yave, ipiacañi Jesús iporomboe re.

*Mboroyocui tenondegua vae*  
(Mr 12.28-34)

<sup>34</sup> Ërei fariseo reta uicuaa yave saduceo reta ipuere'ã ma co mbae jei Jesús pe, amocue jae reta uyembati Jesús oĩ vae pe. <sup>35</sup> Jayave penti fariseo - jae co penti mboroyocui re oporomboe vae vi - upirandu Jesús pe mbae re. Uipota tēi uyavica chupe. <sup>36</sup> Jei chupe:

—Oporomboc vae, ¿mbae nunga mboroyocui pa co jae tenondegua vae?

<sup>37</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Mboroyocui tenondegua vae co cua: ‘Eau ndeYa Tumpa opaete ndepia reve, opaete nderecove reve, jare opaete ndepiyemingueta reve’ — jei—. <sup>38</sup> Cua co jae mboroyocui tenondegua vae —jei—. <sup>39</sup> Jare jaicue rupigua vae co cua: ‘Eau nderapicha nde ndiyerau rami’ —jei—. <sup>40</sup> Cua mocui mboroyocui ndiyapo yave, ndiyapo ma co opaete Moisés iporoyocui jei vae jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta jei vae —jei.

*¿Quía iñemoñaeta reta pegua pa co Cristo?*

*(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)*

<sup>41</sup> Jare fariseo reta Jesús oĩ vae pe uyembati yave, Jesús upirandu chupe reta:

<sup>42</sup> —¿Mbae pa pepia pe piyemingueta Cristo re? ¿Quía iñemoñaeta reta pegua pa co jae?

—Jae co David iñemoñaeta reta pegua —jei reta chupe.

<sup>43</sup> —Jucuarãi yave, ¿maera pa David etei jei chupe: ‘CheYa’? Echa’ã Espíritu Santo uicuaaca David pe jucuarãi jei vaerã —jei chupe reta—.

<sup>44</sup> Echa’ã David jei cuarãi:

‘YandeYa jei cheYa pe:

Eguapi cheyipí pe cheacata coti,

nderovaicho reta opa amiamiri regua’ —jei yandeYa.

Jucuarãi jei David aracae —jei—. <sup>45</sup> ¿Quirãi pa ipuere ico David iñemoñaeta reta peguarã? Echa’ã David etei jei chupe: ‘CheYa’ —jei Jesús chupe reta.

<sup>46</sup> Jare mbaeti quía ipuere umimbeu chupe. Jare jocua ara güive mbaeti ye quía uipota upirandu Jesús pe mbae re.

## 23

*Jesús umbijeco mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta*

*(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>1</sup> Jayave Jesús jei jeta vae pe jare jemimboe reta pe:

<sup>2</sup> —Mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta umimbeu peve Moisés iporoyocui reta. <sup>3</sup> Jáeramo jecuaeño piyapo jei reta peve piyapo vaerã vae. Ërei agüiye piyapo jae reta uyapo rami. Echa'ã jae reta etei uyapo'ã jei peve piyapo vaerã vae —jei—. <sup>4</sup> Jae reta jei ñru vae reta pe uyapo vaerã yavai uyapo vaerã vae. Yamijaanga penti tivita. Jae reta jei ñru vae reta pe ovoï vaerã penti tivita poi vae. Ërei jae reta ombori'ã etei ovoï vaerã. Uyaviqui'ã etei reta jivita —jei—.

<sup>5</sup> Mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta mbae uyapo yave, uipota ñru vae reta uecha vaerã. Echa'ã jae reta oñono iyee Tumpa iñee jiru tuicha vae jare uyapo jemimonde pucu —jei—.

<sup>6</sup> Yugüiraa yave tupao pe jare parea pe, jecuaeño uipota uguapi tendã tenondegua vae reta pe —jei—.

<sup>7</sup> Jare uipota ñru vae reta pe uyembisaludaca vaerã calle reta rupi jare jei vaerã chupe reta: 'Oporomboe vae' —jei—. <sup>8</sup> Ërei agüiye pipota ñru vae reta jei vaerã peve: 'Oporomboe vae.' Echa'ã che co jae pomboe vae, jare opaete pe reta cherivi reta co —jei—. <sup>9</sup> Jare agüiye pere: 'Cheru', penti

cuimbae ivi pegua pe. Echa'ã pentiño co jae peRu, jare jae ico ara pe —jei—. <sup>10</sup> Jare agüiye pipota ñru vae reta jei vaerã peve: 'Cheya.' Echa'ã pentiño co jae peYa. Jae co che. Echa'ã che co jae Cristo, Tumpa ombou vae —jei—. <sup>11</sup> Ime yave quía uipota tenondeguarã ico vae, tuyeyocui opaete ñru reta pe —jei—. <sup>12</sup> Echa'ã uyembutuicha vae uñemimichicata co. Jae ramiño vi uñemimichi vae uyembutuichacata co —jei.

<sup>13</sup> Jayave Jesús jei mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta pe:

—Pe reta co jae mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã pe reta piyopia ñru vae reta agüiye vaerã uique mboroyocua ara pegua pe. Pe reta etei pique'ã. Ñru vae reta uipota tẽi uique, ñrei pe reta piyopia reta agüiye vaerã uique —jei—. <sup>14</sup> Pe reta co jae mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã pepĩro cuña ime umano vae reta güi opaete imbaembae, jare pucu piyerure Tumpa pe pepurumbitavi vaerã. Jáeramo piporara eteta co —jei—. <sup>15</sup> Pe reta co jae mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã peo peeca opaete i guasu rupi jare ivi rupi pevãe vaerã penti pepuere pemiquirẽi peporomboe güirovia vaerã vae. Jare güirovia yave peporomboe, jecuae pemboe mbaembae re. Jocua jeco pegua jae uyeyapo icavi mbae vaerã. Pe reta peota tata guasu pe. Jare jae peporomboe re güirovia ramo, oota vi

tata guasu pe —jei—. <sup>16</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae uechaca ñugüinoi tape ñru vae reta pe vae reta rami. Piporarata co. Echa'ã pe reta pere: 'Ime yave quía: Tumpa jo jee re ayapota, jei vae, jocua mbae'ã co. Ërei ime yave quía: Oro Tumpa jo pegua jee re ayapota, jei vae, uyapota co jocua jei uyapota vae' —pere, jei—. <sup>17</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae reta rami. Pe reta pearacuaa'ã. Echa'ã jocua oro uñeño tee Tumpa peguarã, Tumpa jo pegua co ramoño. Jáeramo Tumpa jo uyembujupica ete jocua oro Tumpa jo pegua güi —jei—. <sup>18</sup> Jae ramiño vi pe reta pere: 'Ime yave quía: Uñemeearenda jee re ayapota, jei vae, jocua mbae'ã co. Ërei ime yave quía: Ofrenda jee re uñemeearenda pe oĩ vae ayapota, jei vae, uyapota co jei uyapota vae' —pere, jei—. <sup>19</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae reta rami. Pe reta pearacuaa'ã. Echa'ã jocua ofrenda uñeño tee Tumpa peguarã, uñemeearenda pe oĩ ramoño. Jáeramo uñemeearenda uyembujupica ete ofrenda uñeme vae güi —jei—. <sup>20</sup> Jáeramo ime yave quía: Uñemeearenda jee re ayapota, jei vae, opaete ofrenda uñemeearenda pe oĩ vae uñemiñru uñemeearenda ndive —jei—. <sup>21</sup> Jae ramiño vi ime yave: Tumpa jo jee re ayapota, jei vae, Tumpa jo pe ico vae uñemiñru Tumpa jo ndive —jei—. <sup>22</sup> Jae ramiño vi ime yave quía: Ara jee re ayapota, jei vae, Tumpa uñemiñru ara ndive. Echa'ã ara Tumpa iguapia co —jei—. <sup>23</sup> Pe reta co jae mboroyocui re oporombocoe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã pemee Tumpa pe diezmo temiti reta penoi vae güi. Ërei cua michi



ete. Mboroyocui jei peve piyapo vaerã jeta ete cua güi. Echa'ã jei peve piyapo vaerã jupi vae jare pepuruparareco vaerã jare pepurugüirovia vaerã. Piyapo'ã opaete cua. Icavi co pemee vaerã Tumpa pe jocua nunga diezmo. Ërei piyapota tõi jupi vae jare pepurupararecota tõi jare pepurugüiroviata tõi —jei—. <sup>24</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae uechaca ñugüinoi tape ñru vae reta pe vae reta rami. Pe reta peatõi pemocui penti ñeti, ërei pemocui penti camello —jei—. <sup>25</sup> Pe reta co jae mboroyocui re oporomböe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Pe reta co jae taza jare plato icupe rupiño uyeyoe vae rami. Ërei pepia iquia co. Echa'ã pipota ñru vae reta imbaembae jare piyapo icavi mbae vae —jei—. <sup>26</sup> Pe reta co jae fariseo reta. Pe reta co jae jesa mbae vae reta rami. Piyoe rani pepia, taza jare plato japipe rupi piyoe rami. Jayave icupe rupi vi uyeyoeta —jei—. <sup>27</sup> Pe reta co jae mboroyocui re oporomböe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã pe reta co jae teögüeriru uñemotĩ cavi vae reta rami. Jocua nunga teögüeriru ipõra echa, ërei japipe pe tinee umanocue vae reta icãgüecue reta pe jare iquia —jei—. <sup>28</sup> Jae ramiño vi ñru vae reta ipia pe uyemingueta tõi pe reta co jae jupi vae reta, ërei pepia tinee tavi jare icavi mbae vae pe —jei—.

<sup>29</sup> Pe reta co jae mboroyocui re oporomböe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã pe reta piyapo Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta iteögüeriru reta, jare pemopõra jupi vae reta iteögüeriru reta

—jei—. <sup>30</sup> Jare pere: ‘Yande yaico yave mona yandetondegua reta yugüireco yave, yande yamborita'ã tēi jae reta uyuca yave Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta’ —pere, jei—. <sup>31</sup> Jucuarãi pere ramo, picuaaca quirãi pe reta co jae Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uyuca vae reta iñemoñaã reta pegua —jei—. <sup>32</sup> Agüiyeta tēi ma piyapo petenondegua reta uyapo rami —jei—. <sup>33</sup> Pe reta mboi reta rami co. Añete co, pe reta mboi reta iñemoñaã reta rami co. Ndarau etei piyerepi Tumpa perãa yave peo vaerã tata guasu pe —jei—. <sup>34</sup> Amondota peve chiñee umimbeu vae reta jare iyaracuaa catu vae reta jare cheporoyocui re oporomboe vae reta. Picututa curusu re amocue vae piyuca, jare pinupata chicote pe amocue vae petupao reta pe jare peaicuemoñata reta penti tenta guasu güi ñru tenta guasu pe —jei—. <sup>35</sup> Jare pe reta penoita teco opaete jupi vae reta imano re. Tenonde voi Abel uyeyucaca - jae co jupi vae - jare taicue rupi Berequías tai Zacarías jee vae uyeyucaca. Echa'ã Zacarías umano maemimba uyeyucacue uñemeearenda jare Tumpa jo ipãu pe —jei—. <sup>36</sup> Añete che jae peve, cua reta jare opaete ñru vae reta imano re pe reta añave pico vae piyembijecota —jei—.

*Jesús ipiatiti Jerusalén pegua reta re  
(Lc 13.34-35)*

<sup>37</sup> Jerusalén pegua reta, pe reta piyuca Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta. Pe reta piyapi ita pe piyuca Tumpa ombou peve vae reta. Jeta vese ma chequirēi tēi pumbati, uru umbati imembĩ reta ipepo igüi pe rami, ñrei pe reta

pipota'ã —jei—. <sup>38</sup> Mase, Tumpa usirita ma pegüi.  
<sup>39</sup> Che jae peve, ndarau ma cherecha pere regua:  
 ‘Tuyembíadoraca yandeYa jee re ou vae’ —jei.

## 24

### *Tumpa jo uyeitita*

*(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)*

<sup>1</sup> Jayave Jesús oẽ Tumpa jo güi. Jare jemimboe reta yugüeru uechaca Jesús pe opaete o Tumpa jo pe ñugüinoi vae reta. <sup>2</sup> Jare Jesús jei chupe reta:

—¿Pemae pa peĩ opaete cua o reta re? Añete che jae peve, ndarau upita penti ave ita ĩru ita iárambo. Opaete uyeitita co —jei.

### *Mbaesusere reta uyeyapota vae*

*(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Jare Jesús uguapĩ oĩ rambueve ivitu guasu Olivos re, jemimboe reta yugüeru jae oĩ vae pe jare jei chupe, jae retaño jae ndive ñugüinoi yave:

—Emimbeu oreve, ¿quirãĩ yave pa cua uyeyapota? Jare ndeyu yeta ma yave, ¿quirãita pa nduicuaa? Jare cua ara reta opata ma yave, ¿quirãita pa nduicuaa? —jei reta.

<sup>4</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Piñemoa ngatu agüiye vaerã petavi. <sup>5</sup> Echa'ã yugüeruta jeta cheree pe uyembíjeeta vae reta. Jae reta jeita: ‘Che co jae Cristo.’ Jare umbitavita jeta vae reta —jei—. <sup>6</sup> Imeta co ñerãro reta coiño pegüi. Imeta vi ñerãro reta mbĩri pegüi. Piyandu yave cua reta regua, agüiye pequiye. Cua susere reta uyeyapoñotai co. Ęrei cua susere reta ndei ave co opa vaerã —jei—. <sup>7</sup> Penti ivi pegua reta uñerãrota ambie ivi pegua reta ndive, jare mburuvicha reta

uñerãrota ñru mburuvicha reta ndive. Jare imeta caruai reta jare ivicãta jeta que rupi —jei—. <sup>8</sup> Ërei cua susere reta uyembipi ramo co oĩ —jei—.

<sup>9</sup> Jayave ñru vae reta pemeeta uiporaracata peve vae reta pe, jare piyeyucacata. Jare piñemitarẽicata opaete vae pe chereco pegua —jei—. <sup>10</sup> Jare jeta vae uñatima yeta Tumpa güi jare uñemeeta reta jare uñemitarẽita —jei—. <sup>11</sup> Jare jeta upurumbitavi vae reta jeita: ‘Che co jae penti Tumpa ñnee umimbeu vae.’ Jáeramo jae reta umbitavita jeta vae —jei—. <sup>12</sup> Jare jeta vae uyapota icavi mbae vae. Jáeramo jeta tenonde yave upuruau vae reta ndarau ma upuruau —jei—. <sup>13</sup> Ërei jõsata oo uvãe iyapi pe vae uyembiasacata co —jei—. <sup>14</sup> Jare cua ñee icavi vae Tumpa iporoyocua pegua jerãcuata opaete ivi rupi opaete ivi pegua reta uyandu vaerã. Jayave cua ara reta opata co —jei—.

<sup>15</sup> Jare peeçhata icavi mbae vae opaete urucumegua vae uyemboi oĩ o uñeñoño tee Tumpa peguarã vae pe. Tumpa ñnee aracae umimbeu vae Daniel jei uyecuaata co. (Umingueta vae tuicuaa) —jei—. <sup>16</sup> Jayave Judea pe ñugüinoi vae reta tosi ivitu guasu coti. <sup>17</sup> Jare o cupe re oĩ vae agüiye tuique jo pe güiraa vaerã imbaembae —jei—. <sup>18</sup> Jare ico pe oĩ vae agüiye tou ye jenta pe güiraa vaerã iyasoya —jei—. <sup>19</sup> Jare ipurúa vae reta jare umicambu vae reta uiporara eteta jocua ara reta pe —jei—. <sup>20</sup> Jare piyerure Tumpa pe agüiye vaerã pesi roi ma yave ani mbutuu ara pe —jei—. <sup>21</sup> Echa'ã jocua ara reta pe ivi pegua reta uiporara eteta. Jucuarãi'ã uiporara reta ivi uyeyapo

güive, jare ndarau ye jucuarãi uiporara reta —jei—. <sup>22</sup> Jare yandeYa uipota'ã yave opa vaerã jocua ara reta, mbaetita tēi quía ipuere ico. Ērei Tumpa uiparavo vae reta jeco pegua opata jocua ara reta —jei—.

<sup>23</sup> Aramoi jocua ara reta pe quía jeita peve: ‘Mase, co oĩ Cristo’, ani jeita: ‘Mase, pee oĩ Cristo.’ Jucuarãi jei yave, agüiye perovia —jei—. <sup>24</sup> Amocue upurumbitavi vae reta jeita: ‘Che co jae Cristo’, jare ĩru upurumbitavi vae reta jeita: ‘Che co jae Tumpa ĩnee umimbeu vae.’ Jare jae reta uyapota miacañi reta, umbitavi vaerã tēi Tumpa uiparavo vae reta —jei—. <sup>25</sup> Mase, amimbeu ma peve cua, ndei uyeyapo mbove —jei—.

<sup>26</sup> Jayave ĩru vae reta jei yave peve: ‘Mase, ime co ñana pe oĩ’, agüiye pecua. Jare ĩru vae reta jei yave peve: ‘Mase, ime co cua o pe oĩ’, agüiye perovia —jei—. <sup>27</sup> Tamijaanga ama uvera vae. Echa'ã ama uvera vae uyecuaa opaete ara re guarasi oẽ vae coti güi guarasi uique vae coti pe. Jae ramiño vi che cuimbaerã ayeyapo vae ayecuaata opaete vae pe ayu ye yave —jei—.

<sup>28</sup> Umano vae jetecue oĩ vae pe uyembatita uruvi reta —jei—.

*Cuimbaerã uyeyapo vae ou yeta*

*(Mr 13.24-37; Lc 21.25-36; 17.26-36)*

<sup>29</sup> Jayave opa uiporara reta jocua ara reta pe yave, guarasi uñemipĩtumimbita, jare yasi ndarau ma jembipe, jare yasitata reta oata ara güi, jare opaete ara re mbaepuere güinoi vae reta ucātata —jei—. <sup>30</sup> Jayave mbae uyecuaata ara re. Jocua uicuaacata ivi pegua reta pe che cuimbaerã

ayeyapo vae ayu yeta co. Jayave opaete ati Israel pegua reta ipiatitita jare cherechata ayu amapĩtu reve ara güi. Che cuimbaerã ayeyapo vae anoita mbaepuere tuicha vae, jare ayembiaadoracata opaete vae pe —jei—. <sup>31</sup>Jare amondota ángel cheve uyeyocui vae reta trompeta uñee reve, jae reta güeru vaerã aiparavo vae reta opaete ivi rupi güi —jei—.

<sup>32</sup>Yandepuere yamijaanga iva. Piyemboe jese —jei—. Joqui yave, picuaa uyaro ma co ama oqui vaerã —jei—. <sup>33</sup>Jae ramiño vi pe reta peecha yave opaete cua mbaembae uyeyapo ñugüinoi vae, picuaata che coiño ma co añ —jei—. <sup>34</sup>Añete che jae peve, cua ivi pe añave yugüireco vae reta ndarau opa umano ndei opaete cua mbaembae uyeyapo mbove —jei—. <sup>35</sup>Ara jare ivi opata, ãrei chiñee ndarau opa —jei—.

<sup>36</sup>Ërei mbaeti quía uicuaa mbae ara pe ani mbae ora pe yepe cua uyeyapota, jaeño cheRu. Ángel ara pe ñugüinoi vae reta uicuaa'ã. Che co jae Tumpa Tai. Ërei che ave aicuaa'ã —jei—. <sup>37</sup>Noé ico rambueve, ivi pegua reta uyapo icavi mbae vae. Jae ramiño vi che cuimbaerã ayeyapo vae ayu ye yave, ivi pegua reta uyapota icavi mbae vae —jei—. <sup>38</sup>Ndei iporu guasu ou mbove, ivi pegua reta ucaruñoi jare ucauñoi yugüireco, jare jecuaeño cuimbae reta umenda cuñatai reta ndive jare tu reta umee tayi reta cuimbae reta pe umenda jae ndive vaerã. Ërei penti ara Noé uique jocua chalana guasu pe —jei—. <sup>39</sup>Jare uyepocouca reta, iporu guasu ou yave. Jáeramo iporu guasu opa uyuca reta. Jucuarãita vi uyeyapo che cuimbaerã

ayeyapo vae ayu ye yave —jei—. <sup>40</sup> Jocu ara mocui cuimbae imeta co pe ñugüinoi. Penti vae uyereraacata jare ñru vae upitata co pe —jei—. <sup>41</sup> Jae ramiño vi mocui cuña umbaesota ñugüinoi penti angúa pe. Penti vae uyereraacata jare ñru vae upitata —jei—. <sup>42</sup> Jáeramo jecuaeño peãro. Echa'ã picuaa'ã mbae ara pe ayu yeta. Che co jae peYa —jei—. <sup>43</sup> Aipota picuaa vaerã cua: Penti tenta iya uicuaa yave mbae ora pe outa uvãe imonda vae oñomi vaerã imbaembae jenta güi, uñemicuatĩrota tẽi jare ndarau tẽi umaẽño imonda vae re güiraa vaerã imbaembae chugüi —jei—. <sup>44</sup> Jae ramiño vi pe reta peãro, agüiye vaerã che cuimbaerã ayeyapo vae ayu ye avãe piyandareco'ã pẽi yave —jei—.

*Uyeyocui vae uyapo'a ipatrón jei vae  
(Lc 12.41-48)*

<sup>45</sup> Penti uyeyocui vae iyaracuaa vae uyapo ipatrón jei chupe uyapo vaerã vae. Jare ipatrón umee chupe ico vaerã ñru jembiocui reta juvicharã, jare umee vaerã chupe reta jembieurã opa ara —jei—. <sup>46</sup> Ipatrón ou ye uvãe yave jenta pe, uecha yave jocua jembiocui uyapo oĩ iparaviqui, jocua jembiocui uyeroviata co —jei—. <sup>47</sup> Añete che jae peve, ipatrón umeeta chupe uyandareco vaerã opaete imbaembae re —jei—. <sup>48</sup> Ërei aramoi uyeyocui vae uyapo icavi mbae vae jare jei iyupe ipia pe: ‘Chepatrón ndarau ou ye imambae.’ <sup>49</sup> Jare umbipi uinupa ñru uyeyocui vae reta, jare ucaru jare ucau usavipo vae reta ndive —jei—. <sup>50</sup> Jayave penti ara ipatrón ou yeta uvãe jembiocui uyandareco'ã

oĩ yave. Jocua ora pe etei ipatrón uipocouta — jei—. <sup>51</sup> Jayave ipatrón uiporaracata chupe jare omondota ico vaerã opaete ñru upurumbitavi vae reta ndive. Joco pe uyaota jare jãĩ umbiquiririuta — jei—.

## 25

### *Diez cuñatai cuimbae güireco'ã etei vae reta*

<sup>1</sup> Mboroyocuia ara pegua diez cuñatai cuimbae güireco'ã etei vae reta rami co. Penti penti cuñatai güiraa ilámpara oẽ oo uñeovãiti vaerã cuimbae umendata vae ndive — jei—. <sup>2</sup> Jare pandepo jocua cuñatai reta iyaracuaa, jare ñru pandepo vae reta iyaracuaa mbae vae — jei—. <sup>3</sup> Jocua iyaracuaa mbae vae reta güiraa ilámpara, ãrei güiraa'ã aceite lámpara peguarã — jei—. <sup>4</sup> Ërei iyaracuaa vae reta güiraa vi aceite lámpara peguarã aceite jiru pe — jei—. <sup>5</sup> Jare ndeiño ou uvãe cuimbae umendata vae. Jáeramo opaete cuñatai reta jopei jare oque — jei—.

<sup>6</sup> Jare piare mbite yave uyendu ñee. 'Mase, outa ma uvãe cuimbae umendata vae. Pecua peovãiti' — jei, jei—. <sup>7</sup> Jayave opaete jocua cuñatai reta upũa jare uyapicatu ilámpara — jei—. <sup>8</sup> Jare cuñatai iyaracuaa mbae vae reta jei cuñatai iyaracuaa vae reta pe: 'Peme mi oreve michi peaceite. Echa'ã orelámpara ove ma' — jei reta, jei—. <sup>9</sup> Ërei cuñatai iyaracuaa vae reta jei: 'Numee yave peve, ndarau ndipo uepiti oreve. Icavi ndipo pe reta peo vaerã aceite umee vae reta pe pegua vaerã piyupe' — jei reta, jei—. <sup>10</sup> Jare cuñatai iyaracuaa mbae vae reta yugüiraa aceite ueca rambueve, ou uvãe cuimbae



umendata vae. Jare cuñatai iyaracuaa vae reta uique jae ndive menda uyeyapo oĩ vae pe. Jayave onque uyeyuquenda —jei—.

<sup>11</sup> Jare taicue rupi yugüeru uvãe jocua ñru cuñatai reta jare jei: ‘Oreya, oreya, ipea oreve onque.’

<sup>12</sup> Ñrei cuimbae jei chupe reta: ‘Añete che jae peve, pucuaa’ã.’

<sup>13</sup> Jáeramo jecuaeño peãro. Echa’ã picuaa’ã mbae ara pe jare mbae ora pe che cuimbaerã ayeyapo vae ayu yeta —jei—.

*Talento reta*  
(Lc 19.11-27)

<sup>14</sup> Tamijaanga penti cuimbae iivi güi ambie ivi mbiri oĩ vae pe oota vae. Ndei oo mbove, ueni jembiocui reta jare jei chupe reta uyandareco vaerã imbaembae re —jei—. <sup>15</sup> Jayave umee penti jembiocui pe pandepo corepoti talento jee vae. Jare umee ñru jembiocui pe mocui talento. Jare umee ñru jembiocui pe penti talento. Echa’ã umee chupe reta penti penti ipuereta uyapo vae rupi. Jayave cuimbae oo ambie ivi coti —jei—. <sup>16</sup> Jayave pandepo talento güinoi vae umbipi umimbaraviqui icorepoti, jare jucuarãi umiñru jocua pandepo talento ndive pandepo ye —jei—. <sup>17</sup> Jae ramiño vi mocui talento güinoi vae umbipi umimbaraviqui icorepoti, jare jucuarãi umiñru jocua mocui talento ndive mocui ye —jei—. <sup>18</sup> Ñrei penti talento güinoi vae oo oyoo ivi jare oñomi ivigüi pe corepoti ipatrón umee chupe vae —jei—.

<sup>19</sup> Jare ima ma yave jocua uyeyocui vae reta ipatrón ou ye uvãe iivi pe jare upirandu chupe reta mbae ra uyapo icorepoti umee chupe reta vae

pe —jei—. <sup>20</sup> Jare tenonde yave pandepo talento güinoi vae güeru jocua pandepo talento ñru pandepo talento umãru vae reve, jare jei ipatrón pe: ‘Patrón, nde neme cheve pandepo talento. Mase, amãru jae reta ndive pandepo talento ye’ —jei, jei—. <sup>21</sup> Jayave ipatrón jei chupe: ‘Icavi ndiyapo. Nde co jae cherembicui icavi vae. Ndiyeyocui cavi cheve cua mbovi vae re. Jáeramo tamee ndeve jeta mbaembae ndiyandareco jese vaerã. Iyerovia che ndive’ —jei, jei—. <sup>22</sup> Jae ramiño vi tenonde yave mocui talento güinoi vae ou jei ipatrón pe: ‘Patrón, nde neme cheve mocui talento. Mase, amãru jae reta ndive mocui talento ye’ —jei, jei—. <sup>23</sup> Jayave ipatrón jei chupe: ‘Icavi ndiyapo. Nde co jae cherembicui icavi vae. Ndiyeyocui cavi cheve cua mbovi vae re. Jáeramo tamee ndeve jeta mbaembae ndiyandareco jese vaerã. Iyerovia che ndive’ —jei, jei—. <sup>24</sup> Jayave tenonde yave penti talento güinoi vae ou jei ipatrón pe: ‘Patrón, che nducuaa co. Aicuaa nde co jae penti cuimbae jecopochi vae. Nde nepĩro mbaembae ñru vae reta güi, jare ndeaviro ñru vae reta oñoti vae’ —jei, jei—. <sup>25</sup> ‘Jáeramo aquiye ndegüi ramo, aa añomi ndecorepoti ivigüi pe. Mase, co oĩ nembae’ —jei, jei—. <sup>26</sup> Jayave ipatrón jei chupe: ‘Nde co jae cherembicui icavi mbae vae. Nde aqui co. Nde ndicuaa quirãi apĩro mbaembae ñru vae reta güi jare quirãi aaviro ñru vae reta oñoti vae’ —jei, jei—. <sup>27</sup> ‘Jáeramo nderaata tẽi checorepoti banco pe. Echaã jucuarãi ndiyapo yave, ayu ye yave nemeeta tẽi co cheve corepoti amee ndeve vae jare mbovi ye banco pegua reta umãruta tẽi jae ndive

vae' —jei, jei—. <sup>28</sup> Jayave ipatrón jei jembiocui reta pe: 'Pepĩro chugũi jocua penti talento emee diez talento gũinoi vae pe' —jei, jei—. <sup>29</sup> 'Echa'ã gũinoi vae pe uñemiĩruta. Jeta eteta gũinoi. Ērei mbaeti gũinoi vae gũi mbovi ete gũinoi vae uyeequita' —jei, jei—. <sup>30</sup> 'Ērei pemombo cua cherembiocui uyeyocui cavi'ã cheve vae oca pe pĩtumimbi oĩ vae pe. Joco pe uyaota jare jãi umbiquirĩrĩuta' —jei, jei—.

*Opaete ivi pegua reta uñeaãcata*

<sup>31</sup> Che cuimbaerã ayeyapo vae ayu ye yave ayembiaadoraca vaerã, opaete ángel uñeño tee Tumpa peguarã vae reta yugũeruta che ndive. Jayave aguapĩta cheguapĩa yembiaadora pegua pe —jei—. <sup>32</sup> Jare uyembatita cherovai opaete ivi pegua reta. Jare ambiyaota amocue vae ĩru vae reta gũi, penti cuimbae umbiyao iovecha reta icapura reta gũi rami —jei—. <sup>33</sup> Jare añonocata ovecha reta cheacata coti jare capura reta cheaso coti —jei—. <sup>34</sup> Che co jae Mburuvicha Guasu. Jaeta cheacata coti ñugũinoi vae reta pe: 'Peyu pico mboroyocua ivi uyeyapo gũive uñemicuatĩro peve vae pe. CheRu pemivendise ma' —jaeta, jei—. <sup>35</sup> 'Echa'ã chiyembaĩ yave, pemee acarú. Cheúe aico yave, pemee jau i. Yepe tẽi che co jae ambie ivi pegua, ěrei pemaẽño vite cheré aico vaerã perenta pe' —jaeta, jei—. <sup>36</sup> 'Chenani yave, pemee cheve cheremimonderã. Chembaerasi yave, pepou chepi. Peresorĩru pe aĩ yave, peyu pepou chepi' —jaeta, jei—. <sup>37</sup> Jayave jupi vae reta jeita cheve: 'OreYa, ¿quirãĩ yave pa nduecha ndiyembaĩ yave jare numee ndecaru? ¿Quirãĩ

yave pa nduecha ndeúe yave jare numee ndeu i?’ —jeita, jei—. <sup>38</sup> ‘¿Quirãî yave pa nduecha penti ambie ivi peguarã ndico yave, jare numaeño nderé ndico vaerã orerenta pe? ¿Quirãî yave pa nduecha nenani jare numee ndeve nderemimonderã?’ —jeita, jei—. <sup>39</sup> ‘¿Quirãî yave pa nduecha nembraerasi ani peresoriru pe jare ndopou ndepi?’ —jeita, jei—. <sup>40</sup> Jayave che jaeta chupe reta: ‘Añete che jae peve, jucuarãî piyapo cherivi reta pe, yepe tẽi uñererĩroca. Jare jucuarãî piyapo yave, piyapo co cheve vi’ —jaeta, jei—.

<sup>41</sup> Jayave jaeta cheaso coti ñugüinoi vae reta pe: ‘Pesiri chegüi pecua tata opa mbae vae pe. Jocua tata uñemicuatĩro ma oĩ aña guasu jare opaete ángel chupe uyeyocui vae reta pe. Tumpa uiporacata peve’ —jaeta, jei—. <sup>42</sup> ‘Echa’ã chiyembai yave, pemee’ã acarú. Cheúe yave, pemee’ã i jau’ —jaeta, jei—. <sup>43</sup> ‘Che co jae ambie ivi pegua jare pemaño’ã cheré aico vaerã perenta pe. Chenani yave, pemee’ã cheve cheremimonderã. Chembaerasi yave jare peresoriru pe aĩ yave, pepou’ã chepi’ —jaeta, jei—. <sup>44</sup> Jayave jae reta vi jeita cheve: ‘OreYa, ¿quirãî yave pa nduecha ndiyembai yave, ani ndeúe yave, ani ambie ivi peguarã ndico yave, ani nenani yave, ani nembraerasi yave, ani peresoriru pe neĩ yave, jare nombori’ã?’ —jeita, jei—. <sup>45</sup> Jayave che jaeta chupe reta: ‘Añete che jae peve, pembori’ã cherivi uñererĩroca vae reta. Jare jucuarãî co chembori’ã’ —jaeta, jei—. <sup>46</sup> Jare cua reta yugüiraata tata guasu pe. Joco pe uiporarata reta jaño mai pegua. Ërei jupi vae reta güinoita tecove opa mbae vae —jei.

## 26

### *Uipota reta uyucaca Jesús*

*(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Jare opaete cua jei ma yave, Jesús jei jemimboe retá pe:

<sup>2</sup> —Picuaa mocui arañõ ma co uata pascua iara uvãe vaerã, jare che cuimbaerã ayeyapo vae añemecata co ayecutuca vaerã —jei.

<sup>3</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta uyembati sacerdote tenondegua joca pe. Sacerdote tenondegua jee co Caifás. <sup>4</sup> Jare uyemboemboe reta quirãi ipuere uipisi viari Jesús uyucaca vaerã. <sup>5</sup> Ërei jei reta:

—Agüiye yaipisi pascua ara rupi, agüiye vaerã tenta guasu pegua reta uyapo tecorai.

### *Cuña upiyere mbae ipiche cavi vae Jesús re*

*(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)*

<sup>6</sup> Jare Jesús oĩ rambueve tenta guasu-rai Betania pe Simón ipire ocuise vae jenta pe, <sup>7</sup> uique penti cuña. Jae güeru iru-rai ita alabastro jee vae pegua. Cua iru-rai tinee mbae ipiche cavi vae jepi vae pe. Jare cuña upiyere mbae ipiche cavi vae Jesús inãca re, Jesús mesa pe uguapi oĩ rambueve. <sup>8</sup> Jare Jesús jemimboe reta cua uecha yave, pochi cuña pe. Jei reta:

—¿Maera pa umicañitei? <sup>9</sup> Echa'ã umee yave corepoti re, guinoita tẽi jeta corepoti umee vaerã iparavete vae reta pe —jei reta.

<sup>10</sup> Ërei Jesús uicuaa jei reta vae, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa pemambeco cuña? Icavi vae co uyapo cheve —jei—. <sup>11</sup> Echa'ã yugüirecoñotai co

iparavete vae reta pe reta ndive, ãrei che ndarau aicoño pe reta ndive —jei—. <sup>12</sup> Cua mbae ipiche cavi vae upiyere cheré vae pe chembipiche cavi ma, ndei añeñotica mbove —jei—. <sup>13</sup> Añete che jae peve, opaete ivi rupi ñee icavi vae jerãcua vae rupi, cua uyapo vae vi jerãcuata, ñru vae reta imandúa vaerã jese —jei.

### *Judas umeeta Jesús*

*(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)*

<sup>14</sup> Jayave jocua doce jemimboe reta güi penti Judas Iscariote jee vae oo sacerdote reta itenondegua reta ñugüinoi vae pe, <sup>15</sup> jare jei chupe reta:

—¿Mbae pa pemeeta cheve, amee yave Jesús peve?

Jayave jae reta jei umeeta co chupe treinta corepoti. <sup>16</sup> Jayave jocua güive Judas ueca quirãi ipuere umee Jesús chupe reta.

### *Jesús ucaru jemimboe reta ndive*

*(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Cor 11.23-26)*

<sup>17</sup> Jare jocua ara judío reta umbipi jou mbiyape ovu mbae vae yave, Jesús jemimboe reta yugüeru jei chupe:

—¿Quíape pa ndipota nduyapícatu vaerã, tembú pascua pegua ndeu vaerã?

<sup>18</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pecua tenta guasu pe pere cuimbae amimbeu peve vae pe: ‘Oporomboe vae jei: Ora uvãe ma. Jauta tembú pascua pegua nerenta pe cheremimboe reta ndive’ —jei, pere chupe, jei.

19 Jayave jemimboe reta uyapo Jesús jei chupe reta uyapo vaerã vae. Jare uyapo reta tembíu pascua pegua jou reta vaerã.

20 Jare pítu ma yave Jesús uguapí ucaru vaerã jocua doce jemimboe reta ndive. 21 Jare ucaru ñugüinoi rambueve, Jesús jei chupe reta:

—Añete che jae peve, penti pepite pe oĩ vae chemeeta cherovaicho reta pe.

22 Jayave jae reta ipiatiti, jare jei Jesús pe penti penti rupi:

—CheYa, ¿che pa co jae?

23 Jayave Jesús jei chupe reta:

—Mbiyape umãqui oĩ che ndive plato pe vae co jae. 24 Che cuimbaerã ayeyapo vae aañotai amano vaerã, uyecuatía oĩ cheregua rami. Ërei jocua cuimbae chemeeta vae uiporarata co. Icavi tẽi mona jocua cuimbae mbaeti ico yave —jei.

25 Jayave Judas (Jesús umee vae) jei chupe:

—Oporomboe vae, ¿che pa co jae?

—Ndere ma co —jei Jesús chupe.

26 Jare ucaru ñugüinoi rambueve, Jesús uipisi mbiyape, jare umee yasurupai Tumpa pe. Jayave upisãa mbiyape jare umee jemimboe reta pe.

—Peu —jei chupe reta—. Cua co jae cherete —jei.

27 Jayave Jesús uipisi vi penti copa, jare yasurupai umee ye yave Tumpa pe, umee jemimboe reta pe.

—Peu opaete pe reta —jei—. 28 Cua co jae cherugüi. Cherugüi uyepiyereta, Tumpa jei piau ye vae uyeyapo vaerã, jare Tumpa umbiasa vaerã jeta vae pe imbaeyoa reta —jei—. 29 Ërei che jae

peve, ndarau ma jau uva ticuecue, cheRu iporoy-  
ocuaia pe uva ticuecue ipiau vae pe reta ndive jau  
regua —jei.

*Pedro uicuacuta Jesús*

*(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

<sup>30</sup> Jare opa yave ucanta reta Tumpa pe, oẽ reta  
yugüiraa ivitu guasu Olivos coti. <sup>31</sup> Jayave Jesús jei  
chupe reta:

—Opaete pe reta chereyata cua pĩtu. Echa'ã  
Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi: ‘Ayucata  
ovecha reta iyandarecoa, jare ovecha reta opata  
uñemiai.’ Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei—. <sup>32</sup> Ërei  
aicove ye ayu yave umanocue vae reta ipite güi,  
aata perenonde Galilea pe —jei.

<sup>33</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—Yepe tẽi opaete ñru reta tandereya, ãrei che  
ndarau ndueya.

<sup>34</sup> —Añete che jae ndeve —jei Jesús chupe—, cua  
pĩtu etei, ndei uru cuimbae uñee mbove, mbapĩ  
vese ma checuacuta —jei.

<sup>35</sup> Ërei Pedro jei chupe:

—Yepe tẽi tamano nde ndive, ãrei ndarau ndu-  
cuacu.

Jare jucuarãi vi jei opaete Jesús jemimboe reta.

*Jesús uyerure Getsemaní pe*

*(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)*

<sup>36</sup> Jayave Jesús oo jae reta jupíe uvãe Getsemaní  
pe. Jare Jesús jei jemimboe reta pe:

—Peguapĩ cua pe, che aa pea pe ayerure Tumpa  
pe rambueve.



<sup>37</sup> Jayave güiraa Pedro jare jocua mocui Zebedeo tai reta, jare umbipi ipiatiti jare uiporara. <sup>38</sup> Jayave jei jocua mbapi jemimboe reta pe:

—Tuicha chepiatiti, jare amano pota echa. Pepita cua pe, jare agüiye peque —jei.

<sup>39</sup> Jayave Jesús usiri catu chugüi reta, jare uyeatica ivi re jare uyerure Tumpa pe.

—CheRu, nde ndipota yave, embiasa chegüi cua aiporarata vae. Ërei tuyeyapo cheve nde ndere vae. Agüiye tuyeyapo che jae vae —jei.

<sup>40</sup> Jayave Jesús ou ye jemimboe reta ñugüinoi vae pe, jare uecha oque ñugüinoi. Jayave jei Pedro pe:

—¿Pepuere'ã pa penti ora yepe peque mbae peñ chembori vaerã? <sup>41</sup> Agüiye peque. Piyerure Tumpa pe, agüiye vaerã peyoa. Pepia pe peratangātu co, ërei perete iyaqui co —jei.

<sup>42</sup> Jayave Jesús usiri ye uyerure Tumpa pe.

—CheRu, nde ndipota yave aiporara vaerã, tuyeyapo cheve nde ndere vae —jei.

<sup>43</sup> Jayave ou ye jemimboe reta ñugüinoi vae pe, jare uecha oque ye ñugüinoi. Echa'ã jae reta jopei ete ma.

<sup>44</sup> Jayave Jesús usiri ye chugüi reta uyerure Tumpa pe. Uyerure ye tenonde yave uyerure rami. <sup>45</sup> Jayave ou ye jemimboe reta ñugüinoi vae pe jare jei chupe reta:

—Peque jare peputuño ma. Mase, ora uvãe ma. Che cuimbaerã ayeyapo vae penti vae chemeeta cuimbae jeco pochi vae reta pe —jei—. <sup>46</sup> Pepña. Yaaño ma. Mase, chemeeta vae coiño ma ou —jei.

*Uipisi reta Jesús**(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>47</sup> Jare uyemingueta oĩ rambueve, ou Judas - jae co jocua doce vae güi penti. Jeta vae yugüeru jae ndive iquisepucu reve jare ivira reve reve. Sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta ombou Jesús pe cua reta. <sup>48</sup> Jare umeeta vae umimbeu ma ñru reta pe mbae uyapota vae. Jei ma chupe reta:

—Jocua ayurupiteta vae co jae. Pipisi curi —jei.

<sup>49</sup> Judas ou voi Jesús oĩ vae pe.

—Pĩtu ma, oporomboe vae —jei chupe.

Jayave uyurupite.

<sup>50</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cheamigo, ¿maera pa ndiyapo jucuarãi?

Jayave ñru reta yugüeru uipisi Jesús. <sup>51</sup> Jare penti Jesús ndive oĩ vae uipisi iquisepucu jare uequi jiru güi, jare uiporu sacerdote tenondegua jembiocui inambi re, jare uyasia inambi chugüi. <sup>52</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Iñono ye quisepucu jiru pe. Echa'ã opaete quisepucu uiporu vae reta uyeyucacata quisepucu pe —jei—. <sup>53</sup> Aipota yave, chepuere ayerure cheRu pe ombou voi vaerã jeta ángel reta cherepi vaerã. ¿Ndicuaa'ã pa cua? —jei—. <sup>54</sup> Ërei jucuarãi yave, ¿quirãita pa uyeyapo Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ vae? Echa'ã jei jucuarãita co uyeyapo cheve —jei.

<sup>55</sup> Jayave Jesús jei yugüeru vae reta pe:

—¿Maera pa peru quisepucu reta jare ivira reta chepisi vaerã, imonda vae pipisi vae rami? Opa ara aguapi pe reta ndive Tumpa jo pe. Joco pe

aporomboe, jare chepisi'ã —jei—. <sup>56</sup> Ërei opaete cua uyeyapo oĩ Tumpa ñee aracae umimbeu vae reta uicuatía vae uyeyapo vaerã —jei.

Jayave opaete jemimboe reta ueya Jesús, jare opa osi.

*Jesús uyemboi jovaicho reta jovai*

*(Mr 14.53-65; Lc 22.54, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Jayave Jesús uipisi vae reta güiraa sacerdote tenondegua Caifás jenta pe. Jare joco pe uyembati ma mboroyocui re oporomboe vae reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta.

<sup>58</sup> Jare Pedro oo vi Jesús jaicue. Ërei mbiriño oo chugüi. Jae uique sacerdote tenondegua joca pe, jare uguapi sacerdote tenondegua jembiocui reta ndive, uecha vaerã mbae uyeyapota vae. <sup>59</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare opaete ñru mburuvicha reta ueca quía ñeapo vaerã Jesús re iyapu reve, uyucaca vaerã. <sup>60</sup> Ërei uvã'ã reta teco jese, yepe tẽi jeta vae iyapu reve ñeapo jese. Taihue rupi mocui vae iyapu reve ñeapo jese.

<sup>61</sup> Jae reta jei:

—Cua cuimbae jei: ‘Chepuere ambusururu Tumpa jo jare ayapo ye mbapi ara pe’ —jei, jei reta.

<sup>62</sup> Jayave sacerdote tenondegua upña uyemboi jare upirandu Jesús pe:

—¿Maera pa ñínee nemoẽ'ã? ¿Mbae re pa cua reta ñeapo nderé? —jei.

<sup>63</sup> Ërei Jesús quíño. Jayave sacerdote tenondegua upirandu ye chupe:

—¿Nde pa co jae Cristo, Tumpa ombou vae? ¿Nde pa co jae Tumpa Tai? Che ndoyocui Tumpa jecuaeño ico vae jee re nemimbeu vaerã oreve —jei.

<sup>64</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Nde ndere rami jae co che. Ërei che jae peve, che cuimbaerã ayeyapo vae cherechata co aguapĩ añ Tumpa mbaepuere güinoi vae iyĩpi pe iyacata coti. Cherechata vi ayu amapĩtu reve ara güi —jei.

<sup>65</sup> Jayave sacerdote tenondegua cua uyandu yave, pochi ramo omondoro jemimondei, jare jei:

—Jei ma icavi mbae vae Tumpa coti. ¿Maera ma pa yaeca yeta ñru vae reta uñeapo vaerã jese? Mase, pe reta piyandu ma icavi mbae vae jei Tumpa coti —jei—. <sup>66</sup> ¿Mbae pa pere añave? —jei.

Ñru reta jei chupe:

—Icavi'ã co. Icavi co yayucaca vaerã —jei reta.

<sup>67</sup> Jayave amocue vae undivĩ Jesús jova re, jare uinupa. Jare ñru vae reta ocua jese, <sup>68</sup> jare jei chupe:

—Nde co jae Cristo, Tumpa ombou vae yave, emimbeu oreve quía ra ocua oĩ nderé.

### *Pedro uicuacu Jesús*

*(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Jare Pedro uguapĩ oĩ oca pe. Jare penti cuñatai ou jei chupe:

—Nde vi co jae Jesús Galilea pegua iñru.

<sup>70</sup> —Che jae iñru'ã co —jei Pedro opaete vae jovaque—. Aicuaa'ã mbae ndere vae —jei.

<sup>71</sup> Jayave Pedro oo onque tuicha vae coti. Jare ñru cuñatai uecha jare jei joco pe ñugüinoi vae reta pe:

—Cua cuimbae co jae penti Jesús Nazaret pegua iñru.

<sup>72</sup> Ërei Pedro jei ye:

—Che jae iñru'ã co. Tumpa jee re aicuaa'ã jocua cuimbae —jei.

<sup>73</sup> Jare ndei ima mbove joco pe ñugüinoi vae reta yugüeru jei Pedro pe:

—Añete co, nde co jae penti Jesús iïru. Echa'ã nde ndiyemingueta Jesús iïru reta uyemingueta vae rami —jei reta.

<sup>74</sup> Jayave Pedro jei Tumpa jee re:

—Tumpa tuiporaraca cheve cua jae vae añetete'ã yave. Aicuaa'ã jocua cuimbae.

Jare jupivoi uru cuimbae uñee. <sup>75</sup> Jare Pedro imandúa Jesús jei chupe vae re: “Ndei uru cuimbae uñee mbove, mbapi vese ma checuacuta.” Jayave Pedro oë joco güi, jare tanta ipiatiti reve uyao.

## 27

### *Jesús uyemboi Pilato jovai*

(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

<sup>1</sup> Jare cõe ma yave, opaete sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta uyemboemboe Jesús re, uyucaca vaerã. <sup>2</sup> Jayave uipocua Jesús jare güiraa mburuvicha guasu Poncio Pilato pe umee.

### *Judas imano*

<sup>3</sup> Jayave Judas (Jesús umee vae) ipiatiti uyapo vae re. Echa'ã uicuaa ma quirãi Jesús jovaicho reta umbijeco ma Jesús. Jayave güiraa ye jocua treinta corepoti sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta ñugüinoi vae pe. <sup>4</sup> Jare jei chupe reta:

—Ayapo mbaeyoa. Echa'ã amee peve jocua cuimbae teco güinoi mbae vae piyucaca vaerã — jei.

Jayave jae reta jei Judas pe:

—Jocua mbae'ã co oreve. Nde co neno i teco.

<sup>5</sup> Jayave Judas omombo corepoti Tumpa jo pe. Jayave oẽ Tumpa jo güi oo uyeyuvi. <sup>6</sup> Jayave sacerdote reta itenondegua reta omonoo jocua corepoti jare jei:

—Jupi'ã co ñañoño ye vaerã cua corepoti jiru Tumpa jo pe oĩ vae pe. Echa'ã ñamee Judas pe yandepuere vaerã yayucaca Jesús —jei reta.

<sup>7</sup> Jayave uyemingueta reta uicuaa vaerã mbae ra uyapota corepoti pe. Jayave ogua ñaeu iyapoa iivi, uñeñotica vaerã joco pe ambie ivi pegua reta.

<sup>8</sup> Jáeramo umbijee jocua ivi: Ivi tugüi jepicue.

<sup>9</sup> Jare jucuarãi uyeyapo Tumpa iñee aracae umimbeu vae Jeremías jei vae. Echa'ã jae jei cuarãi: “Jare jae reta omonoo jocua treinta corepoti. Echa'ã Israel pegua reta umbiepi treinta corepoti jocua cuimbae re. Jepi co treinta corepoti. <sup>10</sup> Jayave ogua pipe ñaeu iyapoa ico, yandeYa jei cheve rami.” Jucuarãi jei.

*Pilato uyemingueta Jesús ndive*

*(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)*

<sup>11</sup> Jare Jesús uyemboi mburuvicha guasu jovai. Jayave mburuvicha guasu upirandu chupe:

—¿Nde pa co jae judío reta juvicha guasu? —jei.

—Nde ndere rami jae co che —jei Jesús chupe.

<sup>12</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta uñeapo Jesús re yave, Jesús jei'ã mbae ave. <sup>13</sup> Jayave Pilato jei chupe:

—¿Ndiyandu'ã pa quirãi jeta mbaembae re uñeapo reta nderé?

14 Ërei Jesús jei'ã mbae ave chupe. Jáeramo mbu-  
ruvicha guasu ipiacañi jese.

*Pilato jei Jesús umanota co*

*(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)*

15 Jare pascua ara rupi Pilato oyoracañoi penti  
pereso tenta guasu pegua reta uipota vae. 16 Jare  
peresoriru pe oĩ penti cuimbae jerãcua vae. Jee co  
Barrabás. 17 Jayave Pilato upirandu yati vae reta  
pe:

—¿Pipota pa ayoraca vaerã peve Barrabás ani  
Jesús, Cristo jee vae?

18 Echa'ã jae uicuaa judío reta umee Jesús chupe  
ñacatãa jese ramo.

19 Jare Pilato uguapi oĩ yave uãa vaerã Jesús,  
jembireco ombou quía jei vaerã chupe:

—Agüiye iyapo mbae jocua cuimbae jupi vae  
pe. Echa'ã aiporara ma piare chepau pe jae jeco  
pegua.

20 Ërei sacerdote reta itenondegua reta jare  
tenta guasu pegua reta itenondegua reta om-  
boemboe yati vae reta uyerure vaerã Pilato pe  
oyoraca vaerã Barrabás jare uyucaca vaerã Jesús.

21 Jayave Pilato upirandu chupe reta:

—¿Quía nunga pa cua mocui cuimbae güi pipota  
ayoraca vaerã peve?

—Barrabás —jei reta chupe.

22 Jayave Pilato upirandu chupe reta:

—Jucuarãi yave, ¿mbae pa pipota ayapo vaerã  
Jesús, Cristo jee vae pe?

Jayave opaete vae jei:

—Tuyecutuca curusu re.

23 Ërei Pilato upirandu chupe reta:

—¿Mbae icavi mbae vae pa uyapo?

Ërei jae reta iñeeãta reve jei:

—Tuyecutuca curusu re.

<sup>24</sup> Jare Pilato uicuaa yave ipuere'ã mbae uyapo oyoraca vaerã Jesús - echa'ã judío reta umbipi uyapo tecorai - jei güeru vaerã chupe i jare uyepoe yati vae reta jovai. Jayave jei chupe reta:

—Che anoi'ã teco cua cuimbae jupi vae imano re. Pe reta penoi teco —jei.

<sup>25</sup> Jayave opaete yati vae reta jei:

—Ore jare oriñemoñaeta reta turugüinoi teco imano re.

<sup>26</sup> Jayave Pilato oyoraca chupe reta Barrabás. Jare uinupaca ma yave Jesús chicote pe, umee sundaro reta pe, uicutu vaerã curusu re.

<sup>27</sup> Jayave mburuvicha guasu isundaro reta güiraa Jesús palacio pe, jare umbati opaete ñru sundaro reta joco pe. <sup>28</sup> Jayave sundaro reta omboi Jesús güi jemimonde jare omondeca chupe temimonde pãta vae. <sup>29</sup> Jayave oñope reta yurãti catuii vae jare umbapúa oñoño Jesús iñãca re. Umee reta vi chupe penti tacuarãsi uipisi vaerã ipo iyacata pe. Jayave uyeatica reta jae jovai jare oyoyai.

—¡Viva, judío reta juvicha guasu! —jei reta.

<sup>30</sup> Jare undivi reta jese. Jayave uipisi reta tacuarãsi uiporu iñãca re. <sup>31</sup> Jare opa oyoyai reta yave, sundaro reta omboi chugüi temimonde pãta vae, jare omondeca ye chupe jemimondei. Jayave güiraa reta mburuvicha guasu joca güi, uicutu vaerã curusu re.



*Jesús uyecutuca curusu re*  
(*Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27*)

<sup>32</sup> Jare yugüiraa reta rambueve, uecha penti cuimbae Simón jee vae. (Cua Simón tenta guasu Cirene pegua co.) Jayave sundaro reta güiraaca Simón pe Jesús icurusu. <sup>33</sup> Jare sundaro reta güiraa Jesús Gólgata jee vae pe. (Cua uipota jei: “Ácacuerenda”.) <sup>34</sup> Jayave umee reta Jesús pe vino uyea mbae iro vae ndive vae. Ërei Jesús uicuaa yave mbae jocua, jou'ã.

<sup>35</sup> Jayave sundaro reta uicutu curusu re. Jayave uyuguari reta Jesús jemimonde re, uicuaa vaerã mbae nunga penti penti güiraa iyupe vaerã. Jucuarãi uyapo reta uyeyapo vaerã Tumpa iñee aracae umimbeu vae jei vae. Echa'ã jei cuarãi: “Uyuguari reta cheremimonde re, uicuaa vaerã mbae nunga penti penti güiraa iyupe vaerã.” Jucuarãi jei. <sup>36</sup> Jayave sundaro reta uguapí joco pe uyandareco vaerã Jesús re. <sup>37</sup> Jare oñono reta curusu re Jesús iñãca iárambo uyecuatía mbae umbijeco jesequa vae: “Cua co Jesús, judío reta juvicha guasu.” <sup>38</sup> Jare sundaro reta uicutu vi mocui imonda vae reta, jare oñono penti Jesús iyacata coti jare ñru iyaso coti.

<sup>39</sup> Jare uasa vae reta uñeãcambivava reve jei icavi mbae vae Jesús pe.

<sup>40</sup> —Nde ndere nembusururuta co Tumpa jo jare ndiyapo yeta mbapí ara pe —jei reta chupe—. Iyerepí. Nde co jae Tumpa Tai yave, egüeyí curusu güi —jei reta.

<sup>41</sup> Jae ramiño vi sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta jare tenta

guasu pegua reta itenondegua reta oyoyai.

<sup>42</sup> —Jae uepi ñru vae reta —jei reta—. Ërei ipuere'ã jae uyerepi. Jae co Israel pegua reta juvicha guasu yave, tugüeyi añave curusu güi, yarovia vaerã jese —jei reta—. <sup>43</sup> Güirovia Tumpa re; Tumpa tuepi añave, uipota yave. Echa'ã jae jei: ‘Che co jae Tumpa Tai’ —jei, jei reta.

<sup>44</sup> Jare imonda vae Jesús ndive uyecutuca vae reta jei icavi mbae vae chupe.

### *Jesús umano*

*(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)*

<sup>45</sup> Jare guarasi ara mbite güive mbapi ora rupi uñemipitumimbi opaete ivi pe. <sup>46</sup> Jayave mbapi ora ma caaru yave Jesús iñeeãta reve jei:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? (Cua uipota jei: “CheTumpa, cheTumpa, ¿maera pa chereya?”)

<sup>47</sup> Amocue joco pe ñugüinoi vae reta uyandu jare jei tēi:

—Mase, Elías ueni.

<sup>48</sup> Jare jupivoi penti vae osi oo umãqui esponja vinagre pe, jare oñono tacuarãsi re, jare omondo Jesús iyuru coti. <sup>49</sup> Ërei ñru reta jei:

—Eãro. Yaecha ou Elías umbigüeyi vaerã.

<sup>50</sup> Jayave Jesús tanta usapicai, jare umano.

<sup>51</sup> Jayave Tumpa jo umbiyao vae osoro mbite rupi ivate güi ivi coti. Jare ivi ucãta jare itape reta ovo. <sup>52</sup> Jare teögüeriru reta uyepea, jare jeta uñeñono tee Tumpa peguarã umanocue vae reta icove ye, <sup>53</sup> jare oẽ teögüeriru reta güi Jesús icove ye yave ou umanocue vae reta ipite güi. Jae reta yugüiraa Jerusalén pe jare uyecuaa jeta vae pe.

<sup>54</sup> Jare sundaro reta jувича Jesús re uyandareco oĩ vae jare jae ndive ñugüinoi vae reta uecha yave quirãi ivi ucãta jare opaete uyeyapo vae, uquiye ete jare jei:

—Añeteñoi yepe, cua cuimbae co jae Tumpa Tai.

<sup>55</sup> Jare jeta cuña reta umaе ñugüinoi mbiri güi. Cua cuña reta yugüeru Jesús ndive Galilea güi uyeyocui vaerã chupe. <sup>56</sup> Cua reta ipite pe ñugüinoi María Magdalena, jare Jacobo jare José ichi María jee vae, jare Zebedeo tai reta ichi.

*José oñono Jesús jетecue teõgüeriru pe  
(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)*

<sup>57</sup> Jare guarasi uique ma yave, penti cuimbae icocatu vae tenta guasu Arimatea pegua José jee vae - jae vi co penti Jesús jemimboe - <sup>58</sup> oo Pilato pe, jare uyerure chupe Jesús jетecue re. Jayave Pilato oyocui uñemee vaerã chupe Jesús jетecue. <sup>59</sup> Jayave José umbigüeyi Jesús jетecue, jare oñoma penti nieso iquia mbae vae pe. <sup>60</sup> Jayave oñono penti teõgüeriru ipiau vae itape uyeyoo vae pe, (José imbae co jocua teõgüeriru) jare umbiyapayere ita tuicha vae teõgüeriru jonque re. Jayave José oo ye teõgüeriru güi. <sup>61</sup> Jare María Magdalena jare ñru cuña María jee vae uguapi ñugüinoi teõgüeriru jovai.

*Sundaro reta uyandareco teõgüeriru re*

<sup>62</sup> Jare jocua ara opaete judío reta uyeyapicatu ñugüinoi piareve peguarã. Jayave piareve pe sacerdote reta itenondegua reta jare fariseo reta yugüiraa Pilato pe, <sup>63</sup> jare jei chupe:

—Oreruvicha, oremandúa ma quirãi jocua cuimbae upurumbitavise vae ndei umano mbove

jei mbapí ara rupi icove yeta ou umanocue vae reta ipíte güi. <sup>64</sup> Iyocui ndesundaro reta uyandareco vaerã teõgüeriru re mbapí ara pegua, agüiye vaerã jemimboe reta yugüiraa joco pe pítu yave oñomi vaerã jetecue. Echa'ã jucuarãi yave, jeita reta opaete vae pe icove ye ma co ou umanocue vae reta ipíte güi. Jare jucuarãi yave, jae reta umbítavita jeta Jesús umbítavi vae reta güi —jei reta.

<sup>65</sup> Jayave Pilato jei chupe reta:

—Joco pe penoi chesundaro reta. Pecua pembiyandarecoca cavi jese pepuere rupi —jei.

<sup>66</sup> Jayave jae reta yugüiraa jare uyuquenda cavi teõgüeriru jonque. Echa'ã oñono mbae ita tuicha vae re agüiye vaerã quía uipea, jare ueya joco pe sundaro reta uyandareco vaerã teõgüeriru re.

## 28

### *Jesús icove ye*

*(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)*

<sup>1</sup> Mbutuu ara uasa ma yave, neimbove asi domingo ara pe María Magdalena jare ñru cuña María jee vae yugüiraa teõgüeriru coti. <sup>2</sup> Jare ivi tanta ucãta. Echa'ã penti ángel yandeYa pe uyeyocui vae ugüeyi ara güi jare umbísiri ita tuicha vae teõgüeriru jonque güi. Jayave ángel uguapí oĩ ita re. <sup>3</sup> Jare jova uyecuaa ama uvera vae rami. Jare jemimonde tĩ asi roi tĩ asi vae rami. <sup>4</sup> Jare teõgüeriru re uyandareco ñugüinoi vae reta uriri uquiye ramo, jare umano vae echa upíta reta.

<sup>5</sup> Jayave ángel jei cuña reta pe:

—Agüiye pequiye. Echa'ã aicuaa peeca peĩ Jesús curusu re uyecutuca vae. <sup>6</sup> Mbaeti ma cua pe oĩ. Icove ye ma ou umanocue vae reta ipite güi, jae jei rami. Peyu pemaie jendacue re —jei—. <sup>7</sup> Jare pecua voi pere jemimboe reta pe: 'Jae icove ye ma ou umanocue vae reta ipite güi. Jae oota perenonde Galilea pe. Joco pe peechata.' Amimbeu ma co peve —jei chupe reta.

<sup>8</sup> Jayave cuña reta oẽ voi teõgüeriru güi. Uquiye reta jare uyerovia tuicha reta. Jare osi yugüiraa umimbeu vaerã Jesús jemimboe reta pe.

<sup>9</sup> Jare Jesús uñeovãiti jae reta ndive jare jei chupe reta:

—Piyerovia catu.

Jayave cuña reta uyeatica ivi pe uicuãva ipi rupi jare umbiadora. <sup>10</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Agüiye pequiye. Pecua pemimbeu cherivi reta pe yugüiraa vaerã Galilea pe. Joco pe cherechata —jei.

### *Sundaro reta umimbeu vae*

<sup>11</sup> Jare cuña reta yugüiraa ye rambueve teõgüeriru güi, amocue sundaro tenonde yave teõgüeriru re uyandareco vae reta yugüiraa vi tenta guasu pe, jare umimbeu sacerdote reta itenondegua reta pe opaete uyeyapo vae re.

<sup>12</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta uyembati tenta guasu pegua reta itenondegua reta ndive. Jare uyemboemboe ma yave, umee jeta corepoti sundaro reta pe. <sup>13</sup> Jare jei chupe reta:

—Pere: 'Jesús jemimboe reta yugüiraa teõgüeriru pe pĩtu yave, jare oñomi Jesús jetecue ore ndoque noĩ rambueve' —pere, jei reta—. <sup>14</sup> Jare

mburuvicha guasu cua uicuaa yave, numimbeuta chupe pe reta mbaeti co teco penoi —jei reta.

<sup>15</sup> Jayave sundaro reta uipisi corepoti jare uyapo sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta jei chupe reta uyapo vaerã vae. Jare jecuaeño opaete judío reta jei jucuarãi co uyeyapo.

*Jesús oyocui jocua once jemimboe reta  
(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>16</sup> Jayave jocua once Jesús jemimboe reta yugüiraa Galilea pe penti ivitu guasu re Jesús umimbeu chupe reta vae rami. <sup>17</sup> Jare jemimboe reta uecha yave Jesús, umbiadora. Ërei amocue vae ipuere'ã güirovia jae co Jesús vae. <sup>18</sup> Jare Jesús ou jei chupe reta:

—Opaete mbaepuere uñemee ma cheve ara pe jare ivi pe. <sup>19</sup> Jáeramo pecua peporombocue opaete que rupi rupi jare pembibautiza cheRu jee re jare cheree re jare Espíritu Santo jee re —jei—. <sup>20</sup> Jare pemboe reta opaete che poyocui vae re. Jare che aña pe reta ndive jaeño mai pegua cua ara reta opa regua —jei.

**Nuevo Testamento Guaraní Pe**  
**New Testament in Guaraní, Western Bolivian**  
**(BL:gnw:Guaraní, Western Bolivian)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Western Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Western Bolivian [gnw], Bolivia

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guaraní, Western Bolivian

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

09a8356f-416c-5877-91cf-40f681db481e